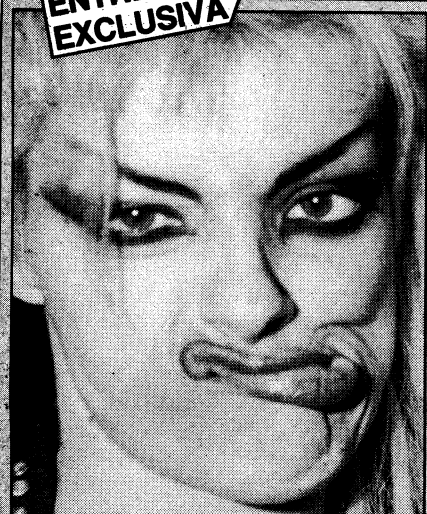


ENTREVISTA  
EXCLUSIVA



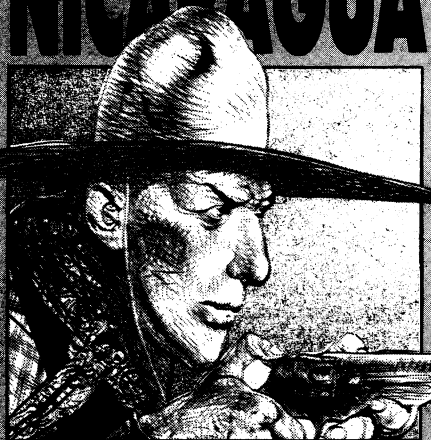
## NINA HAGEN, LA REINA PUNK

La alemana Nina Hagen, cantante de raza orgullosamente marginal, provocadora incansable de las gentes de orden y de las buenas costumbres, actuó en Buenos Aires en el marco del festival Rock & Pop. Entrevistada por EL PERIODISTA, aseguró que es una medium en trance y que trae información de los extraterrestres. Por Gabriela Borgna, página 30.

## ESTUDIANTES: VOTOS Y PATOTAS

Mientras en el ámbito universitario el proceso electoral gana una creciente participación, un entorno de inquietante violencia caracterizó al último congreso de la Federación de Estudiantes Secundarios. En él, la presencia de grupos armados fue un signo de intolerancia incompatible con la convivencia democrática. Por Héctor Ruiz Núñez y Roxana Morduchowicz, páginas 8-9.

## UN CEPO PARA NICARAGUA



El proyecto de nueva acta de Contadora admite la continuación de los ejercicios militares norteamericanos en Centroamérica, es vago respecto de los contrarrevolucionarios somocistas y encina la plaza para la reducción de armamentos por parte de Nicaragua. Su texto busca la capitulación del gobierno de Managua. Nota y entrevista al vicepresidente nicaraguense, Sergio Ramírez, por Horacio Verbitsky, páginas 20-21.

Publicación semanal de Ediciones de La Urraca - Año 2 N° 58 - 18 al 24 de octubre, 1985

Precio del ejemplar  
Suplemento especial:

ARCHIVO

1,50  
0,30  
1,80

SECCION:

PROCEDENCIA:

FECHA:

SUPLEMENTO  
ESPECIAL DE 16  
PAGINAS  
EL 17 DE  
OCTUBRE  
DE 1945

# EL PERIODISTA

DE BUENOS AIRES

DEUDA EXTERNA: EN EL  
PARLAMENTO LATINOAMERICANO  
LO DIJERON HASTA LOS  
CONSERVADORES

# ASI NO SE PUEDE PAGAR

Legisladores de toda América Latina se reunieron en Montevideo y aprobaron por unanimidad una declaración: pagar la deuda "en las actuales condiciones impuestas por los acreedores" significaría "un gran riesgo para la paz social y la estabilidad del sistema democrático en la región." Por Julián Lemoine, enviado-especial, y Carlos Gabetta (págs. 2-3).

## "ALFONSO ES MI AMIGO: POR ESO LO CRITICO"



En este número:

### POLITICA

- LA PROPOSTA DE VIOLA Y  
LAMBRUSCHINI: PAZ SIN JUSTICIA  
por Horacio Verbitsky ..... Pág. 4  
EL PESIMISMO DE LA DEFENSA,  
por Rodolfo Mattarollo ..... Pág. 5  
ATENTADOS: LOS QUE PIERDEN  
EL JUICIO, por Luis Sánchez ..... Pág. 5  
CGT, GOBIERNO Y ELECCIONES:  
TACTICAS PARA HACERSE OIR,  
por Luis Majul ..... Pág. 7  
RETRATO: JULIO RAMOS, EL  
CANDIDATO DE LA CITY,  
por Vicente Muleiro ..... Pág. 9  
CASO ITALO: CORTOCIRCUITO EN  
BADEN, por Rogelio García Lupo ..... Pág. 10  
GENERAL RIOS ERENU: LA  
IMPORTANCIA DE MANDAR,  
por Federico Mittelbach ..... Pág. 11  
CAFIERO Y GROSSO: ¿VIDAS  
PARALELAS?, por Alvaro Abós ..... Pág. 11

### ECONOMIA

- DEUDA EXTERNA Y POLITICA  
ANTIINFLACIONARIA: EL PAIS DE LOS  
MITOS, por Carlos Abalo ..... Pág. 12  
POLITICA AGROPECUARIA: LA VENTA  
DE LA PAMPA, por Alejandro Giarrizzo ..... Pág. 14  
LA ALTERNATIVA ECONOMICA DEL PI:  
ENTREVISTA A MIGUEL MONSERRAT,  
por Angel Jozami ..... Pág. 15  
ASAMBLEA DEL FMI Y DEL BANCO  
MUNDIAL: NI SIQUIERA  
GATOPARDISMO, por Eduardo Jozami ..... Pág. 16

### TRANSFORMACIONES

- HOMOSEXUALES: LA PERSECUCION  
ENMASCARADA, por Daniel López ..... Págs. 20-21  
EL FRANCOTIRADOR: POETA,  
por Antonio Dal Masetto ..... Pág. 24  
SALUD: LOS PASOS EN FALSO DEL  
CORAZON, por Alicia Di Stasio ..... Pág. 25

### CULTURA Y ESPECTACULOS

- LA ALTA TRAYECTORIA DE SAINT-  
JOHN PERSE, por Daniel Chirom ..... Págs. 26-27  
MARTA LYNCH: CRUDA CEREMONIA  
DEL ADIOS, por Marcelo Moreno ..... Pág. 28  
ORSON WELLES, EL RELAMPAGO  
DE UN GENIO ..... Pág. 31

### INTERNACIONAL

- CHILE: DESERTORES DE LA GUERRA  
SUCIA, por Irene Gels ..... Pág. 34  
BRASIL: REFORMA AGRARIA Y  
SEGURIDAD NACIONAL,  
por Newton Carlos ..... Pág. 34  
EL CASO ACHILLE LAURO, UN  
TRAGICO ROMPECABEZAS,  
por Maurizio Matteuzzi ..... Pág. 35

### AGENDA

- LUCES DE LA CIUDAD ..... Págs. 37-39

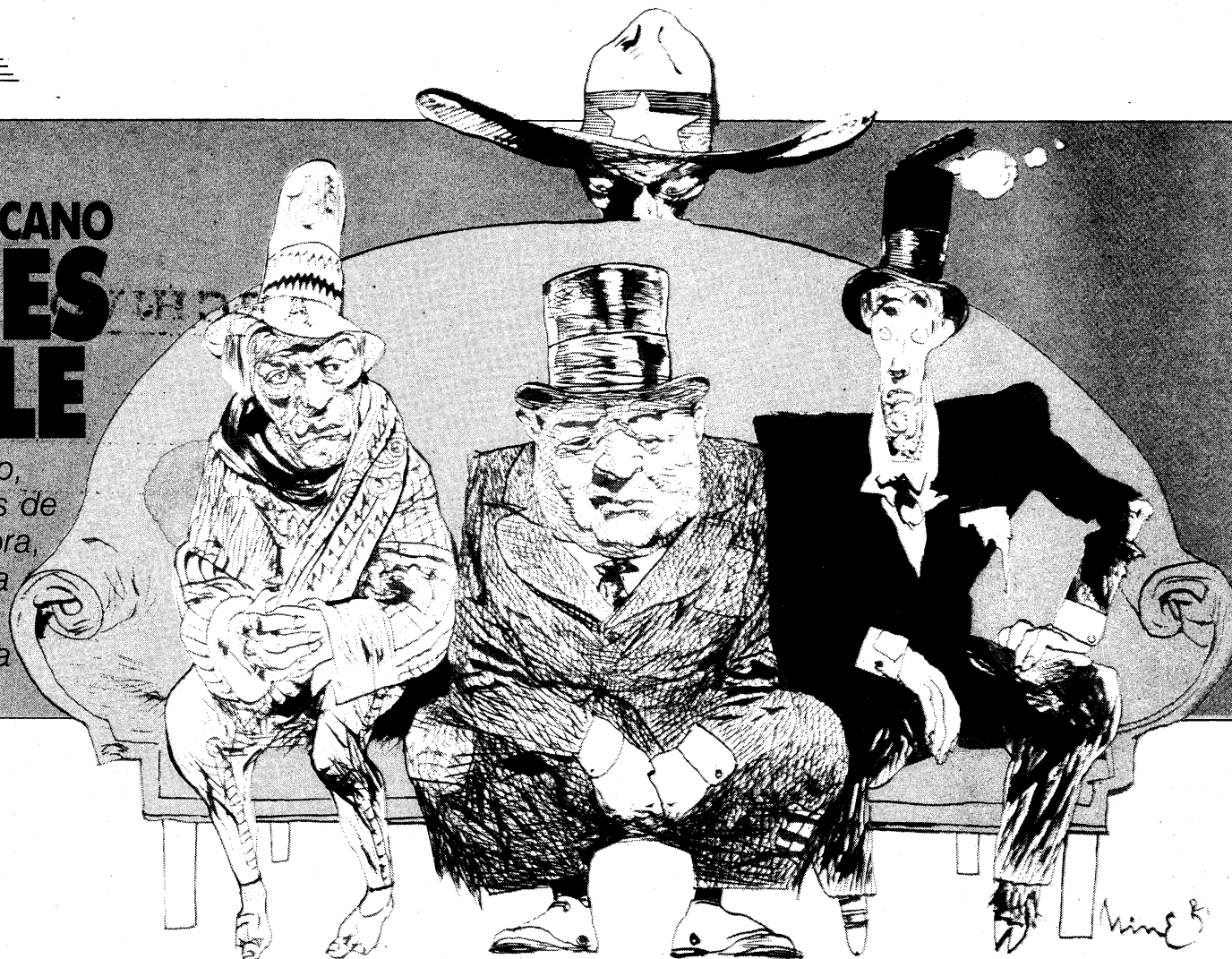
### CONTRATAPA

- CGT, UCD, PJ Y PI: RESPUESTAS A LA  
DESESTABILIZACION

ATENTADOS: MILITAR DETENIDO / - SU RELACION CON LOS JUICIOS

# CONCLUSIÓN DEL PARLAMENTO LATINOAMERICANO LA DEUDA ES IMPAGABLE

*El Parlamento Latinoamericano, con una mayoría de legisladores de extracción liberal y conservadora, aprobó por unanimidad una enérgica resolución cuyo eje principal es el tema de la deuda externa.*



**E**ntre el 10 y el 13 de octubre pasado, se realizó en Montevideo la Asamblea Extraordinaria del Parlamento Latinoamericano. Asistieron unos ciento cincuenta legisladores de dieciséis países latinoamericanos (Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Cuba, Chile, Ecuador, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Perú, República Dominicana, Uruguay y Venezuela). Esta masiva concurrencia al Parlamento Latinoamericano puede ser el primer paso hacia un organismo similar al Parlamento Europeo para la región. Desde hace varios años, los legisladores del Parlamento Europeo son elegidos mediante votación directa en sus respectivos países, constituyendo una superestructura jurídica acorde con una importante integración económica regional como el Mercado Común. La integración económica de América Latina recién está en los prolegómenos, y su manifestación supersubestructural es por lo tanto un Parlamento del que, a decir verdad, no eran millones precisamente los que sabían de su existencia antes de la reunión que se efectuó en Montevideo.

Políticamente, la composición arrojaba una mayoría de partidos de derecha, o de centro-derecha. La izquierda no era en efecto muy numerosa. La delegación cubana con dieciséis diputados; la nicaragüense con cinco diputados de izquierda únicamente (tres del Frente Sandinista de Liberación Nacional, uno del Partido Comunista y otro del Partido Socialista) ya que los tres diputados restantes de la delegación eran del Partido Conservador Demócrata y del Partido Popular Social Cristiano. En cuanto al Perú, primaba el aprismo: de Izquierda Unida habían sólo dos diputados y tres senadores. Por Uruguay, el Frente Amplio con dos senadores y dos diputados. Alrededor de cinco miembros de izquierda del Parlamento boliviano; un diputado argentino (Miguel Monserrat, del Partido Intransigente) y una media decena de brasileños del Partido del Movimiento Democrático Brasileño (PMDB). En total, la izquierda no llegaba a ser numéricamente siquiera el 30% de los asistentes. En cuanto a países representaba menos del 10% (Cuba y Nicaragua). Los sectores nacionalistas estaban encabezados por los miembros de la Alianza Popular Revolucionaria Antiimperialista (APRA) del Perú, con seis legisladores. Junto a los apristas, diez representantes del Partido Revolucionario Democrático (PRD) panameño, seguidores del fallecido general Omar Torrijos. En una línea parecida a la panameña y peruana se encontraban una decena de legisladores de la República Dominicana y cuatro diputados y un senador del Partido Nacional (Blanco) uruguayo, orientado a nivel nacional por Wilson Ferreira. Debiera incorporarse a este agrupamiento a dos senadores peronistas (Francisco Mezzurco y el salteño Francisco Villada) y dos legisla-

dores radicales: el diputado José Bielicki y el senador Luis León, presidente del Parlamento Latinoamericano.

Quizás podría incluirse en este sector a las dos expresiones más importantes de Venezuela: la socialdemocracia de Acción Democrática y la democracia cristiana del Partido Social Cristiano (Copei).

En síntesis, entre nacionalismo-populismo en sus distintos matices, representaban un 20% de los legisladores presentes y poco más del 5% la socialdemocracia y el cristianismo venezolano juntos. En cuanto a países, ese bloque heterogéneo implicaba alrededor de un 12% (Panamá, Perú y Venezuela) de los países presentes.

Encabezando el pelotón se encontraban todas las manifestaciones habidas y por haber del centro cuasi derecha; centro-derecha; derecha; y derecha y más allá la pared. Desde conservadores y liberales colombianos incluyendo a Humberto Peláez, el vicepresidente del Parlamento Latinoamericano, pasando por el oficialista Partido Colorado uruguayo y el también uruguayo Partido Unión Cívica; los numerosos miembros del Partido Democrático Social (PDS) de Brasil; los escasos aunque muy poderosos y representativos miembros del Partido Revolucionario Institucional (PRI) de México y los legisladores del gubernamental Frente de Reconstrucción Nacional (FRN) de Ecuador. En cuanto a estos últimos, dicho sea de paso, su líder,

el presidente Febres Cordero, rompió relaciones diplomáticas con Nicaragua el jueves 11 de octubre, cuando ya el Parlamento Latinoamericano sesionaba en su segundo día. Cabe destacar que los legisladores del FRN aplaudieron la moción que realizó el Parlamento Latinoamericano el día 12, exhortando a resolver las diferencias que hay entre Ecuador y Nicaragua. Suma sumatoria, el arco iris de la derecha representaba cerca del 45% de los miembros presentes, pero su peso en cuanto a países era abrumador: alrededor del 80%.

Por último, y antes de analizar las conclusiones, es interesante remarcar el carácter que adquirió esta reunión. Sucede que esta clase de reuniones son a menudo un verdadero opio. Cataratas de discursos que casi nadie escucha, fastuosas recepciones en las que se malgastan los dineros públicos y declaraciones conocidas de antemano. Esta vez, varios elementos preanunciaban que la Asamblea del Parlamento Latinoamericano no iba a ser otra insípida reunión más, de maratónicos discursos, consabidos lloriqueos y fuertes brindis. Por un lado, la presencia de tres delegaciones (Cuba, Nicaragua y Perú) con posiciones duras sobre la deuda externa, le ponían de antemano ritmo de salsa a la reunión. Por otro, la Asamblea del Parlamento Latinoamericano comenzó un día antes que de concluyera en Seúl la decepcionante 40ª Asamblea Anual Conjunta del Banco Mundial y el Fondo

Monetario Internacional (FMI). Montevideo sería una caja de resonancia de Seúl.

En la sesión inaugural hablaron el presidente de Uruguay, Julio María Sanguinetti, y el presidente del Parlamento Latinoamericano, el senador argentino Luis León, de la Unión Cívica Radical. A ningún observador le pasó por alto que mientras en Seúl el director gerente del FMI hizo una elogiosa mención de Argentina, mostrándola como un ejemplo de buena letra a seguir por los demás países del Tercer Mundo, en Montevideo el senador radical pronunció un discurso de distinto cuño, que dejó pensando a muchos legisladores. Refiriéndose a la necesidad de reformar el sistema financiero internacional, dijo León: "Este no es un problema de planes, ni Plan Marshall, ni Plan Kissinger, ni ningún otro plan que no enfrente la necesidad de cambiar la estructura de un sistema financiero internacional injusto y totalmente agotado para dar respuesta a los reclamos revolucionarios de la sociedad de nuestro tiempo". Previamente ya había dicho algo bien significativo: "Los políticos de hoy, más que actuar con criterio de partido y más que actuar con criterio de nación, tenemos que intentar ser estadistas resolviendo una crisis". Evidentemente una carambola a varias puntas... El discurso pronunciado por el conservador presidente uruguayo también fue muy interesante: "La deuda debe encararse desde nuestro punto de vista en forma colectiva (...) además de las negociaciones que cada país pueda desarrollar, no debemos en ningún instante renunciar a una expresión de conjunto que apoye y afirme cada una de esas negociaciones". Cabe preguntarse si el llamado a actuar en forma colectiva fue un lapsus del presidente uruguayo. La respuesta es que evidentemente no lo fue. Sanguinetti estaba reflejando simplemente la propuesta uruguaya de declaración sobre el problema de la deuda externa que fuera redactada en común por todos los partidos políticos del Uruguay. Este documento fue la base de discusión de la declaración final del Parlamento Latinoamericano. Declaración cuya redacción es una verdadera obra de orfebrería y que requiere una muy atenta lectura.

Si bien casi todos los países participaron de la Comisión Redactora del documento final, fueron cuatro las personas que tuvieron a su cargo la redacción definitiva. Redacción nada fácil ya que debía

## RESPUESTA A BAKER

El martes 8 de octubre en Seúl, el secretario del Tesoro norteamericano, James Baker, lanzó abiertas amenazas contra los países tentados de "andar solos" al margen del FMI.

Baker añadió sibilantemente que esos países iban a sufrir "daños en su crecimiento" en el futuro. Las amenazas de Baker tenían un claro destinatario: Perú y su posición de no negociar con el FMI, acordando directamente con la banca privada y pagando sólo el 10% de sus exportaciones. La patoteada de Baker le salió cara al gobierno norteamericano.

El viernes 11 de octubre en Montevideo, en

el recinto del Parlamento Latinoamericano, un diputado peruano del gubernamental partido aprista, José Barba, transmitió un mensaje de Alan García, el presidente del Perú, a su par cubano, Fidel Castro. En primer lugar, Barba desmintió que existieran desinteligencias entre Alan García y Fidel Castro como había señalado alguna prensa en los últimos días. Más aún, siempre en nombre de Alan García, el diputado peruano envió un saludo para Cuba; y para que no quedaran dudas de la intención del mensaje, Barba se confundió en un abrazo con el representante oficial de la delegación cubana, Flavio Bravo.



conciliar posiciones bastante disímiles, cuyos polos según fuentes legislativas uruguayas, estaban dados por México y Cuba. Negociación tras negociación, Jorge Enrique Mendoza Reboreda, diputado y director del periódico cubano **Granma**, el diputado y economista dominicano Vicente Bengoa Albizu; el senador Patrocinio González Blanco del oficialista Partido Revolucionario Institucional (PRI) mexicano y el diputado uruguayo Héctor Lorenzo Ríos del Partido Nacional (Blanco), llegaron a un acuerdo. El resultado fue un documento de transición que incorpora en forma atenuada las banderas más duras (ver recuadro). Así en el primer punto se señala que la deuda externa es *impagable*, con un agregado: "En las actuales condiciones impuestas por los acreedores" —que mediatiza el concepto *impagable*— junto a otra frase dura: "Hacerlo (pagar) implicaría un gran riesgo para la paz social y la estabilidad del sistema democrático de la región". Un aspecto a destacar, porque fue aceptado por todas las tendencias presentes y por lo que implica, es el planteo de una negociación colectiva entre países acreedores y deudores (punto 4). De la mano de esta posición se pide una reunión de presidentes americanos, en la que el término "presidentes democráticos" no está de balde: no es invitado el dictador chileno Pinochet, quien obtuvo un voto de censura en el parlamento latinoamericano, ante el beneplácito de un grupo de ex legisladores chilenos encabezados por Anselmo Sule, quien actualmente revista como vicepresidente de la Internacional Socialista.

En el plano de las medidas concretas, el documento final levanta una posición muy cercana a la de Perú (punto 5, b). También pide una reducción sustancial en las tasas de interés; solicita nuevos préstamos; la abolición del proteccionismo en los países desarrollados y el aumento de los precios de las materias primas exportables, y hasta amenaza con que, si no se toman en cuenta esos reclamos, "las circunstancias impondrían postergar el incumplimiento de los servicios internacio-

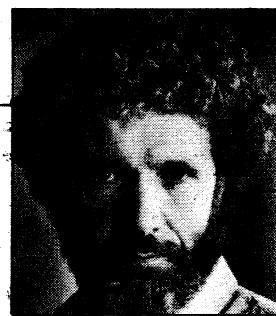
nales". En otras palabras: *declarar la moratoria*.

Sin duda alguna, Seúl fue determinante para la firma de un documento que implica un giro a la izquierda en el caso de Venezuela, Brasil, México y el resto de los países que tenían cifradas algunas esperanzas en esa reunión. Sin embargo hay que tomar con pinzas lo que implica ese documento en relación a Argentina. La representación de la UCR no incluyó a sus más importantes dirigentes, e incluso, la firma del documento por Argentina está suscripta por el senador peronista Faustino Maz-zuco.

El documento final, leído el sábado por la noche, no tuvo gran discusión. Apenas una breve y enérgica intervención del intransigente Miguel Monserrat quien condenó en duros términos la situación colonial de Puerto Rico (un retruque verbal al radical Luis León) y otra —muy encendida— de un legislador peruano quien señaló que Perú no había participado de la Comisión Redactora. Fue el único momento durante tres días en que realmente el suspenso se incorporó a la reunión. Visiblemente irritado, Luis León le recordó, desde la presidencia del recinto, que si no habían estado era porque no quisieron participar. Cuando el legislador peruano sostuvo que lo que querían modificar del documento era añadir un párrafo que en la práctica implicaba una forma de *condonación* de la deuda externa, la sorpresa fue mayúscula. El peruano pedía que no sólo se lograse una reducción de las tasas de interés, sino también una reducción en el volumen de la deuda. Siguió un pequeño debate y se cambió la redacción con el agregado propuesto por el legislador peruano. Sin embargo en los diarios uruguayos del día domingo pasado ese párrafo no está incluido, como tampoco en el recuadro que se le ofrece al lector, tomado de la declaración entregada a la prensa.

Llevada a votación, la declaración final fue aprobada por unanimidad y aclamación.

(En Montevideo) JULIAN LEMOINE



Escribe  
CARLOS  
GABETTA

## Consenso

**E**n ocho meses, desde que en febrero pasado Raúl Alfonsín lanzara casi sin eco su propuesta de organizar una reunión de presidentes de América Latina, hasta el reciente pronunciamiento en ese sentido del Parlamento Latinoamericano, el panorama ha cambiado radicalmente. En aquel momento México era el nene mimado del FMI y su plan de ajuste y buena conducta parecía funcionar —a pesar del escepticismo fundado de los análisis más serios— mientras Argentina predicaba en el desierto el tratamiento político del tema de la deuda. Los defensores del *statu quo* se daban aires de pragmáticos y observaban conminativamente los esfuerzos de Alfonsín en Cartagena, Mar del Plata y Santo Domingo. Fidel Castro aún no había iniciado su ofensiva ni brillaba en el firmamento la estrella de Alan García.

Hoy no sólo una mayoría de liberales vota con el centro y la izquierda en el Parlamento Latinoamericano una resolución "antideuda", elaborada entre otros por representantes de México y Cuba, sino que ha cambiado esencialmente el tono en el tratamiento del tema por los grandes medios de difusión, incluso algunos ferozmente opuestos a politizarlo. La Iglesia Católica de Estados Unidos reclamó en un reciente documento "la moratoria o cancelación de las deudas externas" y exhortó a "un nuevo orden económico internacional que vincule a la economía con la justicia", de modo tal que "las naciones acreedoras deberían tener en cuenta las necesidades de los países deudores (...), no deberían requerirse reducciones salariales ni suprimirse los servicios públicos básicos para los pobres". También la Iglesia de México se manifestó favorable a una moratoria, a través de declaraciones de su cardenal primado, Corripio Ahumada.

En Brasil, otro de los países hasta hace muy poco obedientes al FMI, el vicepresidente de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Diputados, João Hermann Netto, declaró que "la deuda externa ya fue pagada con mucha miseria y muchos muertos" y el ministro de Finanzas, Dilson Funaro, afirmó que "la situación de la deuda no puede perpetuarse sin poner en peligro todo el sistema internacional". Más tajante, el secretario permanente adjunto del Sistema Económico Latinoamericano (SELA), Homero Hernández, afirmó en Caracas que "es materialmente imposible" pagar la deuda —exactamente lo que sostiene Fidel Castro— y que "de hecho, ningún país de la región lo está haciendo: algunos están sólo cance-

lando parte de los intereses". La enumeración es por cierto incompleta, pero suficiente para demostrar el enunciado inicial: la imposibilidad de pagar la deuda en las actuales condiciones es insoslayable y el consenso en ese sentido cada vez mayor.

¿En qué situación se encuentra ahora la Argentina? Una interpretación demasiado simplista apuntaría inmediatamente a la paradoja de que hoy es el nene mimado del FMI en lugar de México, luego de haber jugado durante más de un año el papel de *l'enfant terrible*. Pero si se leen bien los discursos de Raúl Alfonsín y las declaraciones de algunos funcionarios, el análisis debe necesariamente matizarse. Con su discurso pendular, en el que no cesa de afirmar la "responsabilidad" argentina frente a sus acreedores, al mismo tiempo que la "imposibilidad ética" de pagar la deuda a costa de la miseria y el atraso; con su sistemática condena al proteccionismo, el Presidente sigue dejando abiertas tanto la puerta de la negociación como la de la ruptura. En otras palabras, es posible deducir que el gobierno ha decidido, más que cambiar de política respecto a la deuda, esperar mejores tiempos y condiciones para lanzarse a aplicarla. Si se analizan los antecedentes y declaraciones de algunos altos funcionarios, esta última interpretación parece ingenua, pero otros hechos la refuerzan. Por ejemplo, la vuelta al primer plano del ex ministro Bernardo Grinspun, o las declaraciones de Ricardo Mazzorin —uno de los directores del Banco Central—, quien afirmó recientemente que "ninguno de los países latinoamericanos, incluido el nuestro, va a poder pagar la deuda en las condiciones en que la banca extranjera quiere que se pague".

En última instancia, la realidad de los hechos está más allá de toda interpretación. El subsecretario de Economía José Luis Machinea acaba de declarar en Washington que si no fuese por los pagos externos, el país tendría ahora un superávit fiscal que "le permitiría sacar a la economía del letargo" y ese es un hecho que cualquiera que sepa sumar y restar puede verificar sobre una hojita de papel.

Hace más de dos siglos, al calor de la lucha por la independencia de su país, Benjamin Franklin dijo a sus compatriotas: "O permanecemos unidos o nos colgarán separados" (1). Una lección que el tema de la deuda va enseñando poco a poco a los latinoamericanos.

(1) En inglés es un sabroso juego de palabras: "We must all hang together or assuredly we'll all hang separately".

## DECLARACION DE MONTEVIDEO

(...) Comprobando, que la reciente reunión del Fondo Monetario Internacional en Seúl ha defraudado las expectativas que pudieran haberse abrigado respecto a una modificación de actitudes por parte de los países acreedores, escuchándose en cambio, iniciativas que por lo tardías, insuficientes y egoístas defraudan totalmente las esperanzas de 300 millones de latinoamericanos y un número mayor de los que pueblan el Tercer Mundo (...)

### EL PARLAMENTO LATINOAMERICANO DECLARA Y RESUELVE:

1. La deuda externa de América Latina es *impagable* en las actuales condiciones impuestas por los acreedores. Hacerlo implicaría un gran riesgo para la paz social y la estabilidad del sistema democrático de la región.

2. La deuda externa es un problema fundamentalmente político y de la forma cómo se solucione depende, en gran medida el futuro de América Latina.

3. La unidad de los países latinoamericanos es requisito imprescindible para enfrentar la solución de la deuda y para la plena instrumentación de las medidas contenidas en esta Declaración y el programa de acción sobre el establecimiento del nuevo orden económico internacional.

4. Interesa vitalmente a los países de América Latina resolverla mediante un tratamiento político, colectivo al más alto nivel entre los gobiernos de los países deudores y gobiernos y entidades acreedoras, con tal objeto se encomienda a la Junta Directiva que promueva una reunión de Presidentes democráticos de la región para coordinar las posiciones que puedan adoptar en común los países latinoamericanos.

5. Es necesario proponer acciones concretas para solucionar en forma urgente y efectiva el problema de la deuda de América Latina. Señalamos las

siguientes:

a) Lograr una reducción substancial de las tasas de interés, en congruencia con el marco histórico de la concertación de la deuda.

b) Obtener nuevos plazos para el servicio de la deuda, derivados en cada caso de un porcentaje real de las exportaciones, sin afectar la atención de las necesidades básicas del desarrollo económico y social de los países deudores.

c) Concertar el flujo de nuevos financiamientos, firmados dentro de los principios explicitados y orientados a promover el desarrollo, porque sólo podrá pagarse a través de éste.

d) Eliminar las barreras proteccionistas de los países desarrollados.

e) Rectificar la política de precios en relación con las exportaciones de los países deudores y en especial en lo referente a materia prima.

De no lograrse lo anteriormente expuesto, las circunstancias impondrían postergar el cumplimiento de los servicios de pago de la deuda externa.

### Y ACUERDA:

1º) Ratificar vigorosamente la decisión del Parlamento Latinoamericano de movilizar a los parlamentos nacionales que lo integran y a todas las organizaciones políticas democráticas, a gremios y fuerzas populares, en defensa de los intereses de los pueblos de nuestra América para obtener una modificación fundamental de los términos en que actualmente se exige el pago de la deuda externa.

2º) Apoyar las posiciones claras y enérgicas adoptadas por gobernantes latinoamericanos en materia de la deuda externa, y frente a las exigencias del FMI. La deuda no puede pagarse al alto precio del retroceso económico, la desocupación masiva, la destrucción de la democracia y el múltiple sacrificio de nuestros pueblos, ya que no es posible que para ello se cancele el proceso de desarrollo económico y social.





Viola y Lambruschini: viñas de ira.

## LA PROPUESTA DE VIOLA Y LAMBRUSCHINI PAZ SIN JUSTICIA

*Las defensas y los alegatos del general Roberto Viola y el almirante Armando Lambruschini propusieron una transacción política al gobierno y a la Cámara Federal: formamos parte de un mismo bando, no permitamos que el enemigo común nos divida. Reconciliémonos antes de que sea tarde. Lambruschini advirtió a los jueces que si hoy condenan a los militares, mañana serán abandonados por los políticos.*

respetado", le hizo eco Goldaracena. "Han sido muy pocos los caídos inocentes, Dios sabe cuántos", postuló Orgeira. "En la guerra nunca mueren culpables, los que mueren son combatientes o no combatientes", dijo Goldaracena.

Orgeira extendió sus servicios de defensa a la Alianza Anticomunista Argentina. Negó la afirmación de la Fiscalía de que "sólo mataban a ciudadanos que pensaban" y admitió que algunos de sus miembros se integraron a las Fuerzas Armadas después del 24 de marzo de 1976 aunque no orgánicamente. Goldaracena trató de convencer al tribunal de que todos los testigos de la Escuela de Mecánica de la Armada eran traidores a la guerrilla que colaboraron con el gobierno y luego también lo traicionaron, y expuso esta asombrosa doctrina: "hubiera sido una traición hacia elementos de la propia fuerza aprovechar sus servicios durante la guerra y después, porque ya no servían, mandarlos presos por una causa judicial". Juzgar a alguien es una traición. El doctor Goldaracena entrecerró los ojos y con gesto crispado sostuvo que los testigos actuaban por odio.

Para uno y otro, la guerra continúa. Orgeira manifestó que "se detuvo al terrorismo, al menos por un tiempo". Goldaracena, que se venció al enemigo "al menos en su manifestación militar organizada".

Respecto de las responsabilidades, el general y el almirante se las sacudieron con energía hacia abajo y a los costados. En el caso del homicidio alevoso a Fernando Diego Menéndez, con un disparo a quemarropa en la sien, la defensa del general del Ejército sostuvo que había actuado la Armada, que si el certificado de defunción incluyó una causa de deceso, distinta de la real, ello obedece a una costumbre de las funerarias que venden con sus servicios certificados de defunción falsos.

Para las falsedades ideológicas en documento público, aseveró que puede haber cometido error el operador de télex que contestaba los hábeas corpus. "No hubo órdenes ilegales" dijo Orgeira. Su colega Marutián parecía fastidiado. Por ese camino la responsabilidad se empuja hacia los subordinados. "Nunca se impartieron órdenes generales para la comisión de esos hechos" coincidió Ramos Mejía. Hizo notar que el teniente Radice (íntimo colaborador de Massera) ya estaba retirado cuando el secuestro y asesinato de Elena Holmberg, y dijo que Lambruschini tenía autoridad limitada a la Armada y también dentro de la Armada. Por razones jerárquicas "hubo delegación efectiva de aquella supervigilancia", completó el ex camarista.

La más notable exculpación de Lambruschini llegó cuando Ramos Mejía dijo que estaba lejos de los hechos, porque ocurrían en la Escuela de Mecánica de la Armada, y el Comandante en Jefe tenía su despacho en el edificio Libertad. Sería interesante conocer la opinión de los capitanes Jorge Acosta y Luis D'Imperio.

**E**n un sinceramiento que no provocó respuestas ni comentarios, Viola dijo que durante sus años en el poder, ningún político ni sindicalista puso reparos a la guerra sucia. Nombró a Ricardo Balbín, aludió a Juan Carlos Pugliese ("el hoy presidente de una Cámara del Congreso") y a Antonio Tróccoli ("un ministro del gabinete nacional"). Efectivamente, los archivos no registran opiniones de Balbín, Tróccoli ni Pugliese objetando lo que Viola llamó "supuestos excesos represivos".

La sutil operación intelectual del ex presidente militar se sirvió de documentos de los actuales jefes de los Estados Mayores del Ejército, la Armada y la Fuerza Aérea para demostrar que en Argentina se libró una guerra, y concluyó fijando las condiciones de la paz: "la República requiere para lograr su encauzamiento definitivo, la conciliación nacional". En su opinión sólo así será posible "definitivamente el nunca más".

Las dos defensas identificaron a la Fiscalía con la guerrilla. José Orgeira dijo que ambas atacaban sin que el oponente supiera cuándo y cómo para defenderse, y Carlos Froment le agregó un componente militar a la comparación, aduciendo que el Ministerio Público practicaba una maniobra de dispersión para tener atareadas a las defensas. Enrique Ramos Mejía opinó que el reclamo de la Fiscalía parecía un grito de guerra.

Tanto Viola cuanto Lambruschini sostuvieron por medio de sus letrados que se estaba sometiendo a juicio a las Fuerzas Armadas. Orgeira calificó al juicio de obra de la subversión y a la Cámara Federal de comisión especial comparable a los tribunales populares, y Fernando Goldaracena llegó a sostener que el juicio es "un combate como cualquier otro para robar su fuerza moral a los defensores de la República".

No fueron las únicas coincidencias entre los alegatos de los sucesores de Videla y Massera. Según Sergio Marutián, defensor de Viola, "en la guerra no existe homicidio o crimen. Las limitaciones para el uso de las armas son logísticas o tácticas, nunca jurídicas". Para Goldaracena, que habló en favor de Lambruschini, "es inaceptable apelar a la ética o la moral para calificar la guerra. En la guerra los medios buenos y los medios malos equivalen a los medios eficaces y a los ineficaces". Su discurso tenso se animó a sostener que la paz era un estado artificial, y la guerra expresión de la "máxima violencia biológica del hombre".

Para que no quedaran dudas acerca de su desprecio a toda norma de derecho en la guerra, Goldaracena citó un refrán ruso, "cuando se vive entre lobos hay que aullar como ellos", y citando a Macaulay adujo que "la moderación es una estupidez". Ello no le impidió leer un artículo del ahora vocero presidencial, José Ignacio López, en el que destaca "la moderación como estilo", para referirse a Lambruschini.

Este tipo de contradicción fue permanente en las dos defensas. Para una y otra, si los testigos coinciden, eso prueba que están concertados, y si discrepan es por-

que todos mienten. La guerra es horrenda, pero no se cometieron hechos ilegales, y si alguno hubo no fue por orden de quienes daban las órdenes. Este es un razonamiento del tipo "no me prestaste ninguna taza, además estaba rota, y ya te la devolví".

En su afán de descalificar al decreto presidencial que ordenó el procesamiento de los ex comandantes y al alegato de la Fiscalía que los consideró autores mediatos de los ilícitos, Enrique Ramos Mejía dijo que en Alemania "la opinión pública cla-

maba para que no se considerase a Hitler como mero instigador del exterminio de los judíos. Por razones de alta política tenía que ser autor, y de ahí la expresión 'autor detrás del autor' ". En ese sentido, nadie discrepará en que éste es también un juicio político.

Hubo más coincidencias entre Viola y Lambruschini. "¿Qué ley de la guerra respetó la subversión?", preguntó Marutián para abogar en defensa de la represalia. "Para que un beligerante pueda invocar el derecho de guerra debe a su vez haberlo

## CRONOGRAMA

El miércoles 2, Jaime Prats Cardona comenzó la defensa del almirante Emilio Massera. Ese día el general Jorge Hugo Arguindegui declaró que el juicio era un lamentable show político y por la noche medio kilo de troyl arrancó la puerta del jardín de infantes Scholem Aleijem.

El jueves 3, Massera culminó su alegato amenazando en nombre de las Fuerzas Armadas, que no representa, con un nuevo baño de sangre. Una bomba causó en Córdoba el primer muerto en un atentado político desde el retiro militar del gobierno, y otra estalló en una clínica psiquiátrica de la capital.

El viernes 4, el defensor de Agosti, Bernardo Rodríguez Palma, exaltó al general fascista español Millán de Astray como salvador de media Europa, y el general Pedro Pablo Mansilla interrumpió a gritos una conversación del general Ríos Erenú con un grupo de mayores, lo que le valió un arresto de treinta días.

El lunes 7, el ex comandante de la Fuerza Aérea se declaró perdonado por Dios, no por delitos, sino por "errores" que sólo por vía conjetural admitió "pude haber cometido".

Una bomba desintegró el auto del coronel Francisco Javier de Guernica.

El sincronismo falló en los cuatro días siguientes. El martes 8 fue secuestrado y torturado en Córdoba un joven que participó en la marcha de repudio por la bomba del jueves 3, y el miércoles 9 el troyl dejó en ruinas el acceso a la vivienda del almirante Juan Carlos Frías, que integra el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas. Esos eran los dos días reservados por la Cámara Federal para el alegato de los defensores del general Roberto Viola. Pero éstos solicitaron 48 horas de prórroga. Expusieron el jueves 10, el viernes 11 y el sábado 12, sin acompañamiento de bombas.

El lunes 14, se inició el alegato de la defensa del almirante Armando Lambruschini, salido con un estallido que no dejó vidno sano en la torre de viviendas militares de Luis María Campos y Dorrego.

Las defensas concluirán el lunes 21. ¿Las bombas, los tiros y las provocaciones verbales también?

H.V.

HORACIO VERBITSKY



# ATENTADOS: EL GOBIERNO PROGRESA LOS QUE PIERDEN EL JUICIO

La campaña intimidatoria se intensifica a medida que se acerca el fallo de los juicios a los ex comandantes. Si bien ya habrían sido identificados los autores materiales de dos atentados, el gobierno no se pone de acuerdo en la política a seguir: mostrar públicamente la cara de los responsables o desinflar el clima creado.

**E**n la jornada del martes, el presidente Raúl Alfonsín fue mantenido al tanto del curso de las investigaciones en relación a la campaña de atentados terroristas. Antes de la bomba de trotyl estallada esa madrugada en la Torre de Palermo, donde habitan varios oficiales de las Fuerzas Armadas en retiro y actividad, los informes recibidos eran relativamente alentadores: estarían detenidos dos sujetos (un ex militante de agrupaciones derechistas del justicialismo y otro con antecedentes de hurtos y estafas), involucrados en la colocación del poderoso explosivo en las oficinas del candidato provincial del PJ cordobés César Albrisi, donde murió un joven universitario, y también estaría a punto de develarse la autoría del atentado contra el automóvil del coronel De Guernica el pasado lunes 7 —en este último se hallaría comprometido un oficial retirado del Ejército con antecedentes en los "grupos de tareas". Después del trotyl en la Torre, el ánimo en el oficialismo se ensombreció, sobre todo cuando trascendió un supuesto atentado contra un integrante de la Cámara Federal, Jorge Valerga Aráoz, luego desmentido.

En esos ámbitos tales informes aparecieron corroborando una hipótesis de trabajo. Los grupos de inteligencia y de tareas, perdida la cobertura de la estructura militar vigente en tiempos de la dictadura militar, no dejaron de operar sino que pasaron a funcionar como células conectadas al accionar delictivo. En primer lugar, procurándose recursos propios: asaltos, robos de automóviles, secuestros extorsivos y el desvalijamiento de una serie de armerías, junto a una intensificación del tráfico de armas de guerra fueron perfilando desde hace un año toda una gama de operaciones destinadas a reconstruir la base estructural del terrorismo político. Como un ensayo de esa capacidad operativa recuperada, los grupos —que no excederían los 300 integrantes, pero con fuerte logística, autofinanciamiento y "contactos"—, habrían coordinado a principios de setiembre un plan de acción inspirado por cuadros militares en retiro, para ejercer presión sobre el juicio que se le sigue a los ex comandantes de las primeras juntas militares.

La técnica apunta a generar confusiones políticas, a partir de las víctimas escogidas y una falsa atribución posterior de responsabilidades. Por ejemplo, la bomba en Córdoba contra un candidato a senador justicialista "la activó un radical". El trotyl que destruyó el coche del coronel De Guernica (sancionado por el jefe de Estado Mayor del Ejército) "pudo provenir del oficialismo". La bomba en la Torre de Palermo —donde vive, entre otros, el general Pedro Mansilla, que también fue sancionado por Héctor Ríos Ereñú tras una agria discusión— tendría una "inequívoca intencionalidad". En el oficialismo no hay dudas respecto de que esta estrategia hasta podría tentar a ciertos sectores de la oposición política para acrecentar el hostigamiento al gobierno (ver contratapa). De hecho, la circulación de decenas de infor-

mes de los "servicios" —reales o no— involucran a grupos del propio radicalismo como presuntos instigadores o autores de los actos de violencia.

A partir de dicha técnica de simulación, en Defensa se baraja la posibilidad de un plan preconcebido que podría tener su punto culminante en diciembre. Durante el último mes del año seguramente se conocerá la sentencia de la Cámara Nacional de Apelaciones luego del juicio a los ex comandantes. Como las bombas coincidieron en el tiempo con el inicio de los alegatos de la defensa —se comenta— bien podrían provocarse acciones concurrentes al momento de la sentencia. Pero además, ciertos papeles hechos circular últimamente dan cuenta de que en el mismo mes de diciembre se llevaría a cabo una verdadera purga dentro del Ejército —Operación Magnesia, le llaman a esos servicios— que afectaría a unos 200 oficiales. Entre los objetivos del plan figuraría la necesidad de resistir esas eventuales intenciones del comandante en jefe de las FFAA (el presidente Alfonsín) de realizar una "despromoción en masa".

Sobre este último punto, en los círculos oficiales se admiten ciertos reacomodamientos futuros, pero no de la envergadura que se proclama para infundir una suerte de pánico entre la oficialidad.

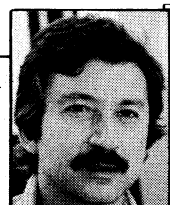
En diciembre también comenzará el juicio oral y público, en La Plata, del ex jefe de la policía de la provincia de Buenos Aires, general (RE) Ramón Camps, ante lo cual se prevén reacciones solidarias. Esperan turno para sus respectivos procesamiento el vicealmirante Pedro Chamorro, ex director de la Escuela de Mecánica de la Armada y el general Luciano Benjamín Menéndez, ex comandante del III Cuerpo de Ejército con asiento en Córdoba, dos de los mayores implicados en denuncias de participación directa durante la represión militar.

Luego del atentado a la Torre de Palermo —situada en plena zona militar, ya que está virtualmente circundada por las sedes del Regimiento I, la Escuela Superior de Guerra, el Hospital Militar, el Instituto Geográfico y el Regimiento de Granaderos (ubicadas en un radio que no supera las cinco cuadras)—, en el gobierno existe una doble preocupación: que lleguen a feliz término las investigaciones ordenadas, pero simultáneamente encontrar un mecanismo antiterrorista preventivo. La "capacidad de mimetización" de estos grupos suele ser la explicación utilizada en fuentes oficiales para justificar la demora y dificultades en la tarea de dismantelar el aparato terrorista heredado del régimen anterior.

En el gobierno hay quienes sostienen que es preciso mostrar ya la cara de los responsables de los últimos atentados. Incluso dando a conocer las vinculaciones que poseen los sospechosos detenidos. Otros, en cambio, tratan de desinflar el clima porque, calculan, suficientemente espeso está ya, a medida que avanza hacia su definición el juicio a las juntas.

LUIS SANCHEZ

## El pesimismo de la defensa



Escribiste:  
RODOLFO  
MATTAROLLO

**D**os visiones del mundo nos propone Shakespeare: la vida como un cuento, lleno de furor y de ruido, narrado por un loco y que no significa nada; y la vida justificada, comprendida y amada. La defensa del almirante Lambruschini comparte la primera. "La guerra siempre es brutal." "Y si la guerra es brutal sus medios no pueden ser distintos." Por lo tanto vano es tratar de establecer toda relación entre los medios y los fines —base de la ética, la moral y el derecho, desde que éstos existen. Pero también es imposible comprender la guerra y limitar sus efectos. Es preciso ver en ella "una suerte de fatalismo", ya que "...por derivación directa del bíblico pecado original, el riesgo del conflicto se impone al hombre". Puede dejarse de lado una vez más que los desaparecidos "no son muertos en combate", para examinar los argumentos "de guerra" de una defensa, que a algunos observadores impresionó como "técnica" y que —citando al mismo Mao al que recurrieron varias veces los letrados de Lambruschini— no es quizá sino otro "tigre de papel".

En clara polémica con el discurso de Alfonsín en la cena de las FFAA (el 5/7/85), los abogados del ex comandante niegan que el drama argentino derive "de una pérdida de la conciencia jurídica, los golpes militares, el fraude electoral y la corrupción". Creen blasfemo hablar como el fiscal de los crímenes que se están juzgando como del "mayor genocidio de nuestra joven historia". En Argentina —a diferencia de la Alemania nazi— no se perseguía a personas pacíficas. ¿Pero acaso los chicos de "la noche de los lápices" o los abogados de "la noche de las corbatas", no eran también personas pacíficas, como los comerciantes judíos aterrados durante "la noche de cristal"?

Los defensores pretenden que en la "guerra sucia" no rige la protección del derecho internacional humanitario. El abogado de Massera avanzó al respecto dos argumentos: 1) la "guerra no convencional" carecería de estatuto jurídico en el derecho internacional, y 2) el derecho internacional admitiría las represalias en materia humanitaria, por lo que todo límite desaparecería ante la afirmación "tú también lo hiciste". Según la defensa de Lambruschini, recientes normas reglamentarias exigen al grupo guerrillero, para reconocerle el derecho a la protección humanitaria, "la presencia de una persona responsable a la cabeza del grupo y que sus miembros porten abiertamente las armas".

Los cuatro convenios de Ginebra de 1949, ratificados por nuestro país, son ley de la Nación y rigen como el derecho interno. La doctrina de sus comentaristas es clara cuando diferencia los disturbios internos —que pueden justificar el estado de sitio y se reprimen con el código penal— de

las tres hipótesis de conflicto armado interno —en que rige el derecho internacional humanitario—: a) *rebelión* —alzamiento armado sin dominio del territorio—; b) *insurrección*, ya con dominio, aunque sea parcial y transitorio, del terreno, y c) *guerra civil*, con reconocimiento interno y/o internacional, como parte beligerante.

El artículo 3, común a los cuatro convenios de Ginebra, extiende la protección a todas las hipótesis de "conflicto armado interno", zanjando así la cuestión sobre la intensidad y características de la lucha. No impone tampoco exigencias adicionales, como las mencionadas por los defensores de Lambruschini en el juicio. En cuanto a las represalias, son algo expresamente prohibido en materia humanitaria (EL PERIODISTA n° 57). Por último, la doctrina de los internacionalistas es unánime en considerar que las "infracciones graves" a las convenciones de Ginebra constituyen "crímenes de guerra".

Al analizar la responsabilidad penal según nuestro derecho interno, la defensa técnica de Lambruschini duda de que su patrocinado tuviera "el dominio del ámbito" dentro del que se aplicaban vejaciones y tormentos. En efecto, el almirante de la segunda Junta tenía su despacho de comandante en el edificio Libertad, en Puerto Nuevo, lejos de la ESMA que, como todo el mundo sabe, se encuentra cerca "del límite norte de la Capital Federal". También ignoró el artículo 514 del Código de Justicia Militar, según el cual el superior responde por los delitos cometidos por el inferior en el cumplimiento de órdenes de servicio. Si en cambio consideró que los hechos reprochados eran detenciones válidas en virtud del art. 23 de la Constitución Nacional (estado de sitio).

Pero aquí se trata de desapariciones y no de detenciones administrativas. De aceptarse este criterio, Argentina estaría en la misma situación que Sudáfrica, el único país en que, según los informes de la ONU, las desapariciones son "legales".

Hay una última valla que no puede traspasar el Estado sin caer en el "ejercicio criminal de la soberanía": el respeto a normas imperativas e inderogables, de derecho interno e internacional, que constituyen "el núcleo de la dignidad humana" y que deben respetarse en todo tiempo y lugar. Son las "normas intangibles" de los derechos humanos fundamentales —como la prohibición absoluta de la tortura— y las "normas mínimas" del derecho internacional humanitario —que prohíben los actos innecesariamente crueles e inhumanos en los conflictos armados. Contra la idea de que el fin justifica los medios y afirmando la vigencia de principios, se construye laboriosamente la civilización desde sus orígenes. Esto es así por lo menos dentro de una concepción esperanzada de la historia.



# CARLOS SAÚL MENEM "ALFONSÍN ES MI AMIGO, POR ESO LO CRÍTICO"



**L**a cita con Carlos Menem era a las ocho de la mañana en la residencia del gobernador. A las ocho y diez llegó vestido con su equipo de gimnasia y rodeado de estudiantes que —de paso por la provincia— querían conocerlo. Con la calidez de los anfitriones orientales, ofreció café, té, "alguna cosita". El tomaba mate cebado por una empleada.

Nadie puede negar que Carlos Saúl Menem, gobernador de La Rioja, tiene una imagen poco convencional como político. Algunos dicen que tanto pelo le queda ridículo; otros, que se disfraza de Facundo Quiroga. En el mundo de la política, donde suelen predominar los personajes grises, aburridos y privados de fantasía, Menem es una *rara avis*. Promovió la radicación de industrias en la provincia, creó fuentes de trabajo, incentivó el desarrollo de la minería, y en su vida privada enfrentó situaciones difíciles como esa especie de motín armado por su ex mujer y el jefe de policía.

Estaban en La Rioja los miembros más importantes de la Unión Industrial Argentina, con quienes se encontró en una comida. Después de su discurso, muchos popes de la UIA no habrán tenido una digestión placida. Mientras tomaban café, la esposa de un industrial comentó que Menem daba la impresión de ser un hombre desprotegido. En eso reside parte de la seducción que ejerce sobre las mujeres. En realidad Carlos Menem, mezcla de caudillo del siglo XVIII e intelectual del siglo XX, es el producto más telúrico de la política argentina.

**—La gente hace cola para saludarlo, para sacarse una foto con usted, le pide favores. No se sabe muy bien si es una especie de Garrincha o "una curiosidad turística". Además de gobernador, ¿qué representa Carlos Menem?**

—Durante toda mi vida de político se han dado estas situaciones. No es tan sólo el hecho de sacarse una foto, no se trata de una *curiosidad*. La gente quiere saber acerca de esto que se ha dado en llamar el "milagro riojano". Y que simplemente es un gobierno que ha planificado su obra y un pueblo que lo ha comprendido.

**—¿Cómo es su relación con el gobierno radical?**

—Muy buena, a pesar de que yo no rehúyo la crítica. El diálogo del presidente de la Nación con todos los gobernadores en general es muy fluido. Además con Alfonsín somos amigos, lo que no significa un trato privilegiado para La Rioja.

**—Sin embargo dicen que acá los cupos llegan más rápido...**

—No es así, a tal punto que hemos tenido que implementar los bonos —cosa que no hicieron otras provincias— para poder pagar los sueldos.

**—Se habla de una posible fórmula Alfonsín-Menem, ya que usted parece el personaje del peronismo más potable para los radicales. ¿Le gustaría?**

—No, yo ya no estoy para un segundo término; o voy a la cabeza de una fórmula o me quedo en lo que estoy. Y lo digo con humildad, esto no es un ataque de soberbia. Simplemente son muchos años de lucha. Creo tener un lugar dentro de la política nacional y hasta le diría que se me conoce en otros países. ¡Y bueno, ha llegado el momento de que La Rioja se proyecte también a esas alturas!

**—¿Es cierto que Renovación y Cambio lo apoyaría a usted aquí, en La Rioja?**

—Yo soy muy amigo de todos los políticos riojanos y le cuento una anécdota. Un dirigente radical de Aimogasta, Eduardo Córdoba, quería acercarse a Alfonsín cuando vino la última vez. Los custodios no lo dejaban pasar. Yo le hice señas para que se acercara este viejo dirigente radical, quien dijo textualmente: "*Doctor Alfonsín, en el orden nacional lo voy a votar a usted, pero en La Rioja lo voy a votar al doctor Menem*". Quizás esto sea más que una anécdota y se pueda dar con otros dirigentes radicales, pero no hay un apoyo oficial.

**—Pero, ¿por qué vino Alfonsín a inaugurar el aeropuerto?**

—Era un aeropuerto, un hogar de ancianos y una fábrica. Además un hombre de gobierno siempre busca los encuentros con su pueblo.

**—Digamos que Alfonsín tiene al pueblo más cerca, si quiere. No nos engañemos, los políticos no hacen gestos inútiles.**

—Este es un gesto fruto de la amistad de Alfonsín con el gobernador de La Rioja.

**—¿Qué le falta a Alfonsín para que sea su candidato?**

—Ser peronista. Si Alfonsín se convierte en peronista, yo lo votaría.

**—Los miembros de la Unión Industrial quedaron muy impactados por la envergadura del parque industrial. ¿Cuándo surge esta idea?**

—El parque industrial es un proyecto de 1973. Expropiamos las tierras y algunas industrias se radicaron en aquella época.

Isabel Perón vino personalmente a inaugurarlas. Ahora hay más de cien empresas instaladas que ocupan en forma directa a 7.500 trabajadores, e indirecta a otros 7.500. Hay muchos riojanos que volvieron a la provincia. Pero no hay viviendas suficientes. Ahora hemos conseguido que venga una empresa francesa para fabricar viviendas industrializadas. Además de haber logrado una inversión de 32 millones de australes en una planta automotriz en Chilecito.

**—En educación, ¿qué se está haciendo?**

—Creamos nuevas escuelas y establecimos la educación obligatoria y gratuita hasta el ciclo secundario. Además vamos a instalar una Universidad de Ingeniería electromecánica que va a dar respuesta a las exigencias de este parque industrial y por lo tanto va a retener a un gran número de jóvenes. Además La Rioja debe ser un caso único. Hay plena ocupación, prácticamente. Un 3% de desempleo —cuando se termina una cosecha o cierra una fábrica— en una población de 200.000 habitantes, no es nada.

**—¿Por qué algunos empresarios se asustaron tanto cuando usted habló del papel del Estado?**

—El Estado no debe meter miedo a nadie, al contrario. Hay que utilizarlo para hacer crecer a la Nación. En un país en vías de desarrollo, cuando el Estado se achica, se hipoteca la Nación. El papel del Estado es el de reservarse para sí el establecimiento y la fijación de las líneas políticas. El sector privado, por su parte, deberá abandonar la costumbre de queja pública respecto del papel del Estado, en tanto silenciosamente pugna por participar en el reparto de los beneficios, sea por la vía de obras, exenciones, promociones o protecciones exageradas. Además, no nos en-

gañemos: lo fundamental de la crisis económica es la deuda externa. Técnicamente es admisible girar al exterior hasta un 20% de lo que se exporta, no más. Argentina está girando ahora un 56%.

**—Cuando Alan García lo planteó desde Perú parecía que se iba a venir el mundo abajo, pero no pasó nada. ¿En qué se distingue un "buen político" de un "conductor"? Por los parlantes, anunciaban su presencia para la inauguración de la sede del Partido Justicialista como "el gran conductor riojano".**

—¡Esos son mis amigos! El conductor, además de ser un político —y no lo digo por mí— debe ser un talentoso estadista. Mientras el político incursiona en el terreno de la demagogia, el conductor se integra al pueblo sin hacer demagogia.

**—Hablemos de la situación del peronismo, ¿cómo la ve?**

—Mal, especialmente en los grandes distritos como la provincia de Buenos Aires y Córdoba.

**—Si mal no recuerdo, Ubaldo estaba invitado a La Rioja a la inauguración del PJ. ¿Por qué cree usted que no vino?**

—Porque tiene problemas dentro del movimiento obrero. Si hay alguien que sabe ser un amigo leal, ese es Ubaldo. Es el único que en la campaña de 1983 vino a darnos una mano. El resto de la conducción nacional ni apareció por aquí.

**—Digamos que él también sufre ciertas presiones.**

—Yo creo que Ubaldo no acepta ningún tipo de presión; yo lo conozco muy bien.

**—Pero el hecho de que usted apoye al sector renovador no le hace las cosas fáciles a Ubaldo.**

—(Se queda pensando.) Puede ser. Pero yo creo fundamentalmente en la amistad.



—¿Qué piensa de la expulsión de Cafiero?

—Es una de las arbitrariedades más tremendas cometidas por hombres que no tienen noción de lo que es la política.

—¿Y del frente que armó en la provincia de Buenos Aires?

—Me parece excelente y yo lo estoy apoyando. Voy a participar en algunos actos.

—Y del otro frente, el integrado por el MID, Iglesias y Saadi, ¿qué opina?

—Los frentes con propósitos meramente electoralistas no tendrían que existir. Sería como crear un frente entre el PI y Alsogaray. El MID tiene una concepción del Estado netamente liberal y un pensamiento económico liberal; el justicialismo no.

—¿Será que Iglesias y Saadi representan a los sectores liberales del peronismo?

—No, lo que ellos buscan es un rédito electoralista.

—¿Cuál es el rédito electoralista que puede brindar el MID, que obtuvo 150.000 votos?

—¿Habría que preguntárselo a Herminio y a Saadi! Yo creo que es un absurdo.

—¿Es golpista o no este frente?

—Ningún partido político es golpista por principio; ahora, por sus hombres puede ser... Los partidos están al servicio de la democracia. Los hombres, a veces, no.

—En su discurso ante los empresarios usted habló del fin de las mafias y las patotas. ¿Hay partidos políticos con más predisposición a absorberlas que otros?

—No, yo creo que hay mafias metidas en todos los sectores de la comunidad.

—Tal como está el peronismo en la actualidad y habiendo peronismo en últimas elecciones, ¿se puede seguir hablando de "movimiento nacional"?

—(Suspira.) Sí, yo entiendo que sí. El peronismo es un sentimiento, y en muchos sectores es una suerte de religión. En los sectores más humildes Eva Perón está alumbrada por velas. ¡Se persignan ante la figura de Eva! Es un movimiento porque va más allá de la mera cuestión política, más allá del acto electoral. Es muy difícil que un sector de la comunidad tan perseguido no haya desaparecido. Si hubiese sido un simple partido político no quedarían ni los rastros.

—¿Y esa idea del radicalismo de "tercer movimiento histórico"?

—Si ellos me demuestran que hay una idea superadora, entonces yo dejo de ser justicialista para enrolarme en esa idea. Pero no ha surgido todavía. Que Alfonsín tenga prestigio, tenga consenso, no significa que tenga ideas que superen a las del Movimiento Nacional Justicialista.

—¿La conducción del partido lo presiona mucho a usted?

—Más que presiones yo diría que hay enfrentamientos por parte del peronismo nacional, no del riojano. Hay enfrentamientos porque yo no admito ningún tipo de presión, entonces me crean una especie de vacío.

—¿Cuál es su predicción para estas próximas elecciones?

—En la provincia de Buenos Aires, primero el radicalismo; segundo el sector Cafiero; tercero el PI y cuarto el justicialismo oficialista.

—¿A expensas de qué sector se produce en su opinión el crecimiento del PI?

—A expensas del radicalismo, porque el PI está haciendo una campaña similar a la que hizo Alfonsín en el '83 y que no pudo cumplir en muchos aspectos. Porque el Estado no alcanza para cumplir las promesas que se plantean desde las tribunas. En las próximas campañas Alfonsín no va a plantear soluciones tan generosas, se va a cuidar mucho.

—Dicen que todo político termina siendo conservador cuando está en el poder, porque hay demasiada gente aferrada a sus faldones, demasiados mitos que respetar. ¿Qué piensa sobre esto?

—Yo mantengo una concepción revolu-

cionaria para adecuar la acción de gobierno a la evolución del pueblo. Alfonsín en cambio jamás estuvo en la función de gobernar y desde la tribuna parece todo muy fácil. Yo he sido mucho más cauto que Alfonsín, eso que La Rioja es una provincia chica.

—Pero es difícil comparar al presidente de la República con un gobernador.

—Sin embargo yo tengo una experiencia que Alfonsín no tuvo. El fue diputado nacional. Es muy diferente pertenecer al poder legislativo que ser titular del ejecutivo.

—¿Cuáles son las críticas concretas que le hace al gobierno de su amigo Alfonsín?

—Que hay muchas promesas que no ha cumplido. No ha frenado la desocupación ni la recesión. El Plan Austral son sólo medidas coyunturales que si no se corrigen harán la situación peor que el 15 de junio. También puedo criticar el PAN. Aquí yo recibo denuncias de los mismos radicales porque se utilizan las cajas del PAN para afiliar a determinadas líneas internas del radicalismo. No se puede jugar con el hambre. Los dineros que se utilizan en el PAN no son del partido radical sino del gobierno nacional y no pueden ser utilizados en meras especulaciones políticas.

—Usted habló de enjuiciar a los delincuentes económicos. ¿Por qué el radicalismo aún no lo planteó?

—Quizá por compromisos con los responsables que manejan la economía a nivel internacional. Con el Club de París, con la banca privada o con el FMI. En alguna medida el caso Italo está siendo objeto de juicio. Pero yo quiero saber, ¿qué pasó con los 50.000 millones de dólares?... Aquí se cometieron delitos que figuran en el código penal.

—¿Nunca tuvo ganas de mandar todo al diablo?

—Uyyy, tantas veces. Pero sería humillante para mí abandonar el barco en estas circunstancias. Además me debo a mi pueblo, a mi gente.

—¿Qué hacer con el tema del divorcio?

—(Gran suspiro.) Yo tengo un drama familiar, bah, no es un drama, es el problema de mucha gente. Estoy separado. Soy enemigo del divorcio pero voy a acatar lo que decida la mayoría.

—Pero, ¿sí o no?

—Sí, hay que legislar sobre el divorcio.

—¿Cómo haría usted con su situación personal para llegar a presidente sin ley de divorcio?

—¿Qué norma de la constitución existe sobre el tema? Muchos separados, por prejuicios, se volvieron a juntar para llegar a la Presidencia de la Nación. La hipocresía no es mi fuerte.

—¿Y si se enamora de otra mujer?

—Yo creo que del casamiento se ha hecho un mito. Si alguien se enamora ¿va a esperar la ley de divorcio? Es una cuestión puramente formal.

—¿Cuántos hijos tiene?

—Dos, Zulema María Eva de catorce años y Carlos Saúl, de dieciséis, que están con su madre.

—¿Su mujer se volvió a casar?

—No.

—A los cincuenta años un hombre sabe con certeza que ya no le queda "otra mitad" de vida por delante. Y eso golpea fuerte, ¿verdad?

—Los chinos dicen que cuando algo se empieza, ya se ha dado el 50%... todos los días, yo estoy poniendo en marcha un 50%.

—¿Cuál fue la crítica más dolorosa que le han hecho?

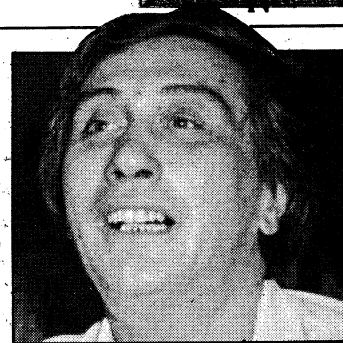
—¡Pucha, hubo tantas!

—Me refiero a esa que pega en la boca del estómago.

—Que digan que no soy peronista. Eso es algo que me duele mucho. Después de haber soportado cinco años de cárcel, que los tipos que se abrazaron con los tiranos digan que no soy peronista por haber dialogado con un presidente constitucional de la Nación, me duele. ♦♦

(Entrevista de) ANY VENTURA

# LA CGT, EL GOBIERNO Y LAS ELECCIONES TACTICAS PARA HACERSE OIR



Saúl Ubaldini

*En plena campaña electoral, la central obrera se esfuerza por generar hechos políticos y no pasar inadvertida. El gobierno lanza algunas señales respecto del aumento de salarios y Grinspun vuelve a escena.*

**L**a Confederación General del Trabajo ha encontrado la manera de no desaparecer de la escena política mientras espera las elecciones del 3 de noviembre. Desde la superestructura distribuye comunicados a un ritmo febril denunciando la caída del poder adquisitivo y la vigencia de las leyes laborales sancionadas por la dictadura; *sotto voce*, promueve y estimula los paros parciales (Unión Obrera Metalúrgica, ferroviarios, Luz y Fuerza y otros gremios), como una táctica de hostigamiento a la política socioeconómica del gobierno.

Los integrantes del Consejo Directivo de la CGT han conseguido, con evidente esfuerzo y no poco costo, diferenciarse de la interna partidaria. Resistieron la tentación de convocar a otro paro general "para no concederle al Presidente la oportunidad de agitar la opción democracia o sindicatos". Generaron en altas esferas del gobierno reacciones cruzadas con su incesante repiqueo en el tema salarial. Promover hechos políticos, esa es la cuestión.

Saúl Ubaldini, por su parte, no da puntada sin hilo. Ahora aspira a convertirse en el guía local de una cruzada que tiene como eje el tema de la deuda externa. A sus amigos les dice por lo bajo que la considera impagable. A la opinión pública, que la CGT pretende, como primera medida, la discriminación del monto legítimo y el que no lo es, a través de una prolija investigación en el Congreso.

La CGT ha recibido serios ofrecimientos de por lo menos otras dos centrales obreras latinoamericanas para liderar una acción continental en repudio de la deuda. La visita del embajador norteamericano Frank Ortiz a Ubaldini (ver EL PERIODISTA N° 57) apuntó a neutralizar definitivamente esa iniciativa. Ahora el Departamento de Estado puede quedarse tranquilo: el diplomático se fue del edificio de la calle Azopardo con la seguridad de que no habrá protesta sindical en la región, por lo menos hasta el año que viene.

## EL SALARIO Y LAS ELECCIONES

A pesar de que la CGT lo niega terminantemente, en la última semana se mantuvieron contactos con el gobierno referidos a los futuros aumentos de salarios. El negociador del sector sindical es un hombre al que el Consejo Directivo le ha llamado la atención, hace quince días, por haber hablado con el ministro Hugo Barriónuevo a espaldas del Consejo Directivo. El amonestado se excusó en esa oportunidad argumentando que lo hacía "para ablandar el terreno". Sus compañeros aceptaron las disculpas a regañadientes.

Las tratativas giran actualmente alrededor de la promesa oficial de que en el mes de noviembre se concederá un aumento

que en ningún caso superará el 5%. Antes se habría hablado de otra hipótesis, alentada desde el Palacio de Hacienda, que consistía en decretar aumentos *piloto* y por sector, hasta tanto se tenga la seguridad de que un incremento global no provoque estampidas no deseadas en la economía general.

Esta posibilidad, que no es la más segura, cuenta desde ya con la negativa absoluta de la dirigencia sindical y, más que una táctica de los hombres de Sourrouille, es una de las sugerencias que figura en el último memorándum del Fondo Monetario Internacional.

Desde el gobierno y hacia la opinión pública, los anuncios de incrementos de sueldos para después del 3 de noviembre no pueden considerarse ajenos a la campaña electoral. Primero salió el secretario general de la Presidencia, Germán López; a decir que se decretarán, pero omitió precisar fecha y porcentaje. El funcionario intentó aparecer en los diarios como "una fuente de la casa de gobierno" pero el matutino **Ambito Financiero** lo delató sin miramientos. Al otro día se publicó una confusa desmentida de otra "fuente"; aunque esta vez vinculada a la cartera económica. ¿Puede interpretarse esta sucesión de contradicciones como la reedición de la puja *tecnócratas versus históricos*?

El secretario de Planificación, Bernardo Grinspun, no convenció a nadie cuando aseguró que el plan de mediano plazo que prepara el Consejo Nacional de Desarrollo (CONADE) no constituía un programa alternativo y distinto del oficial que comanda Juan Sourrouille. Tampoco tenía la mínima intención de ocultar el trabajo bajo llave: lo que publica la revista **Somos** en su última edición no es otra cosa que el borrador de los primeros estudios, que habrían sido facilitados por un importante colaborador del ex ministro de Economía.

Un sector de la CGT, avisado de antemano de lo que interpretó como el principio de desacuerdos crecientes en el gabinete, apunta a profundizarlos para sacar el mayor rédito posible en la negociación. Algunos sindicalistas todavía recuerdan con una sonrisa irónica el episodio en el que el senador radical Adolfo Gass se mostró acorde con sus reclamos antes del paro del 29 de agosto pasado. En esa oportunidad, sus interlocutores creyeron oír crítica al Plan Austral, "aunque de manera elíptica". También entendieron que Gass abogaba por una inmediata reactivación.

El mismo Ubaldini, cuando habla de la deuda externa, cita el proyecto de ley del senador Antonio Nápoli, que en el momento de su presentación provocara serios conflictos entre su autor y los hombres que responden a las directivas del Poder Ejecutivo. ♦♦

LUIS MAJUL



# ESTUDIANTES SECUNDARIOS BOTIN DE GUERRA

Naufraga el acuerdo estudiantil entre las distintas corrientes alcanzado el 17 de noviembre de 1984, a la sombra del MOJUPO.

El predominio de la juventud comunista irrumpe a los adolescentes del radicalismo. Propuestas para que haya turnos de



Varios partidos políticos acaban de disputar la nueva batalla por el control de la Federación de Estudiantes Secundarios (FES). El término "batalla" pierde su condición metafórica si se computa que en los alrededores del congreso realizado el pasado sábado 12 en la escuela Nicolás Avellaneda, en Palermo, fue conspicua la presencia de patotas y automotores armados, confirmando la injerencia de las estructuras partidarias en las deliberaciones juveniles. Una verdadera artillería, por ejemplo, portaba un Torino azul claro —patente B821441— sindicado por muchos delegados como perteneciente al "aparato" de la Junta Coordinadora de la Capital.

Aunque en ningún momento se produjeron los disparos mencionados por varios medios periodísticos, la potencial gravedad de este entorno obliga a un inmediato y responsable replanteo.

Sobre este congreso de la Federación, convocado principalmente para designar la nueva conducción para el próximo año, se cernía una expectativa de septiembre desde que en el pleno del 28 de septiembre se trató la fecha de su realización. Mientras que los delegados comunistas, con apoyo de grupos menores, imponían la del 12 de octubre, radicales e intransigentes fracasaban en su intento de postergarlo hasta mediados de noviembre, especulando con favorecer a sus resultados presuntivos elecciones para renovación parlamentaria.

Cuando la FES fue constituida el 17 de noviembre de 1984, la conformación de su comisión directiva surgió de un evidente acuerdo en el MOJUPO. Si bien los delegados comunistas eran clara mayoría, debieron ceder ante la amenaza de intransigentes y radicales de retirarse del flamante organismo. En la negociada conducción

de quince miembros, la Federación Juvenil Comunista participó con cuatro, igual que Franja Morada secundarios, los independientes con tres, y con dos (cada uno) el Frente Secundario Intransigente y los peronistas.

## UN AÑO POLEMICO

A pesar del teórico equilibrio de fuerzas en el nivel directivo, los jóvenes comunistas impusieron su total dominio en la FES, a lo largo de su primer año de vida. La iniciativa y actividad desarrolladas por Ernesto Lamas, también por Ariel Dojtman, ambos de la FJC, no pudo ser compensada hasta ahora por los intransigentes (su nuevo responsable, Ernesto Semán, asumió hace tres semanas).

En cuanto a las huestes de Franja Morada, dirigidas por Esteban Schmidt y Sergio Borsalino, debieron defender su carácter de "oficialismo" —generalmente sin éxito— desde una difícil condición de minoría. De este modo, durante el año 1985, la Federación de Estudiantes Secundarios reprodujo fielmente las posturas del Partido Comunista, contando o careciendo —de acuerdo a cada oportunidad o decisión— del apoyo de radicales, intransigentes, MAS o peronistas.

La preferencia otorgada por los dirigentes secundarios a las cuestiones políticas sobre las específicamente sectoriales, quedaba anticipada desde las propias elecciones de representantes de cada escuela o colegio. Después de ser electos, los delegados se divorciaron —en su mayoría— de sus bases mandantes, para dedicarse a jugar su respectiva condición político-partidista en la superestructura federativa. Hasta una parte de los autodeclarados independientes podrían integrar una ambigua clasificación de "independPI", "independPeCé" o "independFranja". Esta politización fue admitida como negativa por

todos los sectores, aunque —de acuerdo a los hechos últimos— tal autocrítica no parece haber revertido los procedimientos.

A pesar de la general admisión de los errores cometidos, la evaluación de lo realizado durante el año por la Federación, varía de acuerdo al sector que produce el análisis. Ernesto Lamas, presidente de la FES, leyó una declaración ante el congreso que, mientras admitía: "No se trata de ignorar, de cerrar los ojos ante nuestras falencias y equivocaciones", se ocupaba de rescatar logros: "Ganamos un espacio en la opinión pública, con nuestros problemas, hechos, derechos, reivindicaciones, que nunca habíamos logrado. Mostramos la vocación de unidad de nuestro pueblo, acompañando las luchas de las demás organizaciones populares".

Por su parte, un comunicado de "Centros Disidentes" de inocultable origen en Franja Morada, puntualizaba exclusivamente críticas: "La FES se caracterizó por dedicar más tiempo a hacer marchas por la moratoria de la deuda, que por el cambio de planes de estudio; a redactar comunicados por la aparición con vida de los desaparecidos, que a trazar planes para implementar arreglos en los colegios que se caen a pedazos. La mayoría de los delegados respondió más a su partido que a la decisión de sus compañeros. No estamos en contra de la participación de los partidos políticos, sino de que se privilegie a éstos sobre el mandato de los estudiantes".

Andrés Blanco, peronista, prefirió señalar los trabajos realizados en las bases: "La 'comisión de nocturnos' que estaba a nuestro cargo, junto con la de 'acción social y derechos humanos' (dirigida por el independiente Daniel Butti), produjo resultados positivos a través de un esfuerzo constante. Nosotros no entramos en componendas políticas".

Para Ernesto Semán, líder intransigente

te: "Previamente a formular declaraciones de apoyo a paros de la CGT, conviene movilizar una cantidad mayor de estudiantes en pos de una reivindicación específica y concreta. La secuencia correcta es empezar con los problemas propios, seguir con los de otros sectores del campo popular, para finalizar con los grandes asuntos nacionales".

## UN FUTURO CONFUSO

El congreso del Día de la Raza sólo fue el acto final, el desenlace previsible, de un año en el que la mayoría se impuso sin prudencia y las minorías no supieron sobrellevar esta condición.

Apenas iniciada la asamblea, los delegados de Franja Morada anunciaron su retiro, decisión imitada de inmediato por los intransigentes y un grupo de congresales apartidarios. Unos ochenta delegados sobre un total aproximado de 320.

La reunión prosiguió con los delegados restantes y un abrumador dominio comunista. Los despachos de las respectivas comisiones sólo sirvieron como aperitivo de la votación de las nuevas autoridades.

En la instancia decisiva, la lista Nº 1, con 156 votos contra treinta de la Nº 2, impuso trece nombres en la comisión directiva de quince miembros, incluyendo el comité ejecutivo completo: Juan "Yuri" Dambitsch (presidente), Yamila Sansoulet (secr. gral.), Alejandro Chomski (vicepres. I), Roberto Acosta (vicepres. II) y Daniel Podroznik (secr. gremial). La lista victoriosa, que dirigirá los destinos de la Federación de Estudiantes Secundarios durante el próximo año, es una precisa versión estudiantil del FREPU: comunistas, peronistas de la UES, MAS y algunos independientes. Por la lista minoritaria ingresaron Andrés Blanco (JP) y Laura Eliossoff (independiente).

El nuevo titular de la FES, "Yuri" Dambitsch, admitió algunas falencias de la institución, aunque resaltó algunas propuestas para solucionarlas: "Es cierto que no hubo un desarrollo pleno, tal vez por una concepción verticalista que tuvo la FES hasta ahora, con un distanciamiento entre los centros de estudiantes y la comisión directiva. Ahora habrá una nueva conformación: a raíz de la experiencia del año pasado se aprobó el desarrollo de los Frentes Barriales que son estructuras zonales que permiten una mayor fluidez y una ida y vuelta de propuestas y discusiones de abajo hacia arriba y de arriba hacia abajo".

En un capítulo posterior, los grupos retirados del congreso se reunieron la noche del lunes 14 en un aula de la Facultad de Medicina, para definir su posición. Los intransigentes resolvieron mantenerse en la Federación, sin integrar sus cuerpos directivos. Franja Morada, que llegó a evaluar la constitución de una entidad paralela, también decidió permanecer, aunque con una postura más combativa: no reconocerá a la nueva conducción.

A pesar de la aparente rigidez de las posiciones, todos los grupos admiten que se inicia una etapa de negociaciones que deberá incluir acuerdos sobre temas básicos y metodología. Ni a los comunistas puede interesarles conducir una Federación exclusivamente FREPU, ni a intransigentes y radicales quedar marginados.

La gran incógnita se plantea sobre la cuota de intervención que cada partido estaría dispuesto a ceder, para revertir la práctica de que las resoluciones de plenarios y congresos se decidan en reuniones previas de los comités de cada juventud política. Un pacto general en ese sentido posibilitaría que los dirigentes y delegados estudiantiles pudieran ocuparse, sin reservas ni objetivos ajenos, de interpretar el pensamiento de sus representados, convirtiendo a la FES en expresión cabal de las inquietudes de los estudiantes secundarios. ♦♦

HECTOR RUIZ NUÑEZ  
Informe: DANIEL CASAS



# ELECCIONES EN LA UBA **FRANJA SIGUE EN LA PUNTA**

*Hay mayor participación estudiantil en las elecciones de los centros. Franja Morada tiene la mayoría de las conducciones, pero por escaso margen. Crece la influencia de los intransigentes y disminuye la de los independientes. El peronismo participa por medio de alianzas.*

**O**cho de las trece facultades de la Universidad de Buenos Aires renovaron la conducción de sus centros estudiantiles. Agronomía, Odontología, Farmacia y Bioquímica, Arquitectura y Urbanismo, Filosofía y Letras, Ingeniería, Derecho y Económicas iniciaron una particular maratón electoral cuyo cierre se prevé para noviembre.

Se ha incrementado la participación estudiantil. Odontología superó en 18 puntos su tradicional 50% de votantes sobre el padrón activo. En Farmacia, el porcentaje creció de un 30% a un 50% con respecto al año pasado. Los que votaron en Derecho son un 15% más que en 1984.

¿Tiene que ver este avance con el clima preelectoral de los comicios del 3 de noviembre? Por lo pronto, puede hablarse de un mayor interés del alumnado por participar en su organismo gremial y una pérdida de la capacidad de convocatoria de las organizaciones que esgrimen consignas políticas tradicionales.

En este marco debe entenderse el avance liberal de la Unión para la Apertura Universitaria (UPAU), cuya propuesta es casi exclusivamente gremial. La retapización del aula magna, la instalación de teléfonos públicos en la facultad y la creación de un estacionamiento para motocicletas se convirtieron en reivindicaciones atractivas para algunos sectores del estudiantado de Odontología o Ingeniería.

Alejar al organismo estudiantil de la política es el eje de la campaña liberal. Por eso no sorprende que una gran mayoría de los votantes de la UPAU hayan ingresado a la UBA a partir de 1980, días en que la participación política era virtualmente nula.

Esta tendencia es la principal inquietud de Franja Morada, aun cuando conserva la conducción en seis de los centros renovados. Los radicales continúan sido la primera fuerza en la UBA, levantando consignas como la de "Apoyemos a Alfonsín desde la universidad", pero el sueño de una hegemonía sin oposición se les escapa de las manos.

Han perdido el segundo puesto en Filosofía y Letras (fueron segundos en 1984), lugar que ahora ocupa FELNA, un frente de comunistas, JUP regional y socialistas. Recuperaron el centro de Ingeniería supe-

rando a los independientes de Quantum, pero lo hicieron con quinientos votos menos que en 1984. En Económicas y Derecho ganaron con mayor diferencia que el año anterior, pero no consiguieron distanciarse de UPAU. Entre estos últimos —que duplicaron su caudal— y Franja Morada se distribuyen en esta facultad el 69% de los votos emitidos.

El caso de la JUI (intransigentes) es más complejo porque los resultados varían según la facultad que se tome. Avanzó en Arquitectura logrando tres cargos en la comisión directiva del centro. En Farmacia obtuvo un cómodo segundo puesto con un 5% más de votos que en 1984. Sus seguidores disminuyeron considerablemente en Ingeniería, Odontología, Económicas y Derecho. Al cierre de esta edición faltaban computarse los resultados en Ciencias Exactas, Sociología y Psicología. Las dos últimas son consideradas bastiones intransigentes.

El independentismo está en baja. Autónomos, lista que en 1984 logró dos cargos, ha desaparecido de la facultad de Arquitectura. En Farmacia, JODA (Junta Organizadora del Alumnado) obtuvo sólo un cargo directivo. En Ingeniería no sólo debió ceder la presidencia del centro a los radicales, sino que perdió setecientos votos respecto del año pasado. Nexo Revalúo pasó de un 10% a un 4% en Económicas, lustum bajó en Derecho de un 12% a un 4,9%. Sólo en Agronomía, con LAI, el independentismo parece conservar alguna representatividad. Los votos perdidos por este sector engrosan ahora el caudal de la UPAU.

Igual que en 1984 los peronistas se presentan divididos en la mayoría de los centros. Sus alianzas se reparten entre la JUI (Filosofía y Letras) y el FELNA. Los universitarios justicialistas no parecen representar la principal oposición para los radicales, aún teniendo en cuenta sus avances en Económicas, Derecho y Filosofía (donde comparten la conducción con la JUI).

Todas estas tendencias podrían convertirse en una opción que alterara la tradicional mayoría radical, aunque no amenazan todavía con poner en peligro la presidencia franjista en la Federación Universitaria de Buenos Aires. ♦♦

ROXANA MORDUCHOWICZ



RETRATO

## JULIO RAMOS O EL CANDIDATO DE LA CITY

No hubiera sido una fantasía política imaginarse a Julio Ramos alineado en la Unión de Centro Democrático; vastas coincidencias ideológicas y puentes tendidos fuera y dentro de su diario **Ambito Financiero** lo hacían previsible. Claro que para formar parte del primer pelotón de las huestes del capitán-ingeniero es posible que el "Pelado" Ramos, como se lo conoce en el medio periodístico, hubiera tenido que esperar. En cambio, en la Alianza Demócrata Independiente (ADEI) se da el gusto de ser el primer candidato a diputado por la provincia de Buenos Aires en las elecciones del mes próximo.

Es que Julio Alfredo Ramos Varela, que en ocasiones firma en su propio medio con el seudónimo Alfredo Varel, se ha acostumbrado a ocupar el centro de la escena desde el momento en que supo leer bien el paquete de medidas financieras del superministro de la dictadura, José Alfredo Martínez de Hoz, e inventó la publicación que, calculadora en mano, facilitó las múltiples especulaciones que el nuevo orden económico impulsaba.

Al historiar las razones de su pegada con **Ambito** repasó que en 1976 dirigía en **La Opinión** "el primer suplemento financiero que se hizo en el país revelando algunos de los tabúes del mundo bancario: el call money y todas esas cosas que el público desconocía hasta entonces. Con esa perspectiva yo le pedía a Timerman que nos diera más espacio, pero él insistía con las largas notas que le mandaban los empresarios. Allí nacieron las principales ideas que luego conformaron la fórmula de **Ambito Financiero**, nacido el 9 de diciembre de 1976 con el concurso de los mejores periodistas económicos del momento".

Defensor acérrimo de la política económica del "videlismo", su diario ha sido acusado de ser la biblia de los especuladores. En octubre de 1981 refutó estos ataques. Para él, **Ambito Financiero** "es el resultado de un país que, por primera vez, se atrevió a tener algo semejante a una economía como la de los grandes países de Occidente".

El diario de Ramos suele figurar bien ubicado entre las publicaciones golpistas. A tal prestigio había accedido aún antes de que Juan Alemann vaticinara, mediante un análisis que dejaba entrever el deseo, que la próxima interrupción a la democracia sucedería en este 1985.

Ramos reside en Castelar, asegura que siempre viaja en tren, a pesar de tener auto, es hincha de Boca Juniors y posee un yate con el que ejercita su fanatismo por la náutica. Intimo amigo de Bernardo Neustadt, algunas de sus opiniones colisionan con ciertas investigaciones impulsadas por el fiscal Ricardo Molinas. En enero de 1983, por ejemplo, escribió lo siguiente: "Puedo afirmar que el manejo de la cosa pública, desde 1976 a la fecha, en todos los sectores que observé —que no es todo el gobierno nacional, provincias, municipios y gremios, pero sí la mayoría de ellos y sobre todo el área económica— fue de una austeridad elevada".

Este hombre que a los 31 años se recibió de doctor en Ciencias Económicas "para ejercer con bases más sólidas el periodismo", ha dicho que tiene un defecto aunque, a la manera de las actrices cuando son reporteadas, lo presenta como una virtud: "soy bastante economicista. O sea: creo que sin soluciones económicas será difícil mantener la democracia, no sólo en la Argentina sino en toda América Latina".

Aparecer hoy ligado al último régimen militar no es auspicioso para alguien con ambiciones electorales; por eso, en los afiches partidarios, donde comparte su imagen con otros dos candidatos de la ADEI —el escritor José Edmundo Clemente y el dueño de la boite Hippopotamus, Guido Parisier— puede leerse que Ramos "Nunca tuvo designaciones en gobierno militares". El editor se jacta de no haber estado personalmente con Videla, Massera, Agosti o Galtieri, aunque sí conoció al general Roberto Viola, quien le concedió una entrevista. También a Osvaldo Cacciatore, a quien calificó como "el militar más progresista que dio todo el 'proceso'".

Hombre de izquierda en su juventud, sin duda que Julio Ramos ha sentado cabeza: "Nosotros siempre vamos a defender la libertad económica, la iniciativa privada, la reducción del Estado. No sólo por convicción sino porque sin libertad económica no se puede hacer un diario de finanzas", señalaba en 1981.

Felizmente, el golpe previsto para este año en las páginas de su diario por Juan Alemann no se cumplió. Acostumbrado a adelantarse a los hechos, esta vez el editor Julio Ramos ha debido vencerse de la continuidad democrática. Y aquel pronóstico fallido es el que posibilita hoy su lanzamiento político.

VICENTE MULEIRO





# CASO ITALO CORTOCIRCUITO EN BADEN

*Hay una central de inteligencia oculta que continúa organizando la información de los grupos financieros que dominaron la vida económica y política del país bajo la dictadura. Uno de esos grupos, a quien momentáneamente le falló la inteligencia, quedó al descubierto a raíz de una patraña.*

**H**asta el 10 de septiembre pasado nadie sabía que el diputado Guillermo Tello Rosas (UCR, Capital) "no figura en la lista de candidatos del oficialismo para los próximos comicios" y menos aún que "su banca es una de las sujetas a renovación".

Tampoco lo sabía el interesado, convencido de que el sorteo de las bancas, al comenzar su mandato hace dos años, lo había favorecido con una diputación de cuatro.

Pero la columna política de **La Nación** había publicado aquel día esas afirmaciones de su inminente cesantía asociándolas con el impulso que Tello Rosas estaba imprimiéndole a la investigación sobre la transferencia de la Compañía Italo de Electricidad al Estado, en 1978. El debate, agregaba, "vendría a constituir la última gran actuación en el Parlamento del legislador Tello Rosas".

Aunque la duración de los mandatos no es un secreto del poder legislativo, el error de **La Nación** fue repetido sistemáticamente en los días siguientes. Fue completamente inútil que Fernando Lascano, el autor de la confusión, aclarara el jueves 12 que esa banca "no está sujeta a renovación, como dijimos por un error involuntario el martes último". Otros diarios, como **Amibito Financiero** y **La Nueva Provincia** repitieron el error, aunque no la aclaración de Lascano, que honradamente se apresuró a rectificarlo.

Pero cuando la cuestión parecía clausurada en su propia insignificancia, es decir, en el propósito de insinuar que la investigación era nada más que un espectáculo político de uso electoral, o tal vez la despedida ruidosa de un legislador que jamás volvería al Parlamento, se produjo el esperado debate sobre el escandaloso negociado eléctrico del régimen militar. Entonces, el diputado Alvaro Alsogaray (UCD, Capital), acusado por Tello Rosas de "de-

fensor de los accionistas de la Italo", emitió una réplica que dejó perplejos a todos:

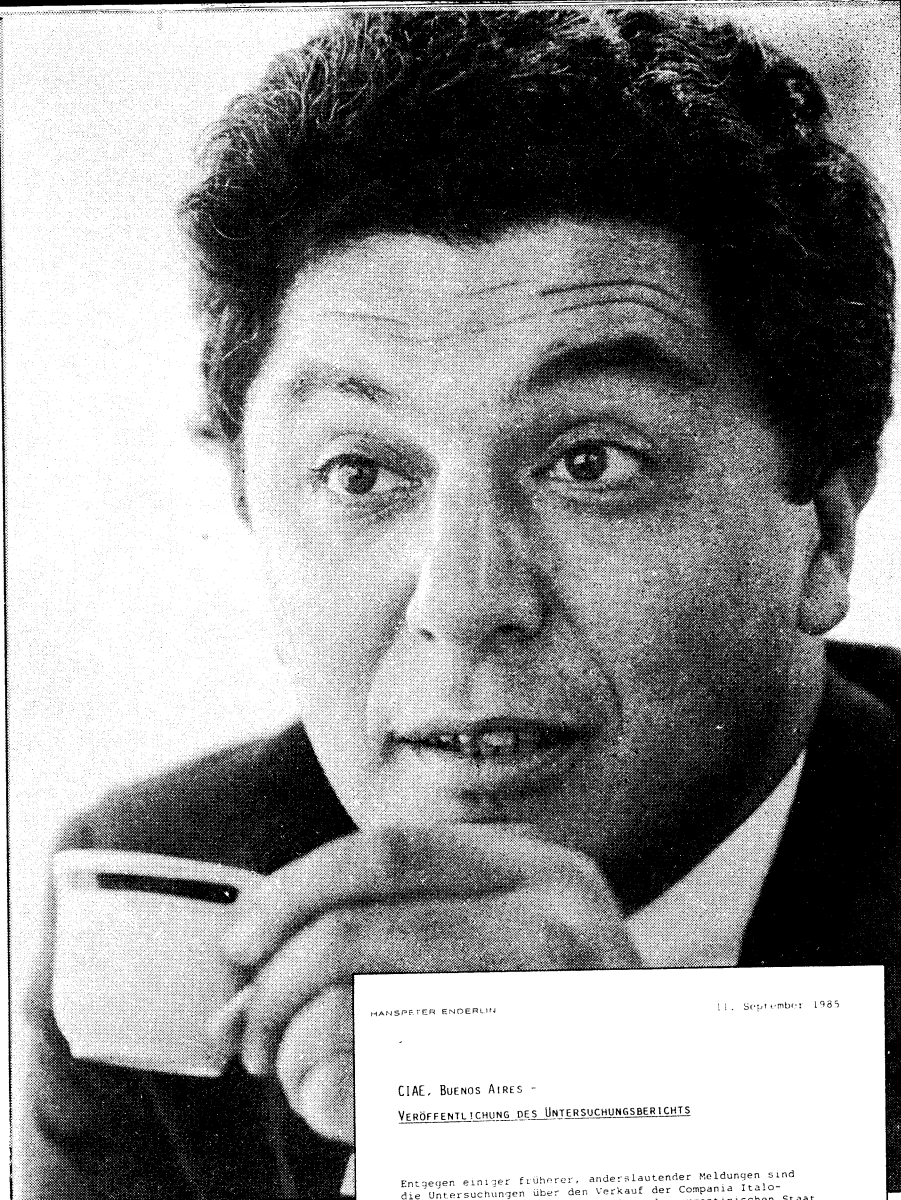
"Ya tengo entablada una querrela contra el diputado Tello Rosas. Debería hacerle otro proceso, pero como dentro de poco no va a ser más legislador porque su mandato caduca el 10 de diciembre, prefiero esperar, porque ya no se va a poder amparar detrás de los fueros parlamentarios", dijo.

¿Qué había sucedido? ¿Tal vez Alsogaray no había encontrado tiempo para revisar la lista que todos los legisladores siempre llevan consigo y donde consta la duración de sus mandatos? ¿Había leído la primera información de **La Nación** y no la aclaración siguiente? ¿O su fuente documental no es el Congreso de la Nación ni los diarios argentinos?

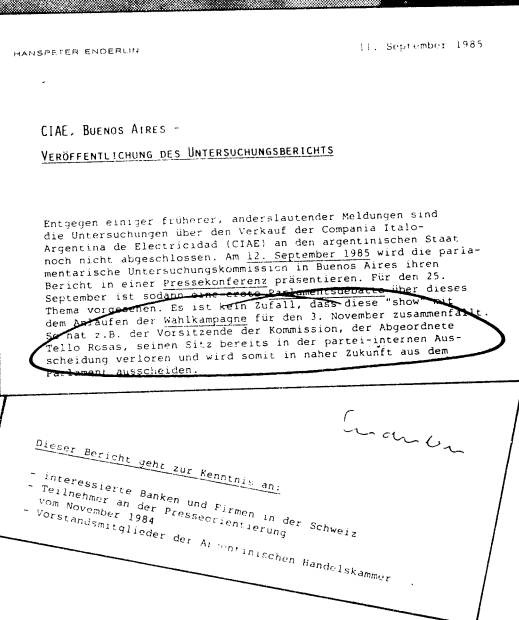
En todo caso, quien confundió la primera vez a **La Nación** había obrado con la suficiente autoridad para que el diputado Alsogaray repitiera la falsa información veinte días más tarde.

Esta fuente de información confidencial es la misma que redactó y publicó en páginas completas de los diarios argentinos la defensa de los accionistas de la Italo la misma víspera del debate parlamentario. Es una defensa algo anticuada, apoyada en los mismos argumentos que la comisión investigadora precisamente desarmó uno por uno. Pero sin embargo con poder de convicción sobre algunos legisladores amigos de la compañía eléctrica, que leyeron párrafos enteros sin advertir a la honorable Cámara que estaban haciéndolo de una página impresa de los diarios del día anterior.

El núcleo central del contraataque de la Italo fue quien empujó al grueso error en que cayeron todos sus amigos (diarios, parlamentarios) porque confundió la realidad con sus deseos imaginarios. Un psicoanalista podría ver instantáneamente cómo los agentes de la Compañía Italo, decididos a negar hasta la existencia de



Ordenes desde Baden (Suiza) para diarios, políticos y legisladores amigos, explicando que Tello Rosas dejaría el Congreso por conclusión del mandato. Una equivocación en la que tropezaron uno detrás de otro. El escándalo de la Italo de Electricidad ahora ha estallado en Europa.



Tello Rosas, empezaron por negarle la condición de parlamentario, acortándole el mandato a la mitad.

Pero una investigación periodística ha permitido reconstruir el origen de la intencionada confusión y presentar la prueba que ahora se reproduce facsimilarmente. Se trata de la carta que el director del holding suizo, propietario de la Italo, Hanspeter Enderlin, envió desde Baden (Suiza) a personalidades económicas, políticas y a la prensa en general, en los primeros días de septiembre. Esta carta, aunque datada el 11 de ese mes, estaba sobre la mesa de ciertos miembros de la Cámara de Comercio Argentino-Suiza ya desde el día 2, en idioma alemán. Y en español se

escondía en las carpetas de diputados, siempre dispuestos a hacerle más caso a los mensajes confidenciales del exterior que a los datos de la realidad local. El párrafo de Enderlin dice:

"Así, por ejemplo, el presidente de la Comisión, diputado Tello Rosas, ha perdido prácticamente su escaño después de la última interna partidaria y, en consecuencia, en el futuro próximo se verá alejado del Parlamento."

Fue una pena que el diputado Alsogaray no lo leyera en alemán, el día del histórico papelón. ♦♦

ROGELIO GARCIA LUPO

## NUMEROS

1.000.000

Más de un millón de personas del Gran Buenos Aires, La Plata y otros centros poblados bonaerenses carecen de energía eléctrica y agua potable, a raíz del conflicto que mantienen el personal de SEGBA y el de Obras Sanitarias (Gabriel Sola, titular de Obras Sanitarias).

7.500.000

En la Argentina, 7.500.000 personas están en situación crítica de salud o de educación; el 40% de los niños menores de dos años vive en condiciones precarias y existen 3.500.000 casos de desnutrición infantil en distintos grados (Norberto Liwsky, coordinador de los programas de promoción psicosociales y nutri-

cionales del escolar).

19.000.000

Para las elecciones del 3 de noviembre están en condiciones de emitir su voto 19.000.000 de personas, diseminadas en todo el país. Se elegirán 6.139 nuevos ocupantes de escaños legislativos en el orden nacional, provincial y municipal, entre ellos 127 diputados que ingresarán al Congreso Nacional.

15.000

Informó el Centro Unico Coordinador de

Ablación e Implante (CUCAI) que tiene registrados aproximadamente unos 15.000 donantes de órganos en general, pero no bastan. Un país como el nuestro -dice el CUCAI- necesita una cifra superior a los 100.000

3.000.000

Tres millones de argentinos, mayores de trece años, son bebedores que presentan problemas de alcoholismo. De ellos un millón y medio son enfermos con dependencia física y el resto bebedores con problemas y excesivos (Enrique Rodríguez Casanova, copresi-

dente del comité argentino norteamericano sobre problemas del alcoholismo)

51

El indicador de demanda laboral registró un aumento del 51% en septiembre respecto de agosto, manteniendo la tendencia observada desde el mes de julio. (Instituto Nacional de Estadísticas y Censos).

180.000.000

Gas del Estado invertirá 180 millones de dólares, prestados por el Banco Interamericano de Desarrollo, en la adquisición de maquinarias destinadas a la ampliación del gasoducto norte-Campo Durán-Buenos Aires. (Roberto Gazzani, titular de Gas del Estado).



# GENERAL RÍOS EREÑU LA IMPORTANCIA DE MANDAR

**E**n mayo de 1957, Pedro Eugenio Aramburu había agotado sus recursos para "poner en caja" a un generalato levantisco que presionaba, una y otra vez, para arrancarle decisiones que le resultaran satisfactorias. La disciplina, aniquilada, sucumbía ante la intriga política. Su ministro de Guerra, Ossorio Arana, había fracasado. Los "comandos paralelos", ese engendro de la "libertadora", se enseñoreaban en comandos y cuarteles. Entonces, PEA adoptó una feliz resolución: convocó a Víctor J. Majó, un general retirado que contaba por entonces 66 años, forjado en una escuela de férrea disciplina.

Días después de haber reemplazado a "El Viejo" Ossorio, su ayudante le informó al ministro que en antecala se encontraban una veintena de generales que deseaban entrevistarlos. Los encabezaba el propio comandante en jefe, Luis Bussetti, activo partícipe de la chirinada de septiembre del 51 que encabezara Benjamín Menéndez. Tras los quevedos ceñidos a su nariz fuertemente aguileña, el flamante ministro clavó su mirada severa en los de su "attaché" y descerrajó con voz cortante estas módicas cinco palabras: "¡Que pase el más antiguo!"

Bussetti —que de él se trataba— entró con paso resuelto. El sexagenario general lo apuró: cuál era el motivo de su presencia y el de la runfla que lo acompañaba. El comandante vaciló. Sus explicaciones no fueron satisfactorias —en rigor, no podían serlo a partir del carácter no reglamentario de aquella presentación en patota—. El ministro abrevió la cuestión. Se puso de pie y acomodando sus quevedos espetó, otra vez telegráficamente, estas seis palabras: "¡General, tiene diez días de arresto!"

Bussetti apenas si alcanzó a saludar. Abandonó el despacho con el gesto demudado y ante la mirada expectante de sus pares, lanzó esta frase incorporada desde entonces al mejor anecdotario militar argentino: "¡Rajemos que hay 'tipas'!" (1)



La advertencia produjo un efecto mágico. Estaba todo dicho. Nadie abrió la boca. Tomaron sus gorras, las encasquetaron y raudamente se dirigieron a ocupar sus respectivos puestos. El comandante Bussetti dejó de serlo, Aramburu respiró aliviado. La convocatoria a elecciones veía allanado su camino. Exactamente un año después, Arturo Frondizi asumía la Presidencia de la Nación con la responsabilidad de gobernar para "veinte millones de argentinos".

La recurrencia al delicioso episodio viene a cuenta a propósito de los últimos hechos acaecidos en el seno del Ejército. Un par de actitudes altamente descomedidas para con el jefe del Estado Mayor, general Héctor Ríos Ereñu, motivó su rápida sanción a los dos oficiales superiores responsables. Así lo exige la disciplina militar de todos los tiempos. Cuanto más en esta crucial etapa del país, en que actitudes como las mencionadas lesionan no solamente esa disciplina sino que menoscaban al propio poder constitucional.

El mando, el buen mando militar, por su propia índole, no admite negociaciones de ninguna naturaleza. Quien manda, ni mastica en silencio las afrentas, ni puede ser moroso en su ejercicio y, mucho menos, intentar minimizar los hechos.

El régimen disciplinario militar posee una escala que va desde el mero apercibimiento verbal al subalterno en falta hasta su relevo o pase a retiro. Arrestos de distinta magnitud, y aun cambios de destino, son resortes de quien manda ante desviaciones que lesionan "el bien del servicio". Disimular éstas menoscaba al bien jurídico que se procura proteger: la disciplina.

Por otra parte, ello se hace más acuciante cuanto más alto es el escalón de mando. El "laissez faire, laissez passer, le monde va de lui même", en la vida castrense, es una política suicida no ya para quien manda sino para la institución misma. Con esta advertencia: la sanción exige inmediatez (así, como la de Víctor Majó de nuestra anécdota). Demorarse en largos conciliábulos para decidir o no su aplicación suele indicar falta de claridad en quien manda o pasar por ser falta de carácter. Un par de déficits que los subordinados suelen percibir implacablemente.

En el caso que nos ocupa, la reacción de Ríos Ereñu ha sido del mejor cuño. Es decir, del mejor estilo de los Víctor Majó de antes.

A las FFAA —en cualquier parte del mundo— se las debe mandar. Así: a secas. Obvio, con toda la inteligencia, la mesura y el buen tino del caso, pero también con toda la firmeza que el ejercicio del mando implica.

Saber cuáles son las órdenes más lúcidas a impartir en cada circunstancia, expresarlas con precisión, controlar su fiel cumplimiento y, por último, premiar las virtudes y sancionar las desviaciones, son los pocos pero no sencillos pasos que debe recorrer a diario quien manda. Ello, porque el riesgo de la derrota en este campo —lo sabemos sobradamente los argentinos— puede conllevar la rendición incondicional de la ciudadanía. Y ése sí es un mal negocio. Ríos Ereñu ha mandado sin negociar. Y bien. ♦

EDUARDO MEDINA GOMEZ

(1) En el argot militar argentino, "tipa" equivale a "chirri".

CAFIERO Y GROSSO



Escribe  
ALVARO  
ABOS

## ¿Vidas paralelas?

**A**ntonio Cafiero sostiene que su presentación electoral al margen del PJ no es una escisión sino "una alternativa para el votante peronista". Equipara su conducta a la del peronismo que, entre 1955 y 1973, recurrió a diversas siglas (como Unión Popular u otros partidos regionales) para eludir la proscripción.

Hay un pequeña diferencia: quienes entonces proscribían al peronismo eran los militares en el poder. Ahora, quienes prohíben expresarse a los peronistas son los propios peronistas: la conducción legal del partido.

Sea cual sea el lenguaje de Cafiero, lo que él protagoniza es una fractura. ¿Cómo puede llamarse si no a la conducta de quien impulsa a votar por una sigla distinta de la de su propio partido? ¿Cómo puede llamarse a la conducta de quien opera no al margen del partido sino, clara y frontalmente, contra ese partido? Por otra parte, Cafiero fue expulsado del PJ por la junta interventora bonaerense. Contrariamente a la lectura que hizo la mayoría de la prensa de este hecho, el Consejo Nacional tomó nota de esa medida y, aunque el próximo congreso (que tampoco tiene fecha) podrá "revisar" la misma, en los hechos el Consejo convalidó la expulsión. Entonces, ¿por qué Cafiero no asume de manera explícita su escisión? Porque sobre él pesa el mito de la unidad peronista, un molde mental forjado durante la conducción carismática de Perón. Ese mito encontraba su verbalización popular en la expresión "no sacar los pies del plato" como figura metafórica del voto a la herejía. Era un límite erigido por Perón como frontera al complicado y heterogéneo dispositivo político que conducía. Todo estaba permitido, ser de izquierda o de derecha, ser conservador o revolucionario menos cuestionar la regla de oro que legitimaba al conjunto: la unicidad del mando.

A la manera de un reflejo condicionado, el miedo a cuestionar esa unidad sigue operando en el inconsciente de la dirigencia peronista y este efecto es utilizado en su propio provecho por la actual cúpula.

¿Por qué Cafiero no verbaliza su violación al tabú peronista? Quizá porque psicológicamente no es capaz de ello. A pesar de que sólo tiene 61 años, Cafiero es uno de los dirigentes más veteranos del peronismo y uno de los pocos protagonistas de la primera hora que aún sigue en carrera. Quizá también porque, en realidad, Cafiero no aspira a formar un nuevo peronismo sino a reingresar a la estructura del PJ y quedarse con ella.

La paradoja de Cafiero es que cuanto mayor sea su éxito electoral más lejos estará de acceder a una hegemonía totalizadora en el PJ, reabsorbiendo en su provecho la fractura. Las condiciones objetivas empujan a Cafiero a asumir una clara beligerancia ideológica contra la conducción oficial del PJ —necesita disputar el

polo antiherminista al gobierno— y ello no hace sino ahondar la grieta.

Esa grieta divide a quienes quieren preservar la potencialidad transformadora que el peronismo tiene en lo social —pero respetando fielmente el pacto democrático tácito que la sociedad argentina suscribió en 1983— de quienes, explícita o implícitamente, no aceptan dicho pacto.

La cuestión, para los peronistas que están del "lado democrático" de la línea, es la siguiente: ¿es posible, por más que se privilegie la amplitud y diversidad ideológica del movimiento, que en él coexistan dos proyectos políticos no sólo distintos sino inversos y beligerantes?

Los votos que recoja Cafiero serán votos que responderán "no" a esa cuestión. Objetivamente esos votos empujarán el camino de la fractura irreversible. Aun en el caso de una derrota ante Cafiero, Herminio Iglesias se abroquelará en su feudo en el que detenta, no debe olvidarse, la legitimidad formal.

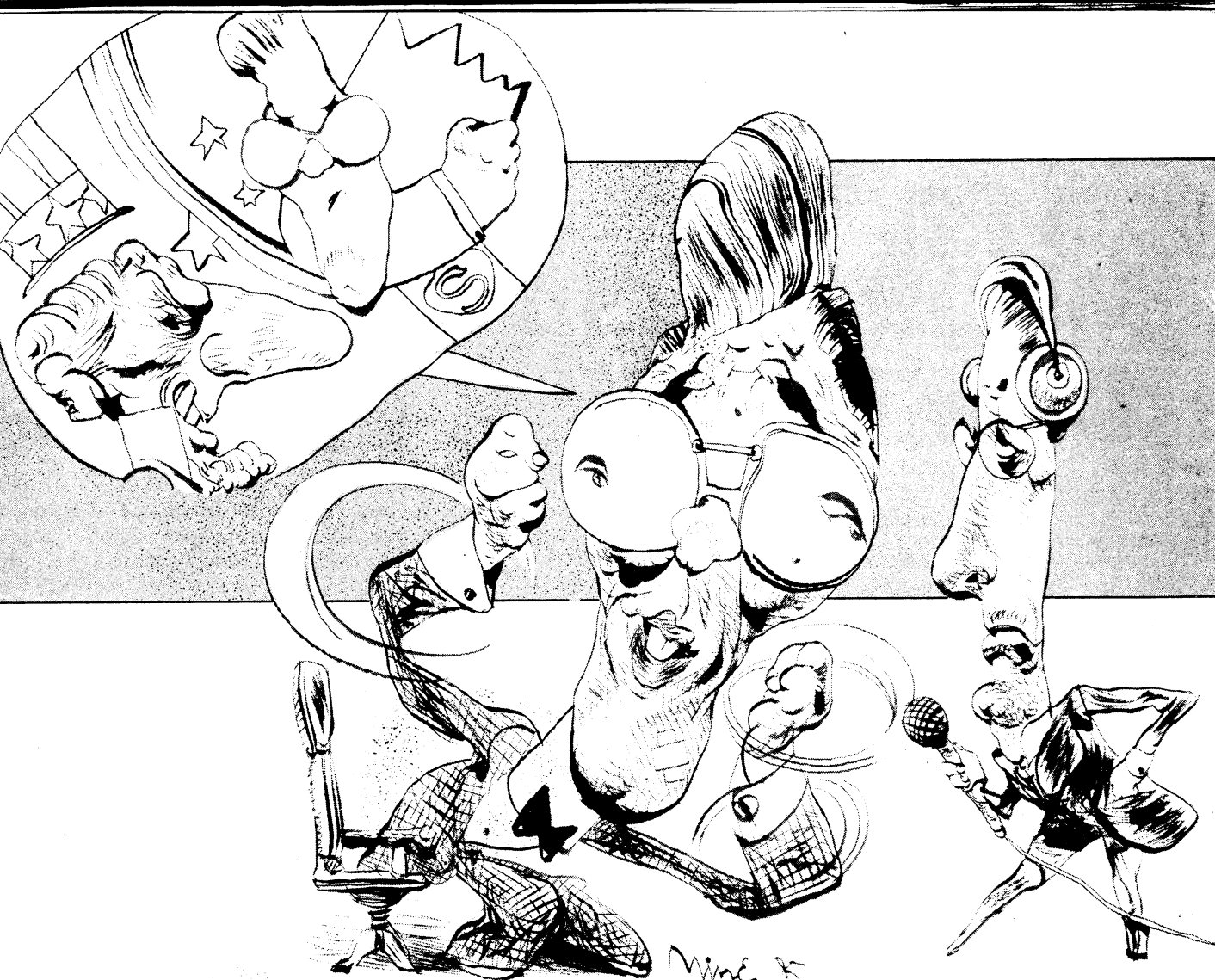
¿Puede equipararse la actitud de Antonio Cafiero a la de Carlos Grosso? El perfil de los militantes que siguen a uno y otro es similar. Quizá también el de los votantes de ambos. Pero la postura de Grosso conduce a resultados diferentes. Grosso es, en cierta medida, una contrafigura de Cafiero.

La cúpula nacional del PJ, impotente para derrotar a Grosso en el distrito capitalino, optó por absorberlo, por convivir con él. Así, mientras los votos a Cafiero serán un torpedo en el vientre de la cúpula del PJ, los votos a Grosso —cualquiera que sea la intención de los votantes— serán un aporte objetivo a esa cúpula.

Grosso ha eludido pronunciarse sobre su compatibilidad con la naturaleza antidemocrática de la actual cúpula peronista. La "fortuna geográfica" de Grosso respecto de Cafiero —actuar en un distrito más potable— le ha permitido eludir una definición expresa respecto a sus relaciones orgánicas con el Consejo Nacional del partido. Grosso parece haber hecho suya la tesis de la "renovación concertada" que hace un tiempo exponía Eduardo Vaca, hoy aliado a Grosso, según la cual: 1) es posible convivir con el herminio-lorencismo si ello es condición necesaria para preservar la unidad y 2) es posible transformar gradualmente el signo político de la cúpula.

Grosso ha eludido una respuesta al siguiente dilema de hierro, del que Cafiero no pudo zafarse: ¿convivir con el proyecto antidemocrático hegemónico en el PJ no significa convertirse en cómplice objetivo del mismo? Si Cafiero no salía del PJ, su único espacio era ése: la complicidad. Cafiero dio el salto, sea cual sea el discurso con el que lo acompañó. ¿Por cuánto tiempo, tras las elecciones, podrá Grosso mantener su ambigüedad? No se puede morar en las entrañas del monstruo sin ser deglutido por éste. A menos que se adopte su misma naturaleza, para sobrevivir.

# DEUDA EXTERNA Y POLITICA ANTIINFLACIONARIA EL PAIS DE LOS MITOS



**E**n su última edición, la revista norteamericana **Newsweek** (14 de octubre) sostiene que hay que detener el círculo autodestructivo en que "los países latinoamericanos se están empobreciendo para que los estadounidenses puedan disfrutar de un alto desempleo y presiones proteccionistas". Los juicios de la revista inducen a pensar que el denominado plan del secretario del Tesoro de Estados Unidos, James Baker, ofrece muy poco a los países de América Latina. En rigor de verdad, les propone reformas económicas orientadas a profundizar su dependencia. A cambio de ello, sólo formula vagas promesas para el futuro. Por eso, más que un plan para los países deudores, parece un breve recetario del agrado de las naciones industrializadas.

No obstante, el ministro argentino de Economía, Juan Sourrouille, expresó que "por primera vez, Estados Unidos ha dicho que ahora está dispuesto a llevar un programa para el crecimiento sostenido", aunque no se sabe cuáles son las propuestas concretas efectuadas en Seúl que permiten realizar semejante afirmación. En todo caso, con esas declaraciones, Argentina se convirtió en el país que apoyó con más énfasis la posición estadounidense en la última asamblea del Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial.

El Parlamento Latinoamericano, reunido en Montevideo, dejó establecido en su declaración final (ver páginas 2 y 3) que "la deuda latinoamericana de 360.000 millones de dólares es impagable en las actuales condiciones impuestas por los acreedores". Como un ejemplo de esa afirmación está el caso de México, que hasta no hace más de tres meses era considerado un país modelo y que, aun antes del terremoto, encontró que su saldo comercial positivo previsto para 1985 será de poco más de 7.000 millones de dólares, cifra que apenas cubre algo más de la mitad de los 13.200 millones del servicio de la deuda externa del sector público, mientras la inflación está en un 60% anual (contra el 35% proyectado), el ahorro es 40% inferior a lo previsto y el poder de compra cayó 35%. Aun si se toma una cifra generosa en concepto de gastos de reconstrucción de la catástrofe del 19 de septiembre, se llega a la conclusión de que dichos servicios insumen más de tres terremotos por año. Hay un creciente movimiento de toma de conciencia en la opinión pública con respecto al insoportable peso de la deuda y a la inutilidad de las políticas de ajuste, pero esa evidencia se ha acentuado con el terremoto y el gobierno se vio obligado a abrir un foro de consulta popular sobre el tema de la moratoria, mientras sus representantes diplomáticos empiezan a decir en los organismos internacionales que el ajuste "se vuelve insostenible".

## LA PROPUESTA RADICAL

También en este caso el gobierno argentino ha dicho su palabra. El 12 de octubre pasado, en Bahía Blanca, el presidente Raúl Alfonsín vinculó el pago de la de-

da externa con la modernización del país y señaló que nadie ha declarado la moratoria. Esta afirmación es relativa, porque ya hubo países que declararon una moratoria forzosa o parcial, si bien es cierto que todavía —frente a la actual deuda externa— no ha habido rechazos totales y, aunque parezca curioso, uno de los más rotundos ejemplos de moratoria totales y unilaterales provino en el siglo pasado de Estados Unidos.

Frente a las deudas oficiales de México y a los planteos críticos de Brasil y Perú, el apoyo argentino a Estados Unidos, ¿significa una alineación completa detrás de este país, el convencimiento pleno de que la deuda hay que pagarla y aceptar que, de esa manera, las inversiones desplazadas por el pago de los servicios puedan conducir a la renuncia de una base industrial propia o a la resignación de que ésta sólo podría surgir al calor de la inversión extranjera? Es difícil afirmarlo. El propio Alfonsín expresó el 25 de junio de 1984 que "nuestra deuda externa se ha contraído no para capitalizarnos sino para consolidar la dependencia y afirmar un modelo de país al margen de la voluntad nacional", y reiteró en el discurso de Bahía Blanca, en la Universidad Nacional del Sur, que "nos prestaron plata a condición de que no nos desarrollemos". Por otra parte, los países estrella para el Fondo Monetario cambian con mucha velocidad y a menudo los modelos se convierten en desastre. Lo que impera en el momento es el mito. Y el mito sirve para que otros se convengan de que hay una fórmula milagrosa y que si uno no sigue esa fórmula se queda irremisiblemente atrás. Quizá sin proponérselo, Daniel Muchnik refleja esta verdad en **Clarín** (13 de octubre de 1985): "En la reunión del Fondo Monetario, el plan argentino mereció todo el apoyo de las conducciones de los organismos internacionales. Hace un año la estrella del firmamento financiero era México, hace dos años Brasil y entre 1976 y 1980 José Alfredo Martínez de Hoz ganó adeptos entre los banqueros del mundo. Hoy Brasil y México desaparecieron del escenario". Habría que agregar que, hace unos cinco años, Martínez de Hoz fue también el hombre del año para **Euromoney**, uno de los grandes voceros del mundo financiero londinense. Por mitos propalados en esos años, similares a los que ahora parecen incuestionables, Argentina tiene hipotecado su futuro con una deuda externa de 50.000 millones de

dólares y el ex ministro de Economía —hoy en algún lugar del extranjero— está acusado de graves delitos relacionados con su gestión, por una comisión investigadora parlamentaria.

La crisis de la deuda tiene perjudicados y beneficiarios. En los dos años de gobierno constitucional, y contra todas las esperanzas de los trabajadores del país, el producto bruto cayó y este año aún con más intensidad. Mientras, el Chase Manhattan de Nueva York, el tercer gran banco comercial de Estados Unidos, acaba de anunciar un aumento de 61% en sus ganancias (al 30 de septiembre de 1985, y con respecto a igual fecha de 1984), con la aclaración de que un monto similar al 10% de sus utilidades corresponden a intereses morosos pagados por Argentina en la reciente reestructuración de sus créditos. Asimismo, los créditos otorgados al país por la banca acreedora para el pago de las deudas públicas y privadas, provocarán una reestructuración del mercado financiero interno en favor de la banca acreedora extranjera y un quebranto para el Banco Central que será un elevado déficit cuasifiscal.

## ENDEUDAMIENTO PERPETUO

Si Alfonsín dijo que hay que pagar la deuda para demostrar una buena intención que, de cualquier manera, no se podrá cumplir, es una cosa; pero si implica la creencia en el mito del continuo reescalamiento de los pagos, el acrecentamiento de la deuda y el endeudamiento perpetuo, es un error, porque la política de los bancos no es lograr el pago, sino aumentar sus ganancias —como el Chase Manhattan— mediante un endeudamiento perpetuo que, a la vez que implicará el pago de una renta financiera indefinida, permitirá la subsistencia de la política de ajuste. Esta política de ajuste es la regulación del crecimiento desde el centro del sistema y el bloqueo de cualquier posibilidad de acumulación que no esté ligada a la perpetuación de ese modo de acumulación sometido y empobrecedor. En ese caso no está demostrado que el costo de no pagar sea más alto que el de pagar. Y no se trata de un problema de ideología. Thomas Enders —ex secretario de Estado adjunto para Asuntos Latinoamericanos de Estados Unidos— y Richard Mattione elaboraron un estudio para la Brookings Institution en el

que señalan que la perspectiva más ventajosa para Argentina es el repudio de la deuda (contra otras dos posibilidades: la de un programa de ajuste continuado y la de una refinanciación). Lo cual no quiere decir, finalmente, que ésta sea la salida más deseable.

Otro de los mitos es el del salario. La aplicación del Plan Austral profundizó el retraso de los salarios con respecto a la evolución de los precios. La brecha acumulada ya es de 29% con respecto al promedio de los salarios en 1983. Ahora bien, dicho plan antiinflacionario no dio lugar, por arte de magia, a una moneda estable, sino a una moneda cuyo valor frente al dólar se sostiene con el pago de un premio equivalente a un alto interés, diez veces por encima de los internacionales. Esa tendencia se está afirmando en octubre, a pesar de que se había programado un descenso para el costo del dinero durante el mes. Las altas tasas imponen una tremenda recesión, mientras que los salarios son los únicos precios verdaderamente congelados. El resultado es una combinación de desempleo y salario real en baja. Sin embargo, el gobierno no piensa otorgar, por el momento, incrementos nominales capaces de compensar la inflación, con la excusa de que ellos darían lugar a una nueva escalada inflacionaria. Se dice que se planteará un reajuste mínimo, de no más de 3%, e inmediatamente se trataría de formalizar un acuerdo de precios con el núcleo empresario dominante. De esa manera se habría aplicado la desindexación a los salarios y la estabilidad habría sido conseguida con un desplazamiento de ingresos en perjuicio de los trabajadores, cuando la presión inflacionaria de los salarios es casi inexistente en una estructura de costos en que aquéllos ocupan, en promedio, una proporción inferior al 15%.

Si el gobierno creyera finalmente en estos mitos, pagara a los acreedores en el contexto de un endeudamiento interminable y refrendara el ajuste con una política restrictiva de salarios, no habría industrialización ni mercado interno, y tampoco democracia. Pero estos grandes mitos no se definen a cara o cruz y de una vez. Constituyen el resultado de un crecimiento de la conciencia y de la presión política, cuyo primer paso está marcado por el derrumbamiento de los mitos. ♦♦

CARLOS ABALO



**L**a evolución del salario real es uno de los temas más debatidos. Los principales interrogantes que se plantean en esta discusión son la magnitud en que cayeron y cómo influye la política antiinflacionaria sobre el ingreso de los trabajadores.

Para determinar la magnitud de la baja del salario real se tomó el índice de salarios básicos fijados por convenio (promedio general obreros-oficiales, base 1983 = 100) y el de precios al consumidor (nivel general, base 1974=100), elaborados por el Instituto Nacional de Estadística y Censos (INDEC). Las series estadísticas se reformularon y se adoptó el año 1983 como base para los dos índices.

Lo que se define como *salario real* refleja las fluctuaciones que registraron los salarios básicos de convenio en relación con la canasta de los productos que componen el índice del costo de la vida. Además, se parte de la hipótesis de que la estructura de la muestra del índice de precios de 1974 refleja las necesidades básicas de consumo para un obrero-oficial de la industria, aun cuando este supuesto resulta cuestionable, ya que se pretende observar la evolución de ambos indicadores. El punto de partida es el *promedio de 1983* de los dos índices, de donde se desprende que el aumento o deterioro del salario real en un mes estará referido a dicho período.

Es importante aclarar estos problemas metodológicos para evitar malos entendidos. Por ejemplo, el secretario de Coordinación Económica, Adolfo Canitrot, cuestionó la fidelidad de los indicadores que elabora el INDEC, del mismo modo que el secretario general de la Confederación General del Trabajo (CGT), Saúl Ubaldini, quien también afirmó que el índice de precios no refleja la verdadera evolución de la inflación. Claro que ambas opiniones, coincidentes en la crítica, expresaban dos preocupaciones distintas: mientras el dirigente gremial sostuvo que el comportamiento de los precios no se reflejó en toda su intensidad en la medición realizada por el INDEC, por lo que el aumento habría sido mayor, el secretario de Coordinación Económica señaló que un rubro del índice de costo de vida en septiembre estaba por debajo de lo que registró ese organismo oficial. Sería bueno recordar que, hasta el momento de ocupar su actual cargo, Canitrot se desempeñó como subsecretario de Planificación, una de cuyas dependencias

## EL PLAN AUSTRAL NO FAVORECIO A LOS TRABAJADORES

# MENOR INFLACION, MENORES SALARIOS

*Desde el gobierno se plantean objeciones contra los índices de precios oficiales, porque el equipo económico se desespera por demostrar que el Plan Austral no perjudicó a los trabajadores.*

es precisamente el INDEC y, por lo que se conoce de su paso por esa función, nunca antes había cuestionado la metodología de trabajo del organismo público.

Pero, si se deja de lado la anécdota, lo importante es prestar mayor atención al problema metodológico. Si la opinión pública estuviera informada con claridad acerca de la estructura de la muestra, de su periodicidad y la estacionalidad, de la forma de encuestar y de la manera de recoger los datos, podría evaluar la eficacia de los indicadores y la validez de las opiniones vertidas en los comentarios de la prensa general y la especializada.

Si se toma en cuenta lo acontecido en los primeros nueve meses de 1985, hay que llegar a la conclusión de que en septiembre se registró el nivel más bajo del salario real. Para observar el impacto de la política antiinflacionaria, el gráfico 2 registra la evolución del índice del costo de la vida y la del índice de los salarios básicos de convenio (obreros-oficiales). Para trazar el gráfico de los salarios básicos se adoptaron los siguientes criterios: 1) Se supuso que no se registran desfasajes financieros en el cobro de los haberes (es decir, que se computan los aumentos como si fueran percibidos con total puntualidad). 2) Se supuso que el salario se gasta en forma constante y homogénea, razón por la cual va *saltando* al final de cada período mensual, según los aumentos percibidos.

Se debe tener en cuenta que se registra la evolución de los índices al final de cada mes. Es decir, cuando se dice *enero* se trata del nivel que, en promedio, alcanzan los índices el último día de dicho mes.

Dado que las medidas antiinflacionarias se adoptaron en junio, el gráfico 2 registra un corte estimativo sobre la última semana de dicho mes, con el propósito de evaluar el impacto del congelamiento general de precios sobre el salario real. De hecho, el nivel de precios continuó creciendo, pero no sucedió lo mismo con los salarios básicos de convenio, por lo que el deterioro se agudizó.

### CONCLUSIONES

- El deterioro del salario real, según los indicadores escogidos, es de aproximadamente 29% con respecto al nivel promedio registrado en 1983.

- La política antiinflacionaria no contempla la recuperación del salario real.

- El Plan Austral ha contribuido a reducir el salario real. En septiembre de 1985 se alcanzó el nivel más bajo desde el advenimiento de la democracia en Argentina.

Otras reflexiones:

- Dada la política antiinflacionaria y sus consecuencias sobre la política de ingresos, es necesario explicar los objetivos que se pretenden alcanzar con la estabilidad de precios y con la política de ingresos (salarios, precios, ganancias).

- En la medida en que no se recupere el salario, las demandas de los trabajadores serán crecientes y habrá que efectuar ajustes en las remuneraciones. En la medida en que el resto de los sectores no absorba los eventuales incrementos nominales que conquisten los trabajadores y, por ende, los trasladen a los precios, cabe esperar un recrudecimiento de la inflación.

- La inflexibilidad a la baja de los precios y los salarios se refleja en una puja distributiva cuya expresión más notable es la inflación.

- En un marco en donde la inversión y el producto no crecen, el desempleo aumenta y, por ende, el mercado interno se reduce, habrá aún mayor rigidez a la baja, tanto en precios como en salarios.

- El actual plan antiinflacionario ha generado un reacomodamiento general de los precios relativos. Los sectores con *libertad para fijar precios* (empresarios, comerciantes, Estado, cuentapropistas) han *ajustado* hacia arriba los precios y las tarifas en la medida de la capacidad de absorción de las demandas que abastecen. Cabe destacar que la proporción del ajuste depende también de otras variables (controles, capacidad de interlocución frente al Estado para concertar pautas mínimas). Los asalariados, entretanto, han visto caer el poder adquisitivo de sus ingresos. Los mecanismos para su recuperación dependerán del nivel de organización y de la capacidad de negociación que hayan adquirido frente al resto de los sectores.

- Entre todos los sectores afectados por un plan antiinflacionario se hace indispensable concertar en forma *simultánea* pautas mínimas de precios, salarios, tarifas, tasas de ganancias, márgenes de comercialización, volúmenes de inversiones y financiamiento. En caso contrario, sólo se logrará controlar por tiempo limitado algunas variables, como los precios.

La inflación es uno de los más graves problemas argentinos (un *síntoma*, más que una causa en sí misma). En la mesa de la concertación nacional deberán debatirse la política de ingresos y de acumulación de capital, la innovación tecnológica y la magnitud de la producción de bienes y servicios, la movilización de los factores productivos ociosos y la incorporación de otros nuevos. Para ello será necesario contar con estudios básicos y con un relevamiento integral de los recursos naturales disponibles y potenciales. En una perspectiva de esa naturaleza, el Estado está llamado a jugar un papel protagónico, por lo que será necesario replantear no tanto su dimensión, sino sus objetivos y la forma de alcanzarlos.

EDUARDO HUGO LABOLIDA

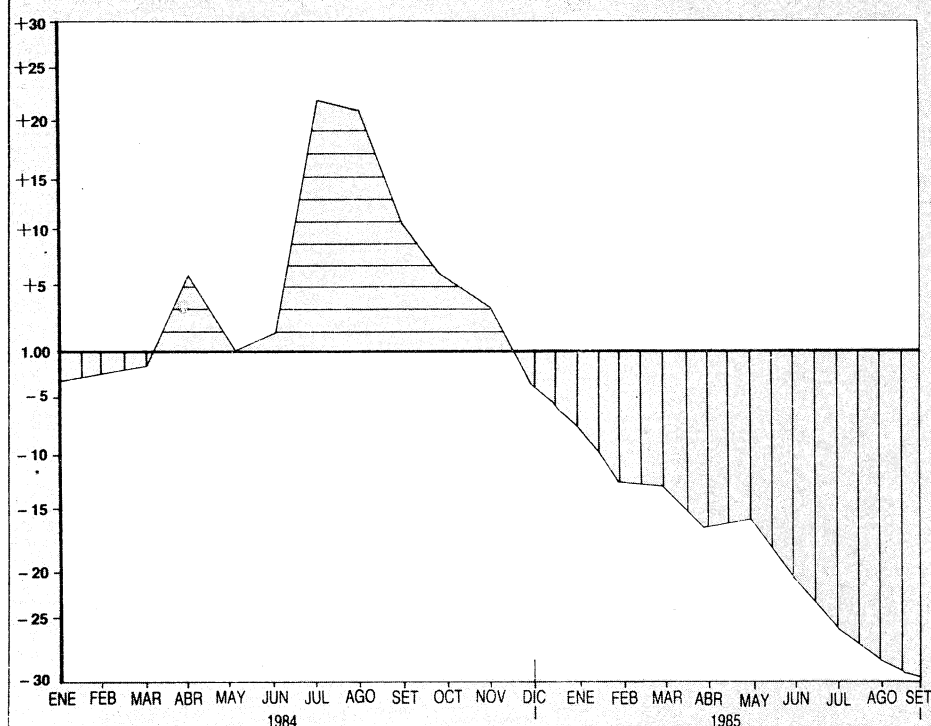
Director de la Fundación para la Concertación del Crecimiento (FUNCCRE)

### INDICES DE PRECIOS Y SALARIOS

PERIODO	INDICE DE PRECIOS AL CONSUMIDOR (1983=100) NIVEL GENERAL	INDICE DE SALARIOS BASICOS FIJADOS POR EL CONVENIO PROMEDIO GENERAL OBREROS-OFCIALES	INDICE DE SALARIO REAL	CAIDA NETA
PROMEDIO	100	100	1,00	100
1983	230,86	224,33	0,9717	-2,8
1984 ENE	270,09	264,72	0,9801	-2,0
FEB	324,80	318,49	0,9806	-1,9
MAR	384,88	410,95	1,0677	+6,8
ABR	450,62	448,91	0,9962	-0,4
MAY	531,33	539,90	1,0161	+1,6
JUN	628,47	770,32	1,2257	+22,6
JUL	772,06	940,80	1,2186	+21,9
AGO	984,74	1.098,42	1,1154	+11,5
SEP	1.175,02	1.252,31	1,0658	+6,6
OCT	1.350,97	1.405,96	1,0407	+4,1
NOV	1.616,81	1.559,85	0,9648	-3,5
DIC	2.023,11	1.884,91	0,9317	-6,8
1985 ENE	2.441,25	2.148,78	0,8802	-12,0
FEB	3.088,16	2.701,34	0,8747	-12,5
MAR	3.998,10	3.345,62	0,8368	-16,3
ABR	5.002,27	4.233,94	0,8464	-15,4
MAY	6.529,72	5.189,78	0,7948	-20,5
JUN	6.934,18	5.189,78	0,7484	-25,2
JUL	7.146,63	5.189,78	0,7262	-27,4
AGO	7.289,23	5.189,78	0,7119	-28,8
SEP				

Fuente: Sobre la base de cifras del INDEC.

### EVOLUCION DEL SALARIO REAL EN 1984 Y 1985 (BASE 1983 = 100)



Nota: Se trata de salarios básicos fijados por convenio. Promedio general de obreros oficiales. Los índices corresponden al final de cada mes.

# EL CAMPO Y LA POLITICA AGROPECUARIA

## LA RENTA DE LA PAMPA

*El debate sobre el problema de la tierra es un tema recurrente en la Argentina.*

*Los propietarios de la pampa húmeda tributan sólo el 2% anual de la renta, en tanto que en los países industrializados este impuesto llega hasta el 8% anual.*

**A** pesar del incremento en la producción de granos registrada en los últimos diez años, el sector agropecuario pampeano continúa preocupando a quienes siguen atentamente las alternativas de la economía. El objetivo del gobierno de lograr una producción de 60 millones de toneladas de granos para el inicio de la próxima década no resuelve los tradicionales problemas estructurales que afectan al sector.

Es así que se avecina una instancia recurrente en Argentina: el debate en torno de la política impositiva y de tierras adecuada para el desarrollo agrícola del país. En el Congreso existen dos proyectos a la espera del próximo período de sesiones para su tratamiento. Sin embargo, este retraso no impidió que en abril la Legislatura de la provincia de Entre Ríos haya sancionado una ley por la cual se crea el Instituto Provincial de Transformación y Colonización Agraria. El artículo 10 de esta ley establece, entre los bienes colonizables, "las tierras privadas ociosas o deficientemente trabajadas que se compren o expropien a tales fines". Como era previsible, las entidades que agrupan a los grandes propietarios han atacado duramente esta ley, ya que afecta la tenencia especulativa de tierras y la subexplotación característica en este sector.

### LA RENTA DE LA TIERRA

Para comprender los privilegios del sector agropecuario pampeano hay que remitirse al desarrollo histórico del país. Las tierras de la región fueron monopolizadas en grandes extensiones por pocos propietarios, creando un núcleo de poder económico y político que aún hoy gravita en nuestra sociedad. El origen de la gran acumulación de capital por parte de este sector está dado por la apropiación de la renta de la tierra a nivel internacional, ya que la extrema fertilidad de los campos argentinos permite la producción de granos y carne a un costo sensiblemente inferior al de los países industrializados, en tanto que el precio que rige en el mercado internacional está dado por el costo de producción en estos últimos. La renta de la tierra es un fenómeno general, originado por la apropiación privada de un factor de producción no producido y limitado, frente a una demanda siempre creciente de productos alimenticios.

En la Argentina el problema se exagera, ya que no existió una política fiscal que grave la renta para redistribuirla en beneficio del resto de la sociedad, como sucedió en los países desarrollados. A esto se agrega el hecho de que la tierra siempre se ha valorizado más en relación a otros bienes, originando una tenencia especulativa y una renta asociada a ella (renta especulativa).

### EL IMPUESTO A LA RENTA

La concentración en pocas manos de las tierras más fértiles del país no sólo fue confirmada por los Censos Nacionales Agropecuarios, sino también por otros estudios que consideran una metodología diversa. En 1974 la Dirección General Impositiva (DGI) realizó un trabajo basado en el empadronamiento para el pago del entonces vigente Impuesto a las Tierras Aptas para la Explotación Agropecuaria (ITAEA). De este trabajo surgió que el 5%

de los contribuyentes acaparan el 55% del valor de todas las tierras del país. Si el análisis se hace extensivo hasta el 20% de los más grandes contribuyentes, el monopolio cubre hasta el 80% del valor total de las tierras. ("Información sobre la concentración en el ITAEA, Dirección General Impositiva, 1974" - **Realidad Económica**, Nº 24, 1976.)

Los intentos por fijar un impuesto a la renta han sido tantos como los fracasos económicos del país. Un gravamen de esta naturaleza no sólo tiene un criterio fiscalista, sino que también es un incentivo para aumentar la productividad agropecuaria. En el gráfico Nº 1 se pueden apreciar los resultados económicos de un establecimiento agropecuario hipotético dedicado a la producción de trigo. Se consideran, asimismo, distintas intensidades de producción. En el caso de la curva nº 1 existe un impuesto sobre la producción, es decir que se paga en proporción a los rendimientos obtenidos -si el productor decide no producir no paga nada. La curva nº 2 muestra los resultados en el supuesto de que se aplique un impuesto sobre la tierra, es decir, se paga un monto fijo por hectárea independientemente de si el productor

trabaja o no la tierra. De este modo se observa cómo en el segundo caso se castiga a quien mantiene su tierra ociosa o la subexplota, a la vez que se obtienen mayores beneficios particulares y sociales como consecuencia del aumento en la producción. ("El impuesto sobre la tierra", **Realidad Económica**, Nº 59, 1984.)

Este impuesto es común en los países desarrollados, ya que la eficiencia del sistema capitalista requiere que a la tierra se la utilice eficazmente. En Francia se implantó por primera vez en 1790, durante el período revolucionario; actualmente no sólo rige allí, sino también en Italia -donde hubo una reforma agraria al finalizar la Segunda Guerra Mundial. En Australia, Canadá y Estados Unidos se toma como base para calcular el impuesto el valor de mercado de la tierra; en Canadá, la mayor parte de los ingresos provinciales y municipales provienen de este impuesto, que en promedio es de un 6% anual sobre el valor de la tierra, más un 8% anual calculado sobre la renta presunta. En Australia y el Reino Unido las características del impuesto son similares. En Argentina el impuesto inmobiliario que se paga toma en cuenta el valor fiscal de la tierra, que es

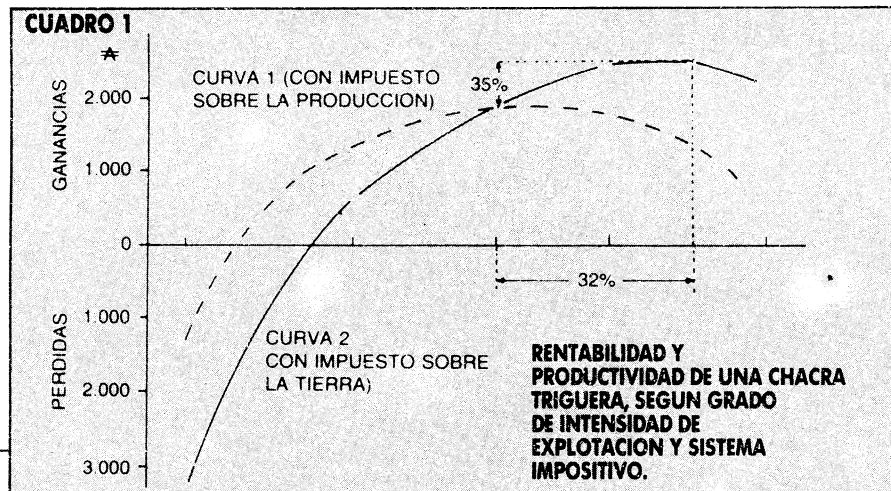
muy inferior al valor real, y difícilmente se llega a pagar un 2% anual sobre la renta. Además, tiene un carácter regresivo, ya que los establecimientos que tienen más superficie pagan un importe menor por hectárea, de acuerdo a las alícuotas decrecientes.

El gráfico Nº 2 compara la estructura tributaria de Argentina y Estados Unidos. Se observa que en la Argentina y Estados Unidos sólo una pequeña proporción de lo recaudado corresponde a la imposición sobre el patrimonio y los ingresos, a diferencia del país del norte: esto quiere decir que el peso de la recaudación cae en mayor proporción sobre el consumo, y los que más tienen son los que menos pagan. Típico caso de los países subdesarrollados. El impuesto a la renta de la tierra apunta a superar esta situación, ya que permitiría eliminar otros impuestos, entre ellos, el IVA.

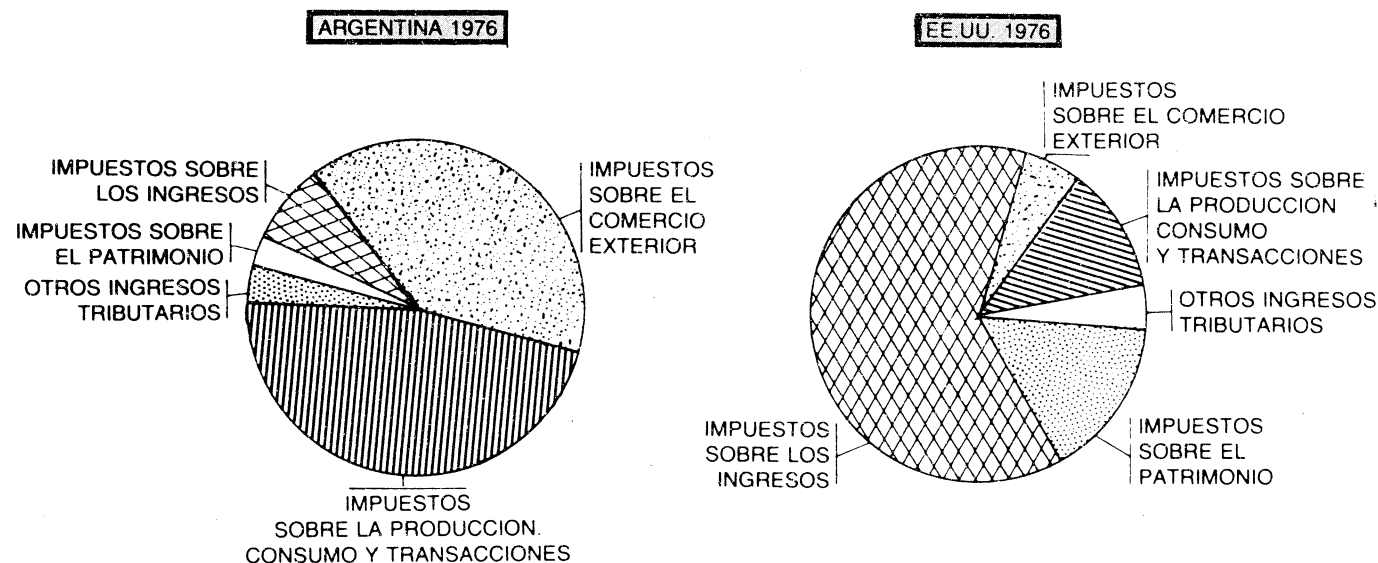
En 1973 se sancionó la ley 20.538, que establecía el Impuesto a la renta normal potencial de la tierra, pero no se llegó a aplicar. Fue derogado por la ley de facto 21.399 de septiembre de 1976. La dictadura se ocupó además de dismantelar y disolver el Consejo Agrario Nacional, ente encargado de la política de colonización a nivel nacional.

Fuera de la región pampeana el problema de la tierra asume otras características, puesto que el latifundio ha originado aquí su contracara: el minifundio monoprodutor. Las medidas que en la región pampeana pueden destrabar el desarrollo, resultarían aquí de poca utilidad social, ya que no resolverían el problema de falta de tierras para la mayoría de la población rural. Es de esperar que se difunda el ejemplo dado por la provincia de Entre Ríos.

ALEJANDRO GIARRIZZO



### RECURSOS TRIBUTARIOS COMPARACION ENTRE ARGENTINA Y EE.UU.



Excluidos los ingresos de previsión y seguridad social, etc. Elaboración propia con datos del presupuesto nacional argentino y del Federal Reserve Bulletin de los EE.UU. "El Economista", 1977.



## ESTAFAS CONTRA EL BANCO PROVINCIA

El Banco de la Provincia de Buenos Aires perdió cerca de 2.000 millones de dólares mediante una serie de operaciones irregulares efectuadas durante el gobierno militar, según lo reveló un informe elaborado por una comisión investigadora de la Cámara de Senadores bonaerense. El trabajo está dedicado sólo a "los casos más graves y burdos" realizados entre los años 1976 y 1983 e incluye un capítulo referido a la tramitación de créditos dolosos en favor de la Cooperativa de Créditos para la vivienda Partagás Limitada, integrada por notorios jefes militares del último gobierno de facto y dirigentes sindicales.

El documento aclara que sólo se han estudiado en profundidad los casos "presuntamente anómalos y de modo especial los más burdos" y destaca que el total de pérdidas y quebrantos por créditos incobrables, además de los intereses no percibidos, perjudicó al banco en unos 2.000 millones de dólares. Una de las irregularidades analizadas tiene relación con la tramitación de préstamos "apartados de las normas vigentes" vinculados a la Cooperativa de Viviendas Partagás, en la que participaron los generales Antonio Bussi, Leopoldo Galtieri, Juan Sasiain, Antonio Vaquero, Reynaldo Bignone, Albano Arguindeguy y Oscar Gallino.

Esa entidad había conseguido créditos a tasas de interés bajas mediante la presentación de anticipos sin avales. El dinero fue destinado a la construcción de 20 viviendas, según comenta el trabajo de la comisión investigadora. En este sentido agrega que la tramitación de los fondos "ha constituido un tratamiento preferencial, absurdo e inadmisibles, y a todas luces, doloroso" y anticipó que se enviaron los resultados de la investigación a la Justicia para que inicie acciones.

El informe incluye el momento de las comisiones beneficiosas de otorgamiento de crédito en dólares a un grupo de empresas entre las que figuran Arte Mar SA, Promosa SA, Huasan SA y Pez Export SA, las que aún no han reintegrado el dinero prestado por el Banco de la Provincia, según el trabajo de la cámara alta bonaerense. La comisión puntualiza, además, que un vicepresidente de la entidad cumplió funciones de síndico en una de las firmas citadas.

Además, el trabajo menciona como beneficiarios de préstamos en condiciones más que ventajosas a las siguientes empresas: grupo Capozzolo, Arbol SA, Talleres Metalúrgicos San Martín (TAMET), Autopistas Urbanas (AU-SA) y Parque Zoológico Interama SA.

A. Harguindeguy



## ENTREVISTA A MIGUEL MONSERRAT LA ALTERNATIVA ECONOMICA DEL PI

*Partidario de romper los acuerdos con el FMI, el Partido Intransigente propone una política económica alternativa a la oficial. EL PERIODISTA conversó con el diputado Miguel Monserrat, quien definió un replanteo de la negociación de la deuda externa, la reforma de la ley de entidades financieras y la aplicación de un impuesto a la renta potencial de la tierra.*



Miguel Monserrat

**Q**ué evaluación hace el Partido Intransigente del Plan Austral y cómo observa su futuro?

—Nosotros consideramos que era necesario encarar una lucha antiinflacionaria pero no estamos de acuerdo con el plan porque confunde las verdaderas causas de la inflación. Las autoridades económicas sitúan el origen de los problemas en el déficit fiscal y la emisión monetaria, dejando de lado que gran parte de ese déficit se originó por el pago de la deuda externa. Asimismo, el enfoque gubernamental no contempla las deficiencias estructurales del sistema económico como son los términos del intercambio, los oligopolios y la tenencia de la tierra. Todo ello queda absolutamente intacto y con un enfoque puramente monetarista se ha logrado reprimir la inflación sobre la base de deprimir el salario. No podemos estar de acuerdo con este plan que descarga la crisis sobre los trabajadores, ignorando las verdaderas causas que la generan. En cuanto al futuro, no vemos ninguna perspectiva y creemos que el gobierno trata de lograr un éxito relativo y transitorio. Dentro de unos meses el plan hará agua por los cuatro costados, agravando todos los problemas existentes.

—Desde el gobierno se insiste en que la izquierda no tiene programa alternativo, sólo slogans. ¿Qué responde el PI a esto?

—Que no es cierto. Es un recurso propagandístico del oficialismo que ha logrado difundir esta idea porque tiene el control de los principales medios de comunicación y el apoyo de la gran prensa. Para nosotros el dilema se plantea entre los que se adaptan a la herencia recibida y consolidan la dependencia, por un lado, y los que seguimos manteniendo nuestras banderas de lucha por el otro. Hay que destacar que estas banderas han sido abandonadas por el partido gobernante, que las hacía suyas cuando todos juntos luchábamos contra la dictadura en la Multipartidaria. El PI tiene un programa claro y preciso.

—¿Cuáles son los ejes centrales de ese programa?

—Ante todo, debo señalar que nuestra crítica al gobierno es que ha subordinado la política economicosocial a los dictados del Fondo Monetario Internacional. Lo primero que proponemos es un tratamiento distinto del tema de la deuda externa que debe pasar por la anulación de los acuerdos suscriptos con el FMI.

—¿Eso supone el no pago de la deuda?

—No. No necesariamente. Nosotros creemos que hay que desechar esos acuerdos y delinear un programa de reactivación económica, tendiente a poner en marcha todas las potencialidades y recursos con los que cuenta el país. Nuestra idea es que se debe realizar una investigación, a través de una comisión parlamentaria, que determine la legitimidad e ilegiti-

dad de la deuda contraída en los años de la dictadura. A partir de allí, sí, ofrecer directamente a los acreedores una forma de pago de la parte legítima y veraz de la deuda, sin pasar por la intermediación del FMI.

—¿Esto significa una ruptura con el Fondo?

—El Partido Intransigente propone la ruptura de los acuerdos actuales, el país no necesitaría retirarse del FMI. Que Argentina sea miembro del Fondo no quiere decir que deba discutir con ese organismo su política interna o solicitar créditos stand-by. Desde nuestro punto de vista, hay que tratar directamente con los acreedores. Asimismo, debe ser acordada o dispuesta una moratoria inicial en el pago de los intereses y del capital. Si la moratoria se puede acordar, mejor, y si esto no ocurre debe adoptarse la política del gobierno peruano.

—Esto con respecto a la deuda. Pero ¿cuál es la política de reactivación económica que propone el PI?

—En el actual contexto político nacional, nuestras ideas pueden parecer un tanto remotas. Indudablemente, un plan como el que propugnamos implica un enfrentamiento con el sistema financiero internacional y con los países imperialistas. Requiere el respaldo de todo el campo popular sobre la base de un acuerdo programático y no el gobierno de un solo partido. En lo económico, planteamos recuperar el manejo de las palancas fundamentales de la economía por parte del Estado; y para esto es necesario reformar la ley de entidades financieras y nacionalizar la banca. Esto será un proceso para avanzar hacia el control estatal del sistema financiero. En principio, se nacionalizarán los depósitos, convirtiendo a la banca privada nacional en agente del Banco Central y prohibiendo a la banca extranjera captar ahorro interno. De esa manera, el Banco Central determinará la orientación del crédito de acuerdo a las prioridades regionales y sectoriales y con tasas de interés que resulten compatibles con la rentabilidad de las empresas productivas.

—¿El PI es consciente de los riesgos que implica el planteo que hace en relación a la deuda?

—Evidentemente que sí. Pero, aun así, pensamos que los costos económicos y sociales que se derivan de nuestro programa son menores que los del Plan Austral. Hoy el país no tiene futuro. Aumenta la recesión y la desocupación, y el salario sigue cayendo. Además no existe inversión productiva y todos los recursos nacionales se van en el pago de los intereses de la deuda. El costo economicosocial de la vía que nosotros proponemos no sólo va a ser menor, sino que tiene una naturaleza distinta ya que reposa en una concepción de distribución equitativa del costo de la crisis.

—Prosiguiendo con el tema de las propuestas, ¿son partidarios de un con-

trol del comercio exterior?

—Nosotros planteamos la necesidad de crear una empresa pública.

—¿Un Instituto Argentino de Promoción del Intercambio (IAPI)?

—Bueno... Puede tener algún parecido. Hablamos de una empresa pública con participación de productores, trabajadores y del movimiento cooperativo. La función de este organismo sería la de tomar a su cargo todo el comercio exterior, comenzando por los rubros básicos, por las exportaciones tradicionales del país. Se crearían mecanismos que aseguren que el excedente comercial del país se utilice en beneficio del país y no de un grupo de firmas intermediarias y monopólicas. Asimismo, planteamos que esa empresa debería desvincular los precios internos de los internacionales, asegurando una justa retribución a los auténticos productores.

—¿Cuáles son los planteos respecto al problema de la tierra?

—En primer lugar, pensamos que debe implementarse una política agraria para que la tierra no sea un bien de especulación sino de producción. Las formas de hacer esto son varias. Ante todo, proponemos realizar un censo agrario nacional que permita obtener una visión adecuada en lo que hace a la tenencia de la tierra. Por otra parte, se debe fomentar el cooperativismo agrario, dotar de mayores recursos al Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA) para que desarrolle una tecnología independiente. Pero la clave reside en la implantación del impuesto a la renta normal potencial de la tierra, juntamente con un reordenamiento del minifundio en ciertas zonas del país sobre la base de algunas formas asociativas.

—Finalmente, ¿cómo definiría el perfil industrial que propone el PI para Argentina?

—Planteamos que hay que reindustrializar el país, comenzando en una primera etapa por utilizar la capacidad ociosa del aparato productivo. Naturalmente, esto pasa por un estímulo a la demanda interna que se vincula con el poder adquisitivo de la población. Hay que tratar de redefinir el perfil industrial fomentando las industrias que satisfagan la necesidad del consumo popular y aquellas ramas que tengan capacidad para la exportación. ¿De qué manera? Promoviendo la radicación de industrias, principalmente agroindustrias.

—¿Y el capital extranjero?

—No lo rechazamos en forma absoluta pero creemos que su participación debe estar debidamente controlada. El capital extranjero es más lo que se ha llevado que lo que ha traído. En determinadas áreas y dentro de la planificación que realice el Estado, podría admitirse su participación dentro de ciertas condiciones. ♦♦

ANGEL JOZAMI

# LA ASAMBLEA GENERAL DEL FMI Y DEL BANCO MUNDIAL NI SIQUIERA GATOPARDISMO

*En Seúl no hubo ninguna medida concreta en favor de los países endeudados, ni siquiera la promesa cierta de una convocatoria a una conferencia monetaria internacional. El gobierno argentino creyó oportuno propagandizar el llamado plan Baker, posiblemente en respuesta a los elogios que recogió el Plan Austral en el FMI. Pero las autoridades deberían recordar que, de 1976 a 1981, la Argentina fue un modelo para esa institución y, sin embargo, las consecuencias fueron pavorosas.*

Sourrouille en Seúl.



**L**as últimas sesiones de la Asamblea General del Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial no aportaron más novedad que el solitario alegato de Perú, que cuestionó el papel del FMI y su subordinación a la política de los Estados Unidos en términos más duros que los planteados por el Grupo de los 24 países en desarrollo. A la hora del balance de la reunión de Seúl, "los diez días que pueden cambiar el mundo" —según la hipérbole de un columnista de **Ambito Financiero**— dejan como modesto saldo la propuesta de James Baker, el secretario del Tesoro norteamericano.

En el más alto nivel del gobierno argentino se ha destacado la importancia del Plan Baker, porque implicaría un paso hacia el tratamiento político de la deuda. Conviene señalar no sólo que los 20.000 millones de dólares reclamados por Baker a la banca acreedora representan un promedio anual inferior a los créditos concedidos en 1984 (ver EL PERIODISTA Nº 57) sino que las primeras reacciones de los bancos europeos son escépticas. Dudan de la coherencia de toda política de expansión del crédito internacional que no vaya acompañada por una modificación de la política monetaria estadounidense y una reducción de las tasas de interés.

Menos claro aún resulta el compromiso de aumentar los fondos prestables del Banco Mundial, supeditado por Baker a que los países deudores cumplan con las políticas de ajuste. Los Estados Unidos, contra el voto de todas las otras naciones participantes en la reunión, rechazaron la ampliación del capital del Banco Mundial, único modo de garantizar un crecimiento significativo en los recursos prestables. Los fondos previstos para créditos en el ejercicio que cierra el 30 de junio de 1986 ascienden a 14.400 millones de dólares, suma muy inferior a las demandas de crédito del conjunto de los países del Tercer Mundo.

Además, los préstamos para ajuste estructural están sujetos a una condicionalidad no menos rigurosa que la del Fondo Monetario: si éste se preocupa por los desequilibrios del balance de pagos y sus recomendaciones tienden básicamente a

corregir los desequilibrios coyunturales, los préstamos del Banco Mundial apuntan a apoyar cambios en la política económica global. En consecuencia, el banco exige un programa económico completo de largo plazo, que incluye las políticas financiera, fiscal, tarifaria y las prioridades en materia de inversión. Esta rígida condicionalidad explica que desde 1980 el banco sólo acordó 380 millones de dólares para ajuste estructural, asignados a países de menor nivel de desarrollo de América Latina y el Caribe.

Baker también dejó en claro que, en caso de producirse, el reforzamiento del papel del Banco Mundial no debilitaría al FMI. Las diferencias entre ambos organismos fueron señaladas en el decenio de los setenta, cuando el banco adoptó una política destinada a combatir la pobreza, considerada como principal flagelo de la humanidad. Robert Mc Namara, secretario de Defensa de los Estados Unidos durante la guerra de Vietnam, era entonces el presidente del organismo.

Sin embargo, no sólo ambas instituciones están bajo el control del gobierno norteamericano, que propone al presidente del banco y dispone del 20% de los votos, sino que este último no adopta planes de asistencia a los países subdesarrollados sin intervención del FMI. Así se advirtió en el caso de Colombia, país que debió someterse a un seguimiento del Fondo para obtener una cofinanciación del Banco Mundial y la banca comercial destinado a inversiones de alta prioridad.

El rechazo a la solicitud del Grupo de los 24 de proceder a una nueva emisión de Derechos Especiales de Giro (DEG) confirma el rumbo adoptado en las reuniones de los últimos años. El gobierno estadounidense viene sosteniendo que una creación adicional de DEG provocaría un exceso de liquidez internacional, con peligro de reactivar la inflación. El argumento parece discutible si se advierte que los 15.000 millones de nuevos DEG solicitados por los países en desarrollo representan apenas la décima parte de los capitales de corto plazo que se desplazan diariamente entre los mercados financieros de Estados Unidos y Europa Occidental, estimados en 150.000 millones de dólares.

Las razones de la negativa deben buscarse en otro terreno. Los Estados Unidos aceptaron la creación de los DEG en 1968, cuando el gobierno francés de Charles De Gaulle ejercía una intensa presión para desplazar al dólar como moneda internacional de reserva. La nueva unidad monetaria debía contribuir a una mayor liquidez internacional, pero era también un medio de control para impedir una excesiva expansión. No cumplió ni una ni otra función, a pesar de que en 1976 el Fondo Monetario resolvió hacer de los DEG la principal moneda de reserva. La nueva unidad jamás llegó a ensombrear el papel del dólar y, frente a la incontrolada expansión de la liquidez al principio del decenio de los setenta, las asignaciones para emitirla representaron una porción cada vez menos significativa de las reservas internacionales. Modificadas las condiciones que determinaron su creación, los Estados Unidos no se muestran dispuestos a ninguna expansión de las asignaciones de DEG que pudiera debilitar el papel hegemónico del dólar.

Frente a ese incremento de la liquidez mundial, los recursos del Fondo resultan cada vez más insuficientes para atender los desequilibrios de balance de pagos de los países miembros. La relación entre los recursos disponibles y la suma de los desequilibrios en cuenta corriente de los integrantes del FMI cayó casi a la mitad entre 1962 y 1980. Una disminución similar se operó en la relación existente entre el capital del Fondo y las importaciones mundiales. Incapacitado de prestar una ayuda eficaz para corregir los desequilibrios de balance de pagos, el organismo fue asumiendo otras características. Sus créditos perdieron importancia en relación con los montos acordados por la banca privada, pero un acuerdo con el Fondo significaba luz verde para los acreedores.

Convertido en mero asesor de la banca comercial el FMI perdió la última de las funciones que se le habían asignado en Bretton Woods. El auge del proteccionismo, la inconvertibilidad del dólar y la posterior flotación de las divisas fuertes habían trastocado el orden establecido a fines de la segunda guerra mundial.

La experiencia de los años recientes

mostró que la banca comercial no podía ser un instrumento idóneo de promoción del desarrollo. Así lo acaban de reiterar los cancilleres de los países no alineados reunidos en Luanda. Lejos de compensar las fluctuaciones cíclicas de las economías subdesarrolladas, los créditos de la banca privada siempre mostraron una tendencia a expandirse cuando las exportaciones crecían, y disminuían cuando se reducía el valor exportado por las naciones deudoras. En 1982, después de la crisis mexicana de la deuda, los bancos privados redujeron sus préstamos cuando se hacía más necesario el flujo de crédito hacia los países en desarrollo. Nada dijo Baker, sin embargo, que haga pensar en el desplazamiento de la banca privada del papel central, pese al anunciado fortalecimiento del Banco Mundial.

La mayoría de los participantes, incluidos los países desarrollados, señalaron la necesidad de reducir el déficit fiscal norteamericano para provocar una baja en las tasas de interés. El mismo Jacques de Larosière señaló que es "una amenaza para la economía mundial", la forma como Estados Unidos gasta más de lo que gana.

Pero el más serio cuestionamiento estuvo a cargo de Luis Alva Castro, vicepresidente y primer ministro de Perú. Aiva ratificó la decisión de limitar el pago de los intereses al 10% de las exportaciones y de no negociar con el FMI, aunque no anunció el retiro peruano de esa institución. Previamente, Baker había señalado que quienes se apartaran de la negociación con el Fondo no podrían contar con los créditos del Banco Mundial.

Los otros países latinoamericanos no se mostraron dispuestos a acompañar la posición peruana, pero quizá se deba destacar el tono muy crítico del presidente del Banco Central de Venezuela, Benito Losada, y la posición de Brasil, que señaló que el pago de los intereses no deberá afectar un mínimo nivel de crecimiento. En cuanto a la Argentina, las muchas menciones elogiosas al Plan Austral no constituyen motivo suficiente para sentirse satisfechos. Habría que recordar que nunca el país tuvo mejor concepto del Fondo Monetario que entre 1976 y 1981. ♦

EDUARDO JOZAMI



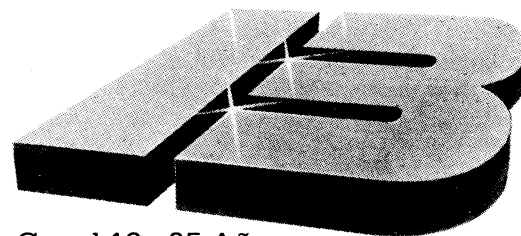
# ¿Por qué nos sentimos confiados?

Usted conoce el Canal por fuera, es decir, por la programación que llega día a día a su televisor. Pero ahora le queremos hablar de una experiencia que nos toca como miembros de su elenco artístico. Nos referimos a la experiencia del Canal por dentro, qué sentimos todas las semanas cuando ensayamos y grabamos nuestro programa de los viernes. Sentirse a gusto no es ya una cuestión de equipos técnicos, estudios, salas de ensayo o camarines. Lo importante es el equipo humano, y en ese sentido, el del 13 es especial. ¿Usted sabía que el

1º de Octubre muchas personas cumplieron 25 años en el Canal, y que están trabajando allí desde el primer día? ¡25 años es toda una vida! ¿Y sabía que ahora están organizando cursos de capacitación para el personal, para seguir avanzando en su profesionalismo? Yo creo que en estos dos hechos es donde reside el secreto de ese "estilo de Canal 13". Porque ese estilo se nutre de la experiencia profesional siempre actualizada de su gente: escenógrafos, técnicos, modistas, maquilladores, camarógrafos... en fin: nombrar todos los oficios y artesanías que se dan cita en un canal es tarea imposible. Pero todos ellos están detrás del televisor, cuidando nuestra imagen.



**25º  
ANIVERSARIO**



Canal 13 - 25 Años,  
sin pausa, construyendo una imagen.

# EL PERIODISTA

al día de la cultura

DE BUENOS AIRES

## HUMOR

**Director**  
ANDRÉS CASCIOLI

**Jefes de Redacción**  
CARLOS ALFIERI, CARLOS GABETTA

**Secretario de Redacción**  
OSCAR R. GONZALEZ

**Prosecretario de Redacción**  
NORBERTO COLOMINAS

**Jefes de Sección**  
CARLOS ABALO (ECONOMÍA), HORACIO DEL PRADO (TRANSFORMACIONES)  
RODOLFO RABANAL (CULTURA Y ESPECTACULOS),  
LUIS SICILIA (POLÍTICA NACIONAL)

**Redacción**  
Redactores especiales: JULIAN LEMOINE, HORACIO VERBITSKY, DOLORES VALLE (Política Internacional)  
Redactores: GABRIEL GRINBERG, SERGIO JOSELOVSKY, LUIS MAJUL, VICENTE MULEIRO, GERMAN H. FIDRIGUEZ, MARIA SEANE, ANTONIO ZUCCO

**Asistente de la Dirección**  
NORA BONIS

**Jefe de Arte**  
SERGIO PEREZ FERNANDEZ

**Coordinación General**  
HUGO MATTIVI

**Columnistas**  
ALVARO ABOS, OSVALDO BAYER, MARIO BENEDETTI, NORA CATTELLI, ROBERTO COSSA, JORGE DAGUERRE, ANTONIO DAL MASETO, EDUARDO GALEANO, ROGELIO GARCIA LUPO, ROBERTO JACOBY, TOMAS ELOY MARTINEZ, RODOLFO MATTAROLLO, FEDERICO MITTELBACH, PABLO PIACENTINI, RICARDO PIGLIA, FRANCIS PISANI, RAUL RABANAQUE CABALLERO, LEON ROZITCHNER, BEATRIZ SARLO, GREGORIO SELSER, SANTIAGO VARELA, DAVID VIÑAS

**Colaboradores (en este número)**  
FERNANDO BRENNER, ADRIANA BRUNO, DANIEL CHIROM, JOSE ANTONIO DIAZ, ALICIA DI STASIO, CARLOS MARIA DOMINGUEZ, EZEQUIEL FERNANDEZ MOORES, MARCELO FIGUERAS, MATILDE HERRERA, JUI IO HUASI, ANGEL JOZAMI, DANIEL LOPEZ, MARCELO MORENO, ROBERTO REYNA, NORBERTO SOARES, RAUL VERA OCAMPO, MARCELO ZLOTOGWIAZDA

**Colaboradores (Exterior)**  
IRVING ALCARAZ (LA PAZ), ANDRÉS ALSINA (ESTOCOLMO), ANA BASUALDO (BARCELONA), NEWTON CARLOS (RIO DE JANEIRO), GINO LOFREDO (WASHINGTON), AUGUSTO RODRIGUEZ JAUREGUI, MAURIZIO MATTEUZZI (ROMA), MARUJA BARRIG (LIMA), IRENE GEIS (SANTIAGO DE CHILE), CARLOS BRADAC (MADRID)

**Archivo**  
LILIA FERREYRA

**Servicios Exteriores**  
MARTA VASALLO (coordinación), CARLOS CATROPPI, AURORA CHIARAMONTE, NELIDA FERNANDEZ, GRACIELA HOMS, LILIA JORGE, ALICIA MORON, RENATA ROCCO-CUZZI, ADA SOLARI (traducciones)

**Diagramación**  
FABIAN DI MATTEO, SUSANA ROCHOCZ, ALEJANDRA ROUX

**Coordinación Gráfica**  
JUAN ZAHLUT

**Corrección**  
AURORA CHIARAMONTE, GRISELA IGLESIAS, ADA SOLARI, HAYDEE VALERO

**Secretaría**  
MERCEDES BARRICARTE

**Recepción**  
PATRICIA SUAREZ

**Servicios Informativos**  
AFRIQUEASIE, ANALISIS, APSI, DYN, LA REPUBBLICA, LE MONDE DIPLOMATIQUE, L'UNITA, IL MANIFESTO, PANORAMA, RINASCITA

**Servicio Fotográfico**  
AGENCIA ILA (TITO LA PENNA, EDUARDO BOTTARO, SILVIO ZUCCHERI), ASSOCIATED PRESS

**Dibujantes**  
LANGER, MILANESE, NINE, PABLO PAEZ, PALOMARES, DANIEL PAZ, PENI, HERMENEGILDO SABAT, VIUTI

**Publicidad**  
CAROLA DE LA FUENTE  
OSCAR DEUTSCH

**Director Comercial**  
RICARDO PORTAL

**Director de Ventas y Circulación**  
RUBEN S. ALPELLANI

**Gerente Administrativo**  
JORGE A. ORFILA

**Asesor Legal**  
EDUARDO A. MIRANDA

**Intendente**  
JOSE MARTINEZ

**Fotocomposición y Laboratorio**  
PHOTO LETTERING S.A.

**Impresión**  
FABRIL FINANCIERA S.A.  
REPUBLICA ARGENTINA



## PENI-PALOMARES

## AIRE PURO



Costo de la suscripción por correo vía aérea. **Países limítrofes:** 12 ediciones u\$s 25 — 24 ediciones u\$s 45 — **Otros países:** 12 ediciones u\$s 40 — 24 ediciones u\$s 75 — Remitir cheques o giros a nombre de: Ediciones de La Urraca SA - Salta 226 4º piso - Of. 5 - Buenos Aires - 1074 - Rep. Argentina-Revista semanal "El Periodista de Buenos Aires" - Editada por Ediciones de la Urraca SA, Salta 258 - Domicilio de la publicación: Alsina 1214, 3º Piso, Buenos Aires - República Argentina. Registro Nacional del Derecho de Autor: N° 337.424. Marca Registrada: en trámite. Prohibida su reproducción total o parcial. Derechos reservados. Distribuidores: Interior, Sadye Sacif, Belgrano 355, Capital Federal. En Capital Federal: Machi y Cia. SRL, Carlos Calvo 2426. Director Responsable: Andrés Cascioli.

Correo Argentino Central	Tarifa Reducida Concesión N° 683
	Franqueo Pagado Concesión N° 1535
	Franqueo a Pagar Concesión N° 822

Ejemplares atrasados: su precio de venta al público será igual al precio de la última edición circulante.



**AL LECTOR:**  
Algunas de las cartas que se publican en esta sección debieron ser sintetizadas. Para lograr que ellas aparezcan textualmente, no deberán exceder de una carilla. Es recomendable, además, que sean escritas a máquina.

## LA EXTRAÑA CONEXION

Señor Director:

La presente tiene por objeto hacer algunas aclaraciones y rectificaciones al señor Eduardo Medina Gómez, autor del informe especial sobre los organismos de inteligencia que bajo el título *Los funebres servicios*, salió publicado en el n° 51.

1) Cuando se habla de los primeros secuestrados y asesinados del campo popular por las fuerzas represivas se menciona a Juan Pablo Mestre, cuando en realidad se trata de Juan Pablo Maestre, secuestrado y asesinado junto a su compañera -Mirta Misetich de Maestre- el 13 de julio de 1971 a las 19.30 hs.

La policía primero dijo que el cadáver podría haber sido víctima de "una pelea entre homosexuales"; luego se dijo que podía pertenecer a un "hampón". La policía desmintió en un comunicado toda relación con el hecho. El gobierno de facto del general Lanusse jamás pudo responder a los cargos que formularon los abogados de Juan Pablo y Mirta:

- Juan Pablo trabajaba en la empresa Gillette como programador de IBM, y ese mismo día por la mañana (13-7-71), una comisión policial fue a buscarlo sin éxito a su trabajo para detenerlo.

- Radioaficionados escucharon por la frecuencia de la radio policial, que se hacía un procedimiento por efectivos de la repartición en Amenábar 2224, lugar donde secuestran a la pareja.

- En el vespertino *Crónica*, el día 14-7-71 se informa que se había efectuado un procedimiento policial en dicha finca, dato que sólo puede surgir de la repartición.

- En la comisaría 33, que tiene jurisdicción en la zona donde ocurrió el hecho, se habían recibido instrucciones de Seguridad Federal para que informe si el matrimonio Maestre frecuentaba la casa de la calle Amenábar.

- Un patrullero recogió un zapato que había perdido Mirta durante el hecho, pese a lo cual la policía no labró actuaciones por secuestro o privación ilegítima de la libertad, limitándose a una simple como infructuosa búsqueda de la pareja.

2) Medina Gómez textualmente dice con referencia a los servicios que: "Así, particularmente a partir de la década del sesenta, el SIE mantiene a sueldo a imberbes enrolados en la Guardia restauradora Nacionalista, Tacuara o la Alianza Libertadora. Curiosamente, o no, de allí surgieron personajes como Joe Baxter, y una década después, algunos de los líderes de la conducción de Montoneros. Esos mismos que, en tiempos de Juan Carlos Onganía, visitaban desenfadadamente la Casa de Gobierno para reunirse con su ministro del Interior, general Francisco A. Imaz".

Joe Baxter fue fundador del Movimiento Nacionalista Revolucionario Tacuara (MNRT) y desde su adolescencia hasta su muerte en un accidente de aviación, vivió luchando contra el imperialismo y la oligarquía nativa. Siempre fiel a sus principios revolucionarios y antiimperialistas, queda el recuerdo de su paso por Uruguay, Vietnam, Cuba y Chile. El MNRT resultó ser un desprendimiento de Tacuara, ocurrido en 1963. En ese momento, Tacuara era la más poderosa organización derechista. Los jóvenes fundadores del MNRT (Baxter, Nell,

Cafatti, Duhay) se habían iniciado en política entre 1957 y 1960 en una Argentina gobernada por una minoría saqueadora y entreguista y con un pueblo explotado y proscrito que no lograba traducir su protesta en una lucha efectiva por la toma del poder. Desde el mismo momento en que visualizaron ese nacionalismo de Tacuara como algo violento, reaccionario, folklórico y con tintes ideológicos de los fascismos europeos, decidieron canalizar su fervor y patriotismo en otra dirección. De sus debates internos quedó claro que en los países periféricos (dependientes) no hay nacionalismo de derecha patriótico y ni siquiera es posible un nacionalismo burgués. En un documento del MNRT que se conoce en Buenos Aires el 1 de mayo de 1964, se proclama: "En 1955 un golpe de Estado termina con diez años de legalidad popular. El gobierno peronista, expresión democrática de las masas argentinas, es vencido por medio de la violencia y la represión; el revanchismo más crudo es ejercitado por el gobierno de facto contra el pueblo, al tiempo que desentierran viejos personeros de la década infame, para la ejecución de planes económicos dictados por la extranjería. Desde entonces la fuerza, la violencia reemplaza al derecho porque éste es el único método con que la oligarquía puede conservar sus privilegios y tratar de doblegar la voluntad de un pueblo que, durante una década de gobierno peronista, se acostumbró a participar del poder y gozar del derecho a la vida, que antes era privilegio de unos pocos a costa de la bárbara explotación de los demás."

La frase que sigue, extraída del mismo documento, quizás explique por sí sola a Medina Gómez el grueso error en que ha caído. "El MNRT tiene el orgullo de decir que es una de las organizaciones peronistas que viene cumpliendo con mayor disciplina las instrucciones tácticas y estratégicas del jefe del movimiento y por eso hoy es atacada de 'nazi' o 'izquierdista', según convenga a la prensa del régimen para desorientar a la opinión pública, y sembrar el confusiónismo en las filas del pueblo, que tanto rechaza, las copias simiescas de nuestros 'nacionalistas' a la violeta, paradójicamente europeizantes, como la declaración liberal e hipócrita de la izquierda, que siempre ha servido a los intereses de la oligarquía y del imperialismo. El MNRT es peronista y revolucionario y seguirá luchando junto al pueblo como una de las tantas organizaciones del Movimiento Nacional que librarán la batalla definitiva por la liberación de la Patria." Queda en claro quién era Joe Baxter y por qué principios político-ideológicos se guiaba.

Con respecto a que algunos líderes de la organización Montoneros tuvieran conexión con el SIE, transcribo a continuación parte de un reportaje a Mario E. Firmenich, realizado por Fernando Morais para la revista *Status* en 1981 y donde trata sobre el tema en cuestión. Al hablar sobre el secuestro del general Pedro E. Aramburu, dice: "La operación fue coronada con pleno éxito y fue de esa forma que aparecimos por primera vez a los ojos del pueblo argentino. Claro que desataron sobre nosotros toda suerte de insultos. Los diarios de Buenos Aires publicaron un recibo falso, firmado por mí, como recibiendo drogas. Dijeron de nosotros estábamos controlados por el Ministerio del Interior del general Onganía. Dijeron desde que éramos agentes del comunismo internacional, pagados

para perturbar la paz del país, hasta que éramos nazistas."

Como se ve el señor Medina Gómez repite las mismas acusaciones que hace quince años atrás esgrimiera la dictadura de Onganía y los sectores intimamente ligados a la Revolución Libertadora (fusiladora) de 1955. Ahora bien, si el Sr. Medina Gómez tiene pruebas de lo que afirma (conexión SIE-Montoneros), que por favor las haga conocer, porque si no se puede pensar que está "tocando de oído" en esta difícil profesión de contar la historia, al repetir mentiras que de tanto repetirse, terminan volviéndose verdades.

ROBERTO BASCHETTI  
Capital Federal

## FALTAN RESPUESTAS

Señor Director:

De visita en vuestro país he concurrido al Encuentro de Juventudes Católicas realizado en Córdoba.

De vuelta a casa y de cara a la reflexión, le escribo porque entiendo que sólo usted puede publicar estas líneas.

Creo que la Iglesia está acorralada entre sus propios dogmas y la imposibilidad de modificarlos sin derrumbarse. He visto el desconcierto en muchos adolescentes que fueron buscando respuesta a temas muy profundos ligados a su vida personal, y han recibido un coctel con algunas gotas de justicia social, un chorro de abstinencia, un litro de sacrificio y cuatro de ambigüedades. Una bomba de tiempo que estallará en los corazones de hipócritas en potencia.

A estas alturas hay que preguntarse qué es esto que han urdido los obispos, montando un escándalo con lo del aborto, el divorcio, el sexo y la pornografía. En España sabemos bien que no son precisamente los que viajan en turista sino los de

primera clase quienes se casan y descasan cuantas veces quieren y miran con hipocresía y falta de respeto a los otros, que buscan elegir libremente.

Como no me siento extranjera en vuestra tierra me he permitido opinar pero os pido disculpas si en algo os ofendo. Me llevo de este encuentro socio-religioso-político, una imagen triste por la ausencia de respuestas válidas.

AMPARO BLANCO NOGUERA  
Madrid (España)

## CARTA BRAVA

Señor Director:

Es posible que Ud. se pregunte por qué no dirijo esta carta al director de Editorial Atlántida; no lo hago por dos razones: una, que leerla no le hará mover un pelo y dos, dudo mucho que la publique. Supongo que en el fondo lo que pretendo es que alguna lectora distraída de *Para Ti* lea por error EL PERIODISTA y se haga algunas reflexiones.

En la misma semana en que su revista publicaba un artículo de Matilde Herrera sobre los chicos recuperados, *Para Ti* decía: "En esta nota dos psiquiatras responden a la pregunta que nos hicimos todos: qué habrá pasado por la cabeza de María Eugenia Gatica el día que le dijeron: 'tus papás no son tus papás. Tu nombre no es tu nombre. Y tu casa no es tu casa'. Del contenido basta decir que hay frases tales como 'será un gran error (...) va a tener problemas de despersonalización (...) en ningún caso hay justificativo para el resentimiento (...) puede sufrir una gran depresión y un sentimiento de fracaso muy grande'."

No me dirá Ud. que no se ajusta perfectamente con la situación que vivió esta niña hace ocho años atrás, cuando fue separada violentamente del seno de su familia. Huelga preguntarse por qué no la publica-

ron allá por los años del llamado Proceso. A modo de entretenimiento dejo en libertad a los posibles lectores de esta carta para que imaginen otros títulos de actualidad, con la sola condición de esperar algún tiempo para descubrirlos en *Para Ti* (¿o tal vez en *Gente*?) referidos a cuestiones sugestivamente relacionadas.

LILIANA INES ARTESI  
Río Gallegos (Santa Cruz)

## CRITICA A LA CRITICA

Señor Director:

Quisiera responder al comentario de Norberto Colominas *Hortensia en Buenos Aires, Chile encadenado*.

Me molestó su crítica al pueblo argentino por su falta de apoyo al pueblo chileno. Yo tuve la suerte de vivir en Buenos Aires por catorce meses en 1984-85, después de demasiados años de ausencia, y al volver a los Estados Unidos y experimentar un shock social y cultural que no me esperaba, me di cuenta de lo abatida o debería decir destrozada que está la estructura argentina y esto incluye a sus habitantes. Es ridículo esperar que aquellos que están desmoralizados, que todavía no han cicatrizado sus heridas, que se sienten sin dirección, que aprenden poco a poco a aceptar el horror en que se vieron sumergidos, al mismo tiempo que como individuos tratan de sobrevivir con sueldos bajos, contaminación ambiental, corrupción, servicios obsoletos, etc., puedan tener energía para solidarizarse abiertamente con otro pueblo.

Las imágenes que nos ofrece la televisión, de marchas de apoyo a diversas causas, en Norteamérica o en Europa, están compuestas por personas que sienten tierra firme bajo sus pies y la han sentido por mucho tiempo.

Los argentinos llegarán a sentirse así en el futuro, pero primero tendrán que extirpar la paja de su ojo antes de poder hacerlo del ojo ajeno. En otras palabras, la solidaridad empieza por casa.

ELIZABETH CUIDET  
109 W. Gorgas Lane  
Filadelfia, Pa. 19119  
Estados Unidos

## CARTA DOCUMENTO

Director de El Periodista de Buenos Aires  
Sr. Andrés Cascioli  
Salta 258 Capital

Habiendo tomado conocimiento recién ahora, rechazo por ABSOLUTAMENTE FALSA la información DIFAMATORIA difundida en el N° 54 del 20 de setiembre de 1985, en nota periodística de Norberto Colominas, que se anuncia en la portada de la revista con "EN UN ASERRADERO DE VIOLENCIA Y URRICARRIET ¿SUAREZ MASON EN EL SUR?" y lleva por título "LA MADRIGUERA DE SUAREZ MASON TIERRA DEL FUEGO, ¿TIERRA DE QUIENES?"

Niego la veracidad de cuanto se afirma o introduce como posibilidad. No soy dueño de aserradero alguno; no tengo propiedades en TIERRA DEL FUEGO, no tengo relación alguna con cuanto es objeto de comentario en el artículo periodístico.

Por ello, considerando que constituye delito contra el honor en mi perjuicio del referido libelo, anticipo que promoveré querrela criminal.

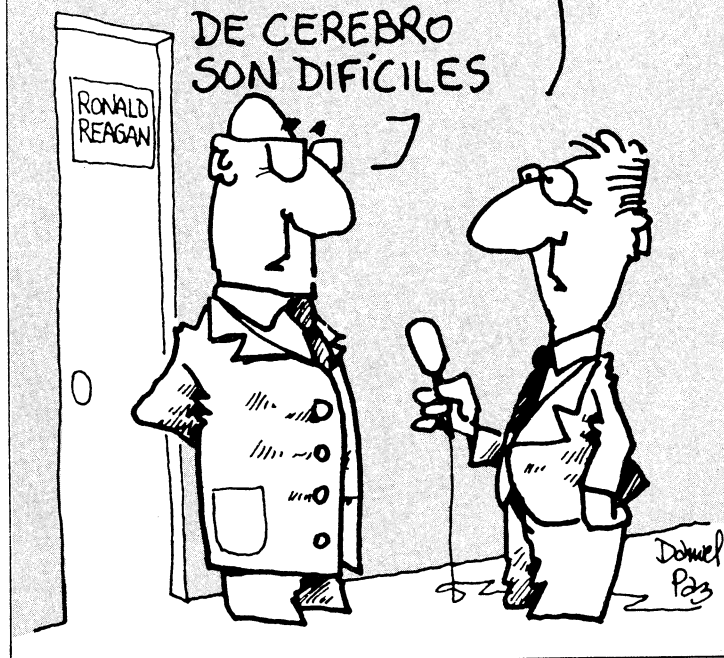
Buenos Aires, 10 de octubre de 1985.

DIEGO ERNESTO URRICARRIET  
General de División (R)  
L.E. Nro 4.452.451

NOS DECIDIMOS A OPERARLO  
CUANDO ENCONTRAMOS  
SANGRE EN LAS HECES

¿Y FUE DIFÍCIL?

TODAS LAS  
OPERACIONES  
DE CEREBRO  
SON DIFÍCILES



Daniel Paz

# LA PERSECUCCIÓN

## LOS PELIGROS IMAGINARIOS

El presidente del Equipo de la Pastoral Social, monseñor Italo Di Stéfano, produce de cuando en cuando unas homilias que, de seguro, le han de proporcionar vastos sectores del cielo. No hace mucho, en una de esas históricas piezas, afirmó: "Los jóvenes no quieren sentarse más en la mesa de los nuevos caníbales, que les están destruyendo y deformando la cultura nacional con el veneno del hedonismo."

¿Se puede afirmar que los jóvenes argentinos, víctimas de la recesión, la falta de perspectivas de desarrollo, la pobreza, a veces hasta el hambre hayan sido repentinamente castigados con los vicios que asolaron a la antigua Roma? En todo caso consiste en una flamante noticia: imaginemos por un momento a los hacheros misioneros entregados a las peores prácticas contra natura, a los recolectores de algodón del Chaco trasvasados en punks, a los cañeros tucumanos dedicados masivamente a la droga, a los jóvenes desocupados de Villa Constitución o Berazategui dados a las peores consecuencias del ocio cultivado. ¿De qué reino es monseñor Di Stéfano? Por cierto, no de este mundo.

MARCELO A. MORENO

## LA LOGIA LAUTARO

El fervor sanmartiniano suele derramar, año a año, consabidas dosis de verbo-rar. En el texto que sigue el actor y director cinematográfico Lautaro Murúa ensaya una reflexión por demás concreta:

"Durante un viaje reciente tuve oportunidad de pasar por el puerto francés de Boulogne y visité la casa donde muriera San Martín. Su estado es poco menos que ruinoso. A los encargados se les paga tarde, mal y nunca; no disponen de presupuesto para reparaciones de ningún tipo y, con dificultad, juntan dinero para artículos de limpieza. Ni hablar del despojo de que la casa ha sido objeto.

"La ciudad del Boulogne, en cambio, ha levantado a San Martín un hermoso monumento que domina la zona del puerto.

"Resulta conmovedor, aunque desconcertante, que el único lecho que existe en el 'museo' sea la cama de la hija del Santo de la Espada, donde dicen que murió San Martín, aunque resulte a todas luces demasiado pequeña para un hombre de estatura normal. Tal vez el Instituto Sanmartiniano pueda aclarar tanto misterio.

"El 17 de agosto han cruzado los cielos de la patria una -o varias- escuadrillas de aviones, en memoria del General. Uno imagina que con lo que cuesta el combustible de esas pasadas de tres segundos sobre la plaza de San Martín, se podrían sufragar los arreglos de la casa de Boulogne, pagar algunos sueldos de su cuidador y, tal vez, hasta enviarle alguna reliquia, auténtica y significativa, de nuestro amado prócer."

LAUTARO MURUA

El clima es el habitual: poca luz, mucho público, Madonna sucediendo a Prince y a Alphaville. Hombres en la barra, hombres en las mesas, hombres en la pista de baile, hombres en todos los rincones. Alguna caricia escondida, un beso furtivo. Un par de parejas femeninas sólo llaman la atención de algún taxi boy, que se equivoca por partida doble. Esa noche parece igual a todas las otras, pero no lo será: cerca de las cinco de la madrugada, tres patrulleros estacionan frente al local; siete policías entran y reclaman al encargado. Le piden que pare la música; se impacientan cuando eso no ocurre tan rápidamente como lo hubieran querido. Se encienden las luces, los parroquianos se acercan al centro de la escena, ya advertidos: algunos quisieran irse, pero los policías lo impiden. Se escucha decir que son de Moralidad, y que eso es un "operativo de rutina". La inspección encuentra una contravención: allí se está transgrediendo la ordenanza municipal del 2 de marzo de 1916, referida a los bailes públicos de Carnaval y a la prohibición de bailar entre personas del mismo sexo. Pero no es Carnaval, y ya corre 1985. Entonces, hay otra disposición municipal que establece que a las 4 de la madrugada los lugares bailables deben cerrar: es casi tan antigua como la anterior.

"Además", se les escucha decir a los invasores, "acá hay hombres bailando en pareja, y vi a dos hombres besándose, y esto no lo puedo permitir. Entonces, me voy a llevar a cuarenta o cincuenta personas", amenaza. Uno de los parroquianos piensa: ¿a cuántos debería llevar de algunos programas de televisión, donde los hombres no sólo bailan entre ellos, sino que se besuquean y hasta se disfrazan de mujeres?

El parroquiano sigue pensando: ellos

Apelando a viejas ordenanzas municipales, a "operativos de rutina" y a la averiguación de antecedentes, la comunidad gay argentina no ve disminuir un hostigamiento que generalmente se concreta en los locales públicos en que suelen reunirse. Los reflejos oscurantistas se notan aún en las interpretaciones vernáculas sobre el SIDA.

prejuzgan la cantidad de infractores, lo cual es una aberración. Escucha decir al jefe del operativo algo así como que él fijaba la cantidad de infractores, y qué tanto, después de todo hacía como seis meses que no molestaban por allí. Al parroquiano lo asalta una duda: la cantidad de gente a llevar detenida, ¿es acumulativa? Le surge otra pregunta, pero se la guarda para sí mismo: después de allí, ¿pasarían acaso por Karin? En todos lados son más de las cuatro de la madrugada.

Fin de fiesta: veinte parroquianos -entre ellos uno que gritó "Viva la democracia"- fueron llevados en los tres patrulleros y en algún taxi adicional, para averiguación de antecedentes, una figura jurídica típica de gobiernos totalitarios. "El operativo terminó, que salgan todos, no quiero que quede nadie adentro", se escucha gritar desde la salida. Antes, el encargado debió soportar algo así como esto: "Yo sé que ser puto es una enfermedad desgra-

ciada, porque lo veo a diario en mi actividad, pero no me puedo bancar que haya lugares como éste. Usted puede tener un boliche gay, pero yo no me banco a dos tipos chapando". Los veinte demorados recobraron su libertad poco después del mediodía siguiente. Fueron tratados correctamente, salvo uno de ellos, que tuvo un ataque de histeria: "Calláte, puto de mierda", le dijeron. Entre los veinte había una mujer, a la que llevaron porque no estaban seguros de si "era un macho o una mina".

Detalles más o menos, ese es un ejemplo de la metodología represiva que la División Moralidad practica habitualmente contra bares y discoteques frecuentados por homosexuales. Algunos boliches tienen el dudoso honor de ser visitados con mayor asiduidad, y siempre por Moralidad, no por la Comisaría de la zona. A otros, apenas van, y en tal caso no llevan gente: quizá influya la filiación de algunos de sus dueños: serían un subcomisario y un oficial. En otro, fuera del centro, se dice que estarían asociados oficiales de Toxicomanía y de la Superintendencia de Seguridad. Si hasta parece un episodio de Baretta. Algún malpensado podría suponer que la palabra coima ronda por allí, pero tampoco hay constancias de que la hayan sugerido.

La saña, porque de eso se trata, contra los homosexuales respondería, así, a que éstos resultan "pasta fácil": el gay argentino ha vivido siempre reprimido, con miedo. La policía, entonces, especula con ese miedo, que infunde y hasta incentiva, y no sólo en los boliches de reunión, sino también en la calle, donde es frecuente que también "levanten" gente. Porque de esto se trataría: llevar gente con cualquier pretexto, gente que haga números, que se convierta en estadística. No ha pasado inadvertida, en los últimos meses, la gran cantidad de procedimientos que realizan la Policía Federal y la de la Provincia de Buenos Aires, por otra parte profusamente

pleado para proceder a la detención de personas?

-El personal de la División, cuando realiza no un procedimiento, sino inspecciones, en forma cotidiana, todos los días, en cualquiera de estos lugares que le mencioné anteriormente, si encuentra personas que han cometido algún hecho delictuoso o transgreden alguna contravención policial o algunas disposiciones municipales, actúa en consecuencia, conforme al hecho en sí.

-¿Por qué no se utiliza el DIGICOM para la identificación en muchos de estos procedimientos, o inspecciones?

-Bueno, yo le puedo explicar: hay veces en que todos los vehículos no tienen DIGICOM instalado, no obstante lo cual, normalmente, cuando las circunstancias lo permiten, si yo voy a hacer la inspección de un local y lo sé con antelación (aunque nunca lo puedo saber, porque puedo escuchar en la calle que en tal local se está por cometer un delito, o que en tal local habría droga, etcétera, etcétera), entonces nosotros vamos a inspeccionarlo. Puede ocurrir que no haya DIGICOM, pero normalmente, cuando los vehículos están con el DIGICOM, si es necesario utilizamos el sis-



Reportaje al comisario Benito Mola, jefe de la División Moralidad

## LA MORAL POLICIAL

Mola, Benito Eleazar. Comisario. Demoró más de cuatro meses concretar una entrevista con el jefe de la División Moralidad de la Policía Federal Argentina, cargo que ocupa desde el 7 de diciembre de 1984. Bajo, robusto, saludable -a pesar del derrame advertible en su ojo izquierdo-, usa el pelo muy corto y viste un impecable traje gris claro. Su aspecto no comulga con el apodo que sus antiguos compañeros le endilgaron en una caricatura, prolijamente encuadrada, que preside su diminuta oficina, en el segundo piso del Departamento: en ella se lee "Benito, el terrible".

-¿Cuál es el fundamento ideológico de la División Moralidad?

-La función de la División Moralidad, como la de toda la policía, es la del mantenimiento del orden público. Esta División, específicamente, se dedica a la inspección de todos los lugares nocturnos del radio capitalino. Entiende en todo lo específico a todos los delitos contra la moral pública: interviene en los delitos de violación, ultraje al pudor, corrupción, prostitución, y además fiscaliza todos los comercios y locales nocturnos.

-Cuando Moralidad realiza un procedimiento, ¿cuál es el criterio selectivo em-



# ON ENMA SCARADA



divulgados en los diarios: allí hay números en abundancia, pero delitos verdaderos, pocos. La homosexualidad no es una figura delictiva, por lo tanto se prejuzga un delito inexistente. Esto, más la errónea creencia (muy generalizada, no sólo entre policías) de que allí donde hay concentración de homosexuales existe perversión y, especialmente, drogadicción, explica de alguna manera ese ensañamiento.

Si a todo esto se le agrega el fantasma

del Síndrome de Inmuno Deficiencia Adquirida (SIDA), que ya ha cobrado catorce víctimas fatales en el país, se comprenderá que el gay argentino no esté atravesando precisamente una etapa eufórica. Mucha gente, y no sólo homosexuales, carece de una pareja estable; quizás nunca la tenga, o ni siquiera la busque. La recomendación "oficial" en el sentido de que no hay riesgos de contraer el SIDA si se evitan las relaciones promiscuas, es fran-

camente risible: la palabra promiscuidad, tan alegremente utilizada en todos los ámbitos a propósito del tema, no hace sino seguir denigrando al homosexual, y confundiendo a los hétero. El denominado "médico psicoanalista" Mauricio Abadi, ignorando olímpicamente el dictamen —que data de varios años atrás— de la Organización Mundial de la Salud, declaró (a **La Razón**) que la homosexualidad es una "enfermedad mental" considerada, "por la

sociedad en la que vivimos, como una perversión que rebaja al ser humano y revela cierta degeneración (...) El homosexual se niega a ser considerado un enfermo y quiere salvaguardar una forma de vida enfermiza reclamando supuestos derechos. Eso molesta, perturba socialmente".

Reprimido, perseguido, detenido, condenado, rebajado, el homosexual debería, en la Argentina actual, fingir que no lo es para que la sociedad no lo señale con el dedo. En caso contrario, buscar urgentemente una pareja "limpita" (porque para Paco Jamandreu, según declaró a uno de esos semanarios amarillos, el tema del SIDA pasa por la higiene...) y no engañarla con aventuras "promiscuas". Y aún así, debería procurar no besarla en la boca, no llorarle y no gozarla. De ir a bailar y a tomar un trago a un boliche, ni hablar: **Moralidad** podría aparecerse por allí en cualquier momento, y un homosexual siempre es sospechoso de algo, no importa lo que sea.

Afortunadamente, antes que cualquier otra cosa, los homosexuales son empecinados: publican libros como el de Zelmara Acevedo, **Homosexualidad: hacia la destrucción de los mitos**; asumen su condición hasta en un programa de televisión, como hizo Acevedo mismo en el de Hugo Guerrero Martinheiz; festejan al aire libre, en el Parque Lezama, el Día Internacional de la Dignidad Homosexual (28 de junio); manifiestan con enormes cartelones en cuanta oportunidad se presenta y tienen una organización, la Comunidad Homosexual Argentina, que los apoya, orienta y asesora, aunque a su presidente, el profesor Carlos Jáuregui, lo persigan, amenacen y detengan reiteradamente. Y, aunque no puedan reproducirse entre ellos, como lo quiere la ficción de una pieza teatral, los homosexuales siguen haciéndole pito catalán a los hipócritas e intolerantes. ♦♦

DANIEL LOPEZ

tema.

—¿Por qué, en algunos procedimientos, se aplican, discriminatoriamente, normas en desuso, sobre todo cuando se trata de bares gay?

—No sé cuáles son las normas en desuso que usted me...

—...por ejemplo, en algunos procedimientos ustedes alegaban que hasta determinada hora de la madrugada, según reglamentos muy antiguos, había que cerrar el local, o invocaban edictos referidos a bailes de carnaval... normas muy en desuso, que en la vida real ya no se aplican.

—Le reitero: las inspecciones que nosotros realizamos están conforme a las leyes y reglamentos en vigencia, ¿no es cierto? En determinados lugares, hay circunstancias en que por disposiciones municipales hasta tal hora puede estar funcionando tal actividad, o no. Nosotros lo único que hacemos es aplicar lo que determinan las leyes en vigencia.

—¿Por qué el advertido ensañamiento contra los homosexuales, tanto en sus lugares de reunión como en la vía pública?

—La Policía en ningún momento se ha ensañado contra los homosexuales, ni ahora ni

nunca. Lo que la Policía realiza es el mismo tipo de inspecciones a todos los lugares del ámbito capitalino, tanto sea de concurrencia gay como de concurrencia del resto del público.

—¿Por qué ciertas torturas psicológicas, como amenazas con llamar al trabajo o a la familia, diciendo que van a pasar varios días detenidos, o con expresiones como "puto", "trollo", "marica" y algunas otras?

—A mí no me consta que se utilice ninguno de esos términos ni ningún tipo de tortura psicológica, como usted me pregunta, en razón de que el accionar de la policía es uno solo para todo el mundo. Si cumplen con determinadas normas, si acá ingresa un individuo que ha cometido un delito o una contravención, la Policía cumple con una serie de requisitos, como cumple con cualquier individuo del pueblo. Es decir, averiguar si trabaja, su domicilio, etcétera.

—¿Por qué a veces, al iniciar un procedimiento, expresan al propietario del boliche que se van a llevar a treinta o cuarenta? ¿Eso significa que conocen de antemano el número de infractores?

—No. Nunca se le puede decir algo de ese

tenor a ningún dueño de ningún boliche porque la Policía no puede saber, bajo ningún aspecto, qué gente ha cometido una contravención, o es necesario averiguar sus antecedentes, o ha cometido un delito. Qué es lo que va a ocurrir luego de una inspección, nadie, nadie lo puede llegar a saber, ni siquiera yo ni nadie, absolutamente ningún funcionario policial puede saber eso. Por eso, me llama sobremanera la atención la pregunta ésta que usted me hace porque yo no conozco ningún caso que se le haya dicho al dueño o al encargado de un lugar al que se va a proceder a una inspección que "nos vamos a llevar treinta o cuarenta".

—Para la División Moralidad, ¿qué es la homosexualidad?

—Para la División Moralidad, y para todo el mundo, la homosexualidad es una sola: el mantenimiento de relaciones entre personas del mismo sexo. No hay acá algo específico en que la División Moralidad tenga una tipificación de la homosexualidad distinta que el resto de las personas. Para todo el mundo, la homosexualidad es una sola, y eso es para el personal de acá, porque somos todos iguales.

—Para la División Moralidad, ¿es algo re-

primible en primera instancia?

—No. Yo le voy a explicar una cosa. En la Policía, en la cual me encuentro incluido como jefe de la División Moralidad, le puedo decir que todos estamos ajustados al derecho, y dentro de la Constitución Nacional está el artículo 19, que dice que las acciones privadas de los hombres, mientras no alteren el orden y la moral pública, están reservadas a Dios y exentas de la autoridad de los magistrados. Razón por la cual ya sea si un homosexual mantiene relaciones con otra persona, o una prostituta ejerce la prostitución en su domicilio, dentro de cuatro paredes, sin que altere el orden y la moral pública, nosotros no reprimimos absolutamente nada. Nosotros actuamos cuando se altera el orden y la moral pública. En el caso de la prostitución o los homosexuales, son reprimidos o son detenidos por la Policía en los casos específicos en que cometen una contravención o un delito, pura y exclusivamente. En el caso de la contravención, está la contravención de escándalo, que puede ser los que incitaran públicamente al acto carnal o aquellas personas que se vistieren con ropas de distinto sexo, casos determinados y tipificados dentro de un edicto policial.

# PERIODISTAS EN SU LEY

La propuesta de la APBA contempla la inclusión de una "cláusula de conciencia".

**T**emas como libertad de expresión o libertad de información, derecho a réplica o rectificación, fueron centro de debate en distintos sectores de la comunidad durante los últimos meses. La aprobación de una nueva Ley de Radiodifusión, sin embargo, sigue pendiente, y el tema no se debatirá hasta el próximo período legislativo, a pesar del peso innegable que ésta tiene para la puesta en marcha de una política coherente de medios de comunicación, que refleje con equilibrio los intereses de todas las instancias o entidades implicadas en ella. Haciéndose eco de esta situación, la Asociación de Periodistas de Buenos Aires elaboró, a través de su sub-comisión de Medios de Comunicación, en colaboración con la Biblioteca Autónoma de Periodismo, un Anteproyecto de Ley de Radiodifusión, que fue presentado ante las distintas bancadas del Poder Legislativo, y se distribuyó entre los distintos medios interesados en el tema. En una charla con EL PERIODISTA, el secretario general de la APBA, Carlos Subiza, se refirió a esta iniciativa del gremio de prensa. "La elaboración de un anteproyecto de Ley de Radiodifusión es una etapa más en lo que consideramos debe ser un debate profundo, que conduzca a la planificación de una política de Medios de Comunicación Social. Entendemos que, como gremio, esta-

mos obligados a generar una opción en la que se vean reflejados cabalmente los intereses de los trabajadores, y el mencionado anteproyecto se elaboró teniendo en cuenta esa necesidad."

Para la elaboración de su propuesta la APBA recogió como antecedentes los proyectos presentados por la diputada Dolores Díaz de Agüero (UCR) y el senador Oraldo Britos (PJ), a los cuales respetó en algunos de sus términos. La sub-comisión de Medios se inspiró también en las leyes de Radiodifusión española, francesa y alemana, y entre sus planteos sustanciales se destacan la creación de un órgano rector en el área, con participación de los sindicatos, la ratificación del derecho a réplica, el acceso de los trabajadores al sistema cooperativo como régimen de explotación comercial, la garantía del federalismo a través de representantes de consejos regionales en el Consejo Nacional de Comunicación Social, y la elaboración de un código de ética en lo que respecta a pautas publicitarias.

El Consejo Nacional de Comunicación Social se constituye como ente estatal no gubernamental, con representantes de cada uno de los gremios relacionados con el área de radiodifusión, un egresado, un rector y un estudiante universitario de la carrera de Ciencias de la Comunicación,



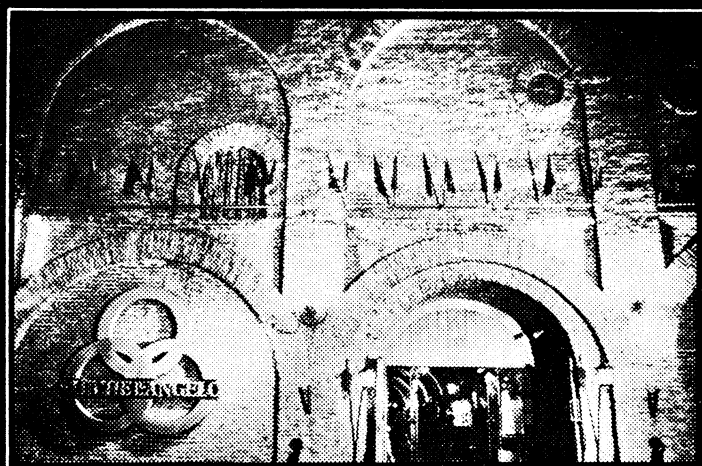
Carlos Subiza, secretario general de la APBA: "reflejar los intereses de los trabajadores de prensa".

además de la Secretaría de Comunicaciones, del Ministerio de Educación de la Empresa de radio, televisión y circuito cerrado, y es controlado por una comisión bicameral, eliminando del esquema de poder a la Secretaría de Información Pública.

En lo referente a la ratificación del derecho a réplica, el anteproyecto se fundamenta en la necesidad de garantizar la libertad de información, favoreciendo la diversidad de fuentes. En ese espacio se contempla también la "cláusula de conciencia", que garantice a los trabajadores su libertad para negarse a transmitir infor-

maciones falsas, sin que ello implique ver afectada su fuente laboral. La necesidad de garantizar la producción local, la priorización de informaciones nacionales y latinoamericanas, y la planificación de una productora latinoamericana de noticias son algunos de los ítems que analizó la APBA en el articulado correspondiente a Contenidos de la Programación, cuya filosofía esencial se apoya en la exigencia de la erradicación total de cualquier tipo de censura o discriminación. ♦♦

NORA LIA JABIF



## La noche de Buenos Aires.

La noche comienza en nuestro Restaurant con un menú tan variado como exquisito y vinos de las mejores bodegas. Más tarde, un show inolvidable.



Balcarce 433 Reservas 30-6542/4836 33-5392

"ESTELA RAVAL"

Jueves y viernes  
23.30 hs.  
Sábado 22 y 24 hs.

"SILVANA DI LORENZO"

Lunes, martes  
y miércoles 21.30 hs.

"LA NOCHE DE BS. AS."

Domingo a miércoles  
22.30 hs.  
Jueves y viernes  
21.30 hs.

## FOTOGRAFOS

### Un flash para Rosito



Menéndez y el cuchillo. Foto ganadora Enrique Rosito y su hija María Candela.

**A**ntes de fin de año, un hombre inmenso de apenas 1.60 de estatura, que trabaja de fotógrafo y es argentino, recibirá en Madrid, de manos del rey Juan Carlos, el premio más importante que se le otorga a los reporteros gráficos del mundo hispanoamericano. Lo ganó por captar con su cámara una síntesis de la violencia y la locura que padeció el país reciente, corporizada en la imagen de un general retirado con un cuchillo en la mano.

Enrique Rosito -29 años y una hija- nos ha pedido que no gastemos tinta en hablar del premio como un logro individual, y supone, por ejemplo, que es más útil nombrarlo a Jorge Aguirre -un compañero injustamente despedido de la editorial Atlántida- "porque es el mejor fo-

tógrafo del país, y si un día se saca un premio nadie se va a enterar". Prefiere que se diga que este reconocimiento "cae en un momento justo, porque sirve para levantar el ánimo de todos los compañeros que estamos en conflicto con DyN," la agencia de noticias en la que trabaja.

Sus compañeros de sección consideran oportuno revelar que hace más de un año rechazó la suma de dinero que le ofreció esa empresa por semejante boom periodístico.

Acostumbrado a plantarse a dos pasos de los acontecimientos, cuando el rey Juan Carlos le entregue la distinción, el protagonista, por esta vez, será él. Es posible que envíe a quienes en ese momento disparen los flashes.

LUIS MAJUL



## Proyectos (II)

# EL CORTOMETRAJE QUIERE CRECER

*La legislación vigente es burlada impunemente por los exhibidores de cine.*

**T**odavía espera en el Congreso una nueva ley del cine que por fin reglamente a una de las industrias culturales más castigadas en los últimos años. Dentro de la problemática general el cortometraje enfrenta sus propias dificultades. Eduardo Ruderman y Marcelo Céspedes, de la Asociación de Cortometrajistas Argentinos, ACDA, vienen realizando una serie de diálogos institucionales con el fin de fortalecer la comprensión de los obstáculos que rodean al trabajo del cortometrajista.

Aunque la ley de cine vigente obliga a las salas a proyectar un cortometraje por función y establece penalidades por incumplimiento, los dueños de las cadenas de cine prescinden totalmente de la reglamentación o suelen proyectar cortos comerciales producidos por las mismas distribuidoras, reduciendo a polvo la intención legislativa de defender el cortometraje nacional.

Con motivo del tratamiento de la nueva ley, los integrantes de ACDA están empeñados en asegurar para su producción cinematográfica el acceso a los circuitos comerciales y la recuperación industrial. Han mantenido entrevistas con Carlos Gorostiza, con Manuel Antín, director del Instituto Nacional de Cinematografía y con su asesor Simón Feldman, proponiendo la creación de una oficina centralizadora de la distribución de cortometrajes y documentales en las salas de exhibición para evitar las consabidas maniobras comerciales. La propuesta establece que los cortometrajes exhibidos roten semanalmente por los distintos cines y que el 1,5% de la recaudación obtenida confluya en un fondo común para el otorgamiento de créditos a los realizadores del género.

La producción de cortometrajes viene desarrollándose en el país sin apoyo oficial, en forma independiente y sin ninguna clase de recuperación económica. Esta situación condena al amateurismo a un cine que viene dando sobradas muestras de madurez. Muchos cortometrajes argentinos han ganado premios importantes en Alemania, Unión Soviética, Italia, Francia,

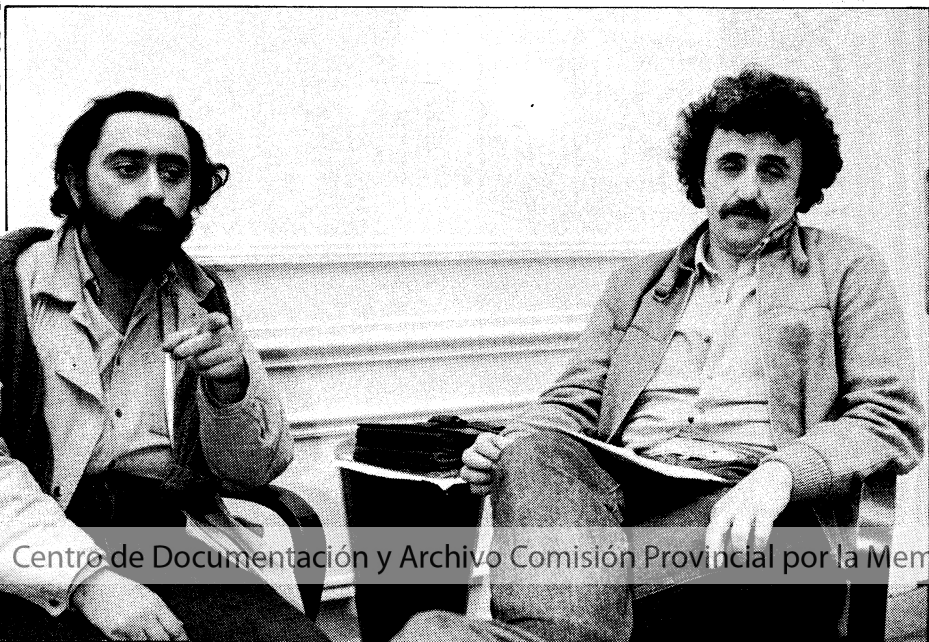
México o Cuba, pero son desconocidos para el público nacional. Durante la época del proceso militar, su condición marginal les permitió retratar con singular creatividad y valentía, una imagen del país que el cine de largometraje estaba obligado a ocultar.

Pese a las dificultades de todo tipo, se producen en el país, con financiación independiente, alrededor de treinta cortometrajes y una decena de documentales por año, descartando aquellas otras filmaciones en Super 8, cuyas fronteras se desdibujan en el ámbito familiar, pero entre las cuales también suelen encontrarse intenciones profesionales.

Acaso sea conveniente señalar que 12 minutos de celuloide virgen de 35 milímetros, tiene un costo aproximado de 1.500 dólares, y que una producción standard para un corto de esa duración demanda una inversión estimada de 12.000 dólares. La posibilidad de otorgar créditos para cortometrajes es estudiada actualmente por las autoridades del Instituto Nacional de Cinematografía, pero su concreción aún se muestra lejana para el precario presupuesto del organismo. No obstante, se halla más cerca la posibilidad de crear una oficina de distribución centralizada de cortometraje, lo que permitiría la difusión de un sinnúmero de trabajos que hasta ahora no han trascendido fuera de los cine clubs. Para los próximos días se prepara una reunión de cortometrajistas y documentalistas de Capital Federal y del interior del país, donde se debatirá con las autoridades del Instituto la promoción del cine regional y su futuro. Existen diversas asociaciones de cortometrajistas en La Plata, Rosario, Córdoba y Mendoza, que comienzan a nuclearse para adquirir mayor representatividad nacional. La concreción de estos proyectos sin duda hará envejecer viejas polémicas entre el cine comercial y el marginal, para propiciar el crecimiento de un cine maduro, capaz de facilitar el arribo de nuevas generaciones y de nuevas ideas. ♦♦

C.M.D.

Céspedes y Ruderman: Capitalizar el trabajo.



PROYECTOS (III)

## EL PUEBLO PIDE UN DEFENSOR

**LOS ARGENTINOS SE COBIJARÁN EN SU "OMBUDSMAN" SIN PAGAR POR EL SERVICIO.**

**L**a aprobación por parte del Senado de la Nación del proyecto de ley que instituye la figura de "El defensor del pueblo", presentado por los senadores riojanos Eduardo Menem y Libardo N. Sánchez, constituye un paso importante hacia la defensa de los derechos del ciudadano, tan duramente maltratados en la latitudes del hemisferio sur. La institución, conocida mundialmente bajo el nombre de Ombudsman (hombre que da trámite), fue creada en Suecia en el año 1809. Se trata de un organismo parlamentario, designado por ambas Cámaras pero funcionalmente independiente, destinado a actuar por propia cuenta o a petición de los ciudadanos en tareas de investigación y control sobre la administración estatal, toda vez que se registren o denuncien irregularidades, abusos, deficiencias en la prestación de servicios y todo tipo de negligencias y contrariedades. Su injerencia abarca toda la Administración Pública, central y descentralizada, entidades autárquicas, empresas del Estado, organismos militares y policiales, y áreas de Justicia.

El defensor del pueblo tiene amplios poderes de investigación y en caso de comprobar la veracidad del reclamo formula recomendaciones para modificar el comportamiento administrativo, pudiendo llegar con esas sugerencias hasta el ministro responsable del área. Si sus recomendaciones no son atendidas y continúa el procedimiento cuestionado, el caso es incluido en un informe que el defensor del pueblo eleva anualmente al Parlamento, dándose a publicidad. La figura legal carece de poder sancionatorio jurídico, teniendo un carácter prioritariamente persuasivo.

El Ombudsman argentino fue tomado del modelo español, incorporado a su Constitución de 1978, pero instituido en la práctica recién a principios de 1983. El informe anual presentado por el defensor del pueblo español ante las Cortes Generales registró en 1983 un total de 30.763 quejas, número bastante más elevado que el usual en otros países. Durante 1980 el Ombudsman sueco recibió 2.725 quejas, en Canadá registró 2.395, en Gran Bretaña se consideraron 1.031 reclamaciones y en Francia el promedio anual es del orden de las 5.000 quejas. Del total de los reclamos recibidos por el Ombudsman español, 9.785 fueron for-

malizados ante la Administración Pública.

Las estadísticas españolas revelaron que el 30% de las quejas provinieron de sectores cuyo nivel educativo es muy rudimentario; el 46% correspondió a personas de nivel educativo elemental; el 13% a personas de estudios medios y el 10,5% restante a personas con estudios superiores, siendo los sectores sociales más empobrecidos quienes estimularon en mayor proporción la intervención del defensor del pueblo.

Otro dato significativo de la experiencia española lo constituye el hecho de que las áreas de Seguridad Social y Justicia concentraron la mayor cantidad de quejas. El Ombudsman tomó injerencia en asuntos relacionados con: práctica abusiva del silencio administrativo; instalación de polígonos de tiro y bases militares cercanos a centros poblados; inseguridad ciudadana provocada por la supresión de comisarías; malos tratos a detenidos; facturaciones erróneas por servicios; deficiente prestación de servicios de salud pública, etc.

El senador Eduardo Menem señaló a EL PERIODISTA que aunque existan problemas de infraestructura, serias malformaciones organizativas han generado en el país una especie de administración paralela controlada por "abrepueñas", que debe ser erradicada. Agregó asimismo, que los informes del defensor del pueblo a las Cámaras serán una verdadera radiografía del aparato del Estado y permitirán orientar las iniciativas legislativas dentro del área.

La propuesta de los senadores justicialistas, que encontró una débil resistencia por parte de algunos legisladores del oficialismo, coincide con las de tres comunas bonaerenses, Chascomús, San Isidro y Vicente López, en las que se han presentado proyectos de ordenanzas por los cuales se instituye el "protector del vecino", un Ombudsman municipal con similares funciones y atributos. Habrá que esperar todavía unos años para que el organismo se ponga en marcha. El año próximo el proyecto será tratado por diputados y acaso vuelva a la Cámara de Senadores con algunas modificaciones. En tanto, crecerán las expectativas y también, es deseable, ciertas prevenciones en la administración pública.

CARLOS MARIA DOMINGUEZ

## AVISOS

## El porvenir de Agustina

Los rostros de los niños, sus clásicas connotaciones—pureza, afecto, gracia, futuro disponible y mejor—son frecuente carnada para la apelación publicitaria: desde champúes hasta juegos electrónicos, desde golosinas hasta seguros de vida, una sonrisa infantil y candorosa bien puede respaldar las no tan inocentes estrategias de venta. En nuestro medio, al menos, el recurso ha sido utilizado hasta la saturación.

Pero difícilmente algún golpe haya pegado tan bajo como el que asestaron los responsables de vender la imagen de Francisco Manrique para su candidatura a diputado. Un aviso a toda página, publicado en un matutino porteño, confrontaba al lector con la expresión risueña de una niña con la que no es posible no simpatizar; la leyenda al pie generaba un dramático choque de significados: "Se llama Agustina. Dentro de cuatro años será drogadicta. Y nos preguntaremos qué hicimos mal".

Leyendo el texto al pie uno se enterará que el reproche futuro habrá sido, por supuesto, no votar a Manrique, cuya lucha contra la droga desde el ministerio de un gobierno de facto se reseña. Que Agustina suene parecido a Argentina es una asociación fónica que los publicitarios entregan para intranquilizar un poco más: todo el país bailará un gran mambo entre humo de marihuana y jeringa si don Paco no llegara a tener un escaño en la cámara baja para prevenirlo.

Viendo una vez más este aviso, el rictus alegre y prometedor de Agustina y la fatal premonición que lo acompaña, es posible terminar pidiendo dos deseos: que el augurio no se cumpla—sea o no Manrique diputado—, y que esta pieza de crudo amarillismo no se repita.

V.M.



Se llama Agustina.  
Dentro de 4 años será drogadicta.  
Y nos preguntaremos qué hicimos mal.

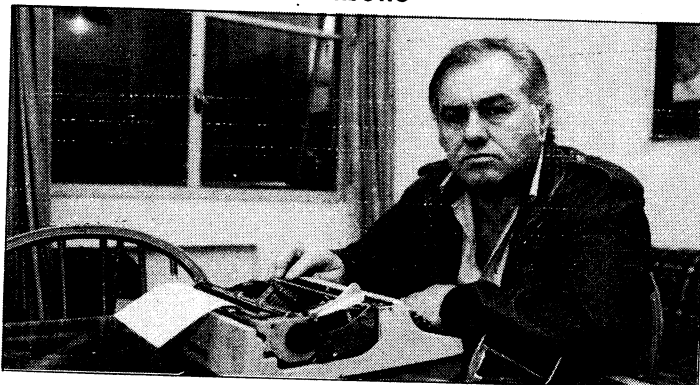
MANRIQUE DIPUTADO  
PARA EL CONGRESO FUENTE  
Partido Federal Lista B

Un rostro feliz, un augurio morboso.

## El Francotirador

## POETA

Escribe Antonio Dal Masetto



**ESTA NOCHE EL HOMBRE REGRESA TARDE A SU DEPARTAMENTO Y SE ACUESTA DE INMEDIATO. MINUTOS DESPUES EMPIEZA A CANTAR UN GRILLO. AL HOMBRE NUNCA LE HABIA PASADO DE ENCONTRARSE CON UN GRILLO EN SU CASA. SORPRENDIDO, HALAGADO, SE PONE A ESCUCHAR CON ATENCION Y, POR QUE NO DECIRLO, CON RESPETO. TAMBIEN EL TIENE SU**

costado romántico. Y tal vez por eso esta noche especula menos que nunca. No intenta encontrar, en la insólita aparición, relaciones misteriosas, significados o advertencias. Se limita a disfrutar. Solamente se pregunta de qué manera pudo haber llegado un grillo hasta ese departamento de altura, en el centro de la ciudad. Después se abandona a una especie de regreso a épocas mejores, a la niñez, a la infancia, tal vez a lecturas de esos años, cuentos y fábulas a través de las cuales la nobleza de ese cantor nocturno debió dejar seguramente alguna marca en su imaginación.

Agradecido por la visita y el homenaje, el hombre se coloca las manos bajo la nuca y siente, como otras veces, que estos reencuentros movilizan en él cierta blandura olvidada. Lo cual sin duda le hace bien. El grillo, mientras tanto, canta. Van pasando los minutos. Y el grillo canta. La oscuridad vibra con su presencia. Y canta.

Más tarde, agotadas las divagaciones y los enternecimientos, el hombre se dice que es hora de descansar. El grillo sigue cantando. Entonces es cuando el hombre descubre que no podrá dormir con ese *cri cri* en la oreja.

Da vueltas en la cama y finalmente decide levantarse. Prende la luz. No le resulta difícil detectar el escondite del cantor. Hay un cajón de madera, en un rincón, donde guarda cosas viejas. Ahí, en esa confusión, es donde se ha instalado el poeta. El hombre mira, busca, lo escucha, pero no puede verlo. Remueve un poco por arriba, con cuidado. Levanta un par de objetos. El grillo calla. El hombre vuelve a la cama. Pero ni bien se acomoda, recommienza el concierto. El hombre se acerca al cajón y remueve las cosas otra vez, con un poco más de energía. La pausa de silencio que sigue es más larga. Pero súbitamente: *cri cri*. El hombre aguarda un poco, esperanzado en que la serenata, en algún momento, se termine. Pero no, cada vez hay más entusiasmo. La cabeza del hombre late como si al grillo lo tuviese

adentro. Toma una zapatilla y golpea discretamente los costados del cajón. Silencio. El hombre vuelve a colocarse horizontal y cierra los ojos. Al rato, tímido: *cri*. Después, más atrevido: *cri cri*. Y seguidamente, otra vez la euforia de los *cri cri cri*.

Ahora el hombre salta de la cama decidido a desalojar al poeta y colocarlo por lo menos en el pasillo, fuera del departamento. Automáticamente toma la zapatilla, se arrodilla junto al cajón y comienza a sacar cosas. No hay indicios del intruso. Pero cuando ya está llegando al fondo, el grillo salta y cae al piso. Simultáneamente, la mano que aprieta la zapatilla reacciona. Parte el zapatillazo, aplasta al bichito y ahí se apaga el último *cri*. No era intención del hombre hacer las cosas así. Pero su brazo actuó más rápido que su mente. Y ahora ya está. No hay forma de volver atrás. El animalito está bien muerto. El hombre se siente consternado, desolado, también un poco espantado. No sólo acaba de causar la muerte de un grillo, sino que también en él—así lo intuye—algo acaba de sucumbir. No aulla, no se tira de los pelos, no ensaya ningún gesto de tragedia griega. Pero el tono de su pensamiento es bien elocuente: "¿Y ahora qué hago?"

Permanece en esa posición, arrodillado, sin saber realmente qué actitud tomar. Repentinamente, su departamento se le ha vuelto hostil y agobiante. Mira alrededor. Se para, deja caer la zapatilla asesina y se pone a fumar. Sentado en el borde de la cama, medita. Se ve a sí mismo en esa posición, solo, desamparado y se siente el más infeliz de los humanos. Comprende que también éste, como todo crimen, se paga. Sabe que esta noche no podrá—ni deberá—dormir. Por lo tanto, con gestos lentos y resignados, comienza a vestirse. La camisa, los pantalones, los zapatos, el abrigo. Se coloca un pucho entre los labios, apaga las luces, abre la puerta y sale. Llega a la calle, mira hacia un lado y hacia el otro, se levanta el cuello de la campera. Irremediamente condenado, comienza a caminar por la ciudad vacía.

## Robotización y Sindicatos

**T**ermoli 3, un establecimiento que se levanta en la zona de Molise, Italia, con sus 52.000 m<sup>2</sup>, es la fábrica más avanzada del mundo en producción de motores. Su originalidad consiste en que fue construida a posteriori del proyecto de motor, y a la medida de él.

Se trata del motor *Fire 1000* (Fire es la sigla de *Fully Integrated Robotized Engine*), ideado en 1980 por Fiat y Peugeot, pero concretado finalmente por Fiat.

El objetivo de *Termoli 3* es producir 2.600 motores por día, uno cada 20 segundos, objetivo que prevé alcanzar en 1986.

A lo largo de las cinco líneas de elaboración paralelas, una serie de videos siguen el proceso productivo señalando eventuales errores. El grado de automatización es muy alto, buena parte del control está confiado a las máquinas, y la productividad de los recursos está llevada al máximo. Para producir un motor *Fire* hacen falta 107 minutos (una hora y cuarenta y siete minutos).

Las líneas automatizadas son supervisadas por obreros especializados que han adquirido su nueva profesionalidad en cursos específicos de formación que incorporan las nuevas tecnologías.

Para alcanzar el objetivo al que aspira, *Termoli 3* necesitará, en 1986, 1000 obreros: 650 directos y 350 que trabajarán en las etapas previas y subsiguientes a la robotización. Más de 400 de los primeros habrán realizado esos cursos.

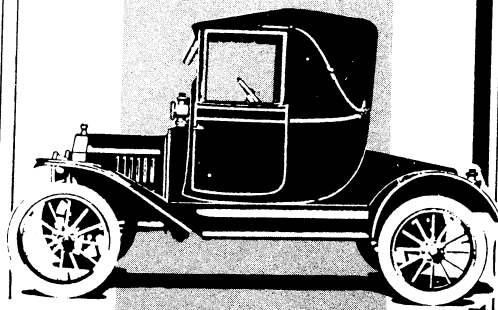
Fiat realiza la selección de personal para *Termoli 3* con prescindencia del consejo de fábrica. Profundizando la línea que se inició en 1980, divide a los obreros, creando círculos de privilegio y apuntando a una jerarquización muy estricta.

La robotización en la industria plantea a los correspondientes sindicatos una situación inédita: requiere menor cantidad de trabajadores, más especializados, y con una profesionalidad que no es la que se adquiere en la fábrica tradicional.

El sindicato que nuclea a los trabajadores de Fiat parte de la noción de que un alto grado de automatización tecnológica requiere un modo de trabajar cada vez menos automático, es decir, la intervención humana cobra un valor decisivo; además esa intervención requiere una visión de conjunto del funcionamiento del sistema, que es incompatible con la jerarquización.

M.V.

© Rinascita y EL PERIODISTA

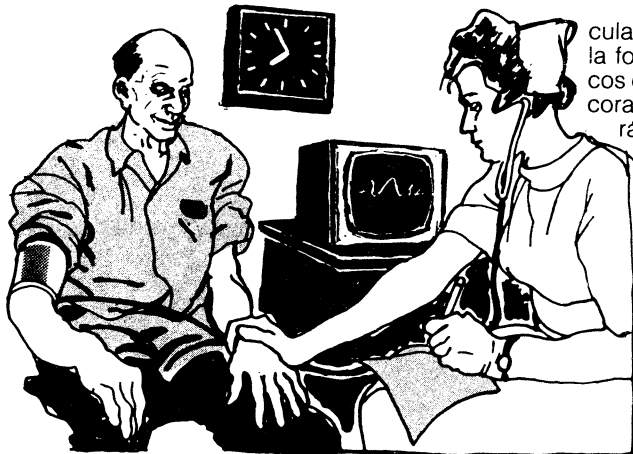




## SALUD

# LOS "PASOS EN FALSO" DEL CORAZON

Para el doctor Paul Puech, de la Sociedad Internacional de Cardiología, "todos en algún momento de la vida, sufrimos una arritmia".



culas o en los ventrículos, ya en la formación de circuitos eléctricos en el interior de una parte del corazón, que dan lugar a ritmos rápidos, regulares o irregulares.

**—¿El conocimiento exacto de esos mecanismos es importante desde el punto de vista práctico?**

—Conocer los mecanismos exactos de una arritmia cardíaca no es tan importante en el plano práctico. Lo esencial, para el tratamiento, es identificar la arritmia, saber en qué parte del corazón se origina (en la aurícula, en el tejido especialmente encargado de la conducción entre aurícula y ventrículo o en el ventrículo) y de qué tipo de arritmia se trata, conocer la velocidad del corazón en el momento de la arritmia.

**—¿Qué posibilidades de tratamiento existen en cada caso?**

—Poseemos toda una batería. En primer lugar, como ya señalé, hay arritmias que no se deben tratar. Son, en general, las llamadas extrasístoles, los "pasos en falso" del corazón. Se las reconoce porque son poco numerosas, se las experimenta sobre todo en los períodos de reposo, por la noche, desaparecen con el esfuerzo —lo cual es un muy buen signo— y cuando se hace un examen cardíaco simple —auscultación, electrocardiograma, radioscopia— se advierte que no existe lesión cardíaca. Cuando se reúnen todos estos elementos se puede concluir que la arritmia es benigna, aun cuando produzca síntomas desagradables, como palpitación y sensación de angustia. En esos casos es preferible dar consejos y sedantes que un verdadero tratamiento antiarrítmico.

Pero hay otras arritmias que es necesario tratar porque, médicamente, se estima que pueden traer complicaciones. Se comienza siempre con un tratamiento medicamentoso: en ese sentido, actualmente estamos muy bien armados, pues en el curso de los últimos veinte años surgió una gran cantidad de fármacos. El problema que se plantea es el de la elección del medicamento: no siempre el primero que se administra es el adecuado, y el empirismo desempeña un papel importante. Se aplican controles objetivos para conocer el efecto y se trata de encontrar el medicamento más activo y mejor tolerado, porque cada droga puede tener efectos secundarios particulares. Gracias a las sustancias antiarrítmicas, es posible cubrir el tratamiento de la gran mayoría de las arritmias. En cuanto al tratamiento eléctrico, se aplica electivamente a las arritmias que provocan un entrecimiento exagerado o aun, en ocasiones, paros cardíacos transitorios que pueden originar pérdida de conocimiento. Este es el dominio de los marcapasos. Pero debe señalarse que si bien los marcapasos se utilizan, en la mayoría de los casos, en los ritmos lentos, hay algunos estimuladores cardíacos especiales para los enfermos con arritmias rápidas, que permiten "disparar" a voluntad la corriente eléctrica para detener la arritmia. El tercer método posible es la cirugía, que se reserva para cuando los demás métodos resultan ineficaces o son mal tolerados. Se aplica a ciertas arritmias perfectamente definidas y, en gran cantidad de casos, permite eliminar definitivamente el factor que las

provoca. Por último, ya se utiliza en algunos centros el defibrilador implantable, un dispositivo que se dispara automáticamente cada vez que el enfermo hace un paro cardíaco y que está indicado en individuos con arritmias extremadamente graves, que pueden correr riesgo de muerte súbita. Esta es una nueva posibilidad para un futuro cercano.

## TECNOLOGIA Y RESUCITACION

**—¿Qué se entiende por muerte súbita?**

—Es un paro cardiocirculatorio que sobreviene en circunstancias imprevisibles. Por lo común, se trata de un fenómeno de fibrilación ventricular, una verdadera electrocución del corazón por la aparición de una arritmia que transforma el ritmo cardíaco regular en una actividad sumamente rápida, completamente anárquica, que impide al ventrículo expulsar la sangre y mantener la circulación en las arterias. El cerebro no es irrigado, el enfermo pierde el conocimiento y, si no hay una reanimación inmediata y un choque eléctrico, el síncope se prolonga y el paciente muere. Actualmente se puede recurrir a la resucitación en pacientes que se encuentran en un ambiente médico, lo que permite iniciar inmediatamente procedimientos que pueden ser salvadores, comenzando por un masaje cardíaco para mantener la circulación mientras se acerca un aparato capaz de producir un choque eléctrico, único medio de resucitar a estos enfermos.

**—¿Existen formas de prevención de la muerte súbita?**

—Se trata de identificar a los sujetos expuestos a alto riesgo de muerte súbita; son, sobre todo, personas con cardiopatías graves, en especial enfermedades coronarias; enfermos que han tenido infarto de miocardio. También pacientes con cardiopatía chagásica, pero ésta es una enfermedad que nosotros no vemos en Europa y de la que pueden hablar con mucha mayor propiedad mis colegas argentinos. En esos grupos, se reconocen los pacientes que tienen mayor riesgo de muerte súbita porque sufren arritmias que persisten. En esos individuos, un tratamiento antiarrítmico permanente y controlado es uno de los medios de evitar la muerte súbita.

**—¿Qué puede esperarse de la investigación de los trastornos del ritmo cardíaco en un futuro más o menos próximo?**

—Un mejor conocimiento del mecanismo de las arritmias, del efecto de los medicamentos sobre determinadas arritmias y de los sujetos expuestos a riesgo de arritmias graves y, por último, la puesta a punto de aparatos implantables miniaturizados que permitirán reconocer inmediatamente una arritmia grave y desencadenar automáticamente el tratamiento adecuado. Eso no es una ilusión: hoy ya se perfila la creación de verdaderas minicomputadoras que permitirán a la vez realizar el diagnóstico y el tratamiento de las arritmias graves.

Las arritmias cardíacas representan un campo extremadamente importante dentro de la cardiología; se muere del corazón por arritmia, sea cual fuere la cardiopatía inicial y, por consiguiente, todos los esfuerzos realizados durante el último cuarto de siglo, que han logrado frutos, deben proseguir para aumentar aún más el porcentaje de éxitos en este terreno.

ALICIA DI STASIO

## SALTA

## S.O.S. para el vicegobernador

La falta de recursos económicos y las especulaciones políticas rozan, en estos días, las propias narices de algunos funcionarios provinciales. Hace dos meses que el actual vicegobernador de la provincia de Salta, Jaime Figueroa, se encuentra internado en el Hospital María Ferrer de Buenos Aires, sin medios que le permitan adquirir los medicamentos indispensables para curar su grave afección respiratoria. Hace también dos meses que el gobernador salteño, Roberto Romero, desconoce, o al menos no respondió de ninguna forma a la situación por la que atraviesa Figueroa.

El caso del vicegobernador "ha quedado en el olvido", dijo la semana pasada el senador Francisco Villalba (PJ) después de endilgar toda la responsabilidad a Romero, con quien sostiene serios enfrentamientos a partir de las elecciones internas realizadas en esa provincia. El senador había recibido el 6 de septiembre una carta del presidente del Centro de Estudios Comunitarios y Planificación del Partido Justicialista en la que se le solicitaba su intervención para obtener un subsidio que le permita a Figueroa costear los gastos de los servicios que su obra social (PAMI) no cubre. Villalba cumplió al pie de la letra con el reclamo, pero esta mediación le costó una dura crítica por intermedio de una solicitada —para el senador de "dudosa procedencia"— publicada el 7 de octubre en el diario El Tribuno de Salta, propiedad de Roberto Romero, en la que con la firma de la esposa y los hijos de Figueroa se niega que el vicegobernador no haya recibido ayuda del gobierno salteño. Sin embargo algunas fuentes cercanas a la gobernación y el propio senador Villalba coinciden en que Romero está especulando con la enfermedad de Figueroa y que su objetivo final es reemplazarlo por Aníbal Cantorero, actual ministro de Economía y administrador de El Tribuno.

ANTONIO ZUCCO



Hospital Ferrer: ¿Figueroa en el olvido?

POETAS

# LA ALTA TRAYECTORIA DE SAINT-JOHN PERSE

En octubre de 1960, la fortuna del Premio Nobel de Literatura se posó sobre un agraciado de sobrados méritos, el poeta francés —aunque antillano— Saint-John Perse, talento de la cancillería francesa en los tiempos de la lucha antinazi, exiliado empobrecido en los Estados Unidos durante la guerra y, sobre todo, potente poeta, de aliento clásico y vigorosa modernidad —dos virtudes que en su caso llegan a ser naturalmente complementarias y no excluyentes. La obra de Saint-John Perse, muerto hace diez años, es un canto de alabanza al mundo, que arranca de su Latinoamérica natal.

SAINT-JOHN PERSE



cunniak 85



Nunca como en Saint-John Perse podemos vislumbrar la tajante división que existe entre el poeta contemporáneo y su sociedad. Y es que el autor de *Anábasis*, fallecido hace diez años (20 de septiembre de 1975), se vio obligado a silenciar durante mucho tiempo su voz poética debido a las importantes funciones que cumplía en el Ministerio de Relaciones Exteriores de su país, Francia. Mientras el político intervenía como actor principal en el acuerdo de Locarno, el pacto franco-soviético y la entrada de la Unión Soviética en la Sociedad de las Naciones, el bardo iba modelando una obra que sin ningún tipo de temores se la puede calificar como una de las más altas del siglo.

El Premio Nobel de Literatura de 1960 nació el 31 de mayo de 1887 en el islote de Saint-Léger-les-Feuilles, cerca de la isla Guadalupe, posesión francesa de ultramar. Su padre, proveniente de una familia instalada en las Antillas desde el siglo XVIII, era dueño de una plantación. Su institutriz, una hindú que secretamente era sacerdotisa de Shiva, lo consagró dios-infante. Este mundo fantástico en el que convergían las culturas americana, europea, asiática y africana lo marcaría para siempre (*"Si no la infancia, ¿qué había entonces allí que no hay ahora?"*).

A los once años parte para Francia. Allí estudiará letras, medicina y derecho. Paralelamente, investiga por su cuenta botánica y geología, conocimientos que luego aplicaría en su poesía y que serían dolores de cabeza para sus traductores (T. S. Eliot tradujo dos veces *Anábasis*). Apenas termina sus estudios, se lanza a recorrer el mundo, su patria-tierra a la que dedicará toda su obra. De regreso, ingresa en la carrera diplomática donde llega a ocupar el puesto de secretario general del Ministerio. Debido a su alto cargo, decide firmar sus libros de poesía con el seudónimo Saint-John Perse (su verdadero nombre era Marie René Auguste Alexis Léger). En 1940 es relevado de su puesto por el gobierno de Vichy debido a su activa militancia antinazi. También se lo expulsa del país y se le quita la nacionalidad. Su partida es aún más penosa debido a que las tropas invasoras saquean su casa y queman cinco volúmenes de poesía inéditos. Tratará de rehacerlos en su exilio en Estados Unidos, donde ocupa-

rará el puesto de asesor en literatura francesa de la Biblioteca del Congreso. Cuando la guerra termina, Francia le restituye sus honores y De Gaulle le ofrece el Ministerio de Relaciones Exteriores. Declina los ofrecimientos (*"habitaré mi nombre"*, fue su respuesta) y sólo regresará a su patria para pasar los veraneos en la Provenza marítima. Allí, en la población de Giens, lo encontrará la muerte.

## UN CRIOLLO UNIVERSAL

Saint-John Perse no dejó nunca su América. El paisaje del Caribe, su flora exuberante y sus colores delirantes están estampados en su obra. El nació en la sociedad que pintara Alejo Carpentier en *El siglo de las luces*. Esto se hace patente en su primer libro, *Elogios* (1911). En ese mundo, rodeado de palmerales y hadas acuáticas, aprendió a percibir al universo. Como bien señala José Emilio Pacheco, *"Perse hablaba en el francés más elegante pero en él había ecos de los poetas que aparecieron con la invención del alfabeto y su voz era la de un bárbaro, alguien que definitivamente no miraba al mundo desde París"*. Este "salvajismo" también se lo puede percibir en Lautrémont y en Aimé Césaire, el primero nacido en Montevideo y el segundo en Martinica. En este sentido se puede decir que Perse fue un puente tendido entre los poetas malditos del siglo XIX y los surrealistas del siglo XX. Un dato interesante para apuntar es que su primer traductor al español fue, en 1914, Ricardo Güiraldes.

En *Vientos* (1946) el poeta hace una vasta crónica de la prehistoria, descubrimiento y conquista del Nuevo Mundo (*"Y otro árbol de alto rango subía ya de las grandes indias subterráneas, con su hoja magnética y su carga de nuevos frutos"*). Esta epopeya, como toda su obra, tiene como protagonista fundamental la presencia en masa de los pueblos y un tiempo que es todos los tiempos. Según Paul Claudel, un autor al que Perse admiraba mucho y que tiene con él la similitud del verbo religioso, *Vientos* "es el poema de la declinación de las civilizaciones, pero vista no como un límite final sino como un punto de partida: una suerte de inmersión en las aguas originarias, que trae consigo la purificación". Esta esperanza en una humanidad en constante expan-

sión de espíritu es otro de los legados que Perse recoge de América pues cuando escribe el libro Europa aún estaba al borde de una gran pesadilla. Sólo una mirada hacia su tierra natal podía devolverle la fe (*"Yo te ignoro, litigio. ¡Y mi opinión es que se viva!"*).

## LA PALABRA DEL EXILADO

*Anábasis* (1924) —según muchos críticos su libro capital—, es un viaje en la búsqueda de un nuevo reino y una nueva ley. Su escenario aparente son las estepas asiáticas pero su verdadero trasfondo es el origen y formación de las civilizaciones. Como en todos sus libros, Perse utiliza el poema en prosa. Razas de todos los confines de la tierra muestran aquí su semblante. La inocencia y la violencia que las envuelven están retratadas desde el amor. El canto del poeta se torna una alabanza en la que ocupan roles protagónicos tanto las cosas nimias como las grandes empresas. Esta reverencia religiosa que carece de Dios no está hecha para glorificar a un héroe sino para exaltar las obras colectivas del hombre. Cuando el libro concluye, queda la posibilidad de un nuevo viaje pues Perse tiene una concepción abierta de la historia.

El simbolismo planetario de *Anábasis* deja paso a su drama personal en los libros *Exilio* (1942), *Lluvias* (1943), *Poemas a la extranjera* (1943) y *Nieves* (1944). Aquí vemos a Perse hollando en su dolor hasta convertirlo en un clamor universal que busca su refugio en los fenómenos naturales. Particularmente en *Exilio*, indaga la relación del poeta con nuestra sociedad (*"a nulas riberas dedicado, a nulas páginas confiado, el puro cebo de este canto"*). No obstante haber perdido la poesía su función oracular, la voz del poeta es aún capaz, como lo quería Rimbaud, de abrazar a la humanidad e inaugurar el canto en el corazón de la noche (*"Y es la hora, oh Poeta, de declinar tu nombre, tu nación y tu raza"*).

*Señales de mar* (1957), quizá su obra más perfecta, es un poema de comunión con el universo en el que un lenguaje desencadenado traza una suerte de biblia del mar, un mar que no sólo es espacio físico sino también la historia donde confluyen todos los hombres para revelar el destino. Este fa-

buloso canto traza un contrapunto con los acontecimientos esenciales del ser en la búsqueda de una sabiduría superior. Para Perse, el verdadero drama de nuestra civilización es la distancia que existe entre el hombre temporal y el hombre intemporal. De allí que *Crónica* (1960), su canto a la vejez, concluya con las siguientes palabras: *"Tomad medida del corazón del hombre"*.

Pese a las sombras apocalípticas que se ciernen sobre nuestros tiempos, Saint-John Perse, cuyos últimos libros fueron *Pájaros* (1963) y *Canto para un equinoccio* (1971), no renuncia a la posibilidad de una sociedad menos injusta. Sabe que las civilizaciones pueden desapa-

recer bajo las arenas del desierto pero también sabe que el peregrinaje para encontrar un mundo más justo nunca terminará. En este continuo deambular del hombre por la historia, la imaginación es esencial para lograr las imprescindibles mutaciones. Y es tarea del bardo acompañar a sus hermanos pese a que, de tiempo en tiempo, ellos abduquen de su palabra. Por eso Perse, cuando recibió el Nobel lo hizo en nombre de todos sus camaradas pues *"ya es bastante para el poeta ser la mala conciencia de su tiempo"*. ♦♦

DANIEL CHIROM

## DISCURSO EN SUECA

# LA HONRA DEL PENSAMIENTO DESINTERESADO

El que sigue es un fragmento del discurso de Saint-John Perse cuando le fue otorgado el Premio Nobel de Literatura. Esa ceremonia tuvo lugar el 10 de diciembre de 1960 y en ella el escritor reunió dos resultados aparentemente opuestos de la creación humana: la poesía y la ciencia, a los que hermanó en la intencionalidad desinteresada que alienta en las empresas fundamentales del hombre.

*He aceptado para la poesía el homenaje que aquí se le rinde, y tengo prisa por restituírselo.*

*La poesía no recibe honores a menudo. Pareciera que la disociación entre la obra poética y la actividad de una sociedad sometida a las servidumbres materiales fuera en aumento. Apartamiento aceptado, pero no perseguido por el poeta, y que existiría también para el sabio si no mediase en las aplicaciones prácticas de la ciencia.*

*Pero ya se trate del sabio o del poeta, lo que aquí pretende honrarse es el pensamiento desinteresado. Que aquí, por lo menos, no sean ya considerados como hermanos enemigos. Pues ambos se plantean idénticos interrogantes, al borde de un común abismo; y sólo los modos de investigación difieren.*

*Cuando consideramos el drama de la ciencia moderna que descubre sus límites racionales hasta en lo absoluto matemático; cuando vemos, en la física, que dos*

*grandes doctrinas fundamentales plantean, una, un principio general de relatividad, otra, un principio "cuántico" de incertidumbre y de indeterminismo que limitaría para siempre la exactitud misma de las medidas físicas; cuando hemos oído que el más grande innovador científico de este siglo, iniciador de la cosmología moderna y garante de la más vasta síntesis intelectual en términos de ecuaciones, invocaba la intuición para que socorriese a lo racional y proclamaba que "la imaginación es el verdadero terreno de la germinación científica", y hasta reclamaba para el científico los beneficios de una verdadera "visión artística", ¿no tenemos derecho a considerar que el instrumento poético es tan legítimo como el instrumento lógico?*

*En verdad, toda creación del espíritu es, ante todo, "poética" en el sentido propio de la palabra.*

(Traducción de Lysandro Z.D. Galtier, Colección los Poetas, Fabril Editora, B.A., 1961)



# CULTURA SUEÑOS BAJO CONTROL

BRAZIL... LA PELÍCULA (Brasil).— Gran Bretaña, 1985. Dirigida por Terry Gilliam. Producida por Arnon Milchan. Guión de Gilliam, Tom Stoppard y Charles McKeown. Director de fotografía: Roger Pratt. Música original de Michael Kamen. Vestuario de James Acheson. Con Jonathan Pryce (Sam Lowry), Robert De Niro (Tuttle), Ian Holm (Kurtzmann), Bob Hoskins (Spoor), Michael Palin (Jack Lint), Kim Greist (Jill), Charles McKeown (Harvey Lime).



Con toda seguridad habían calumniado a Sam L... ya que, sin haber cometido nada malo, una mañana lo detuvieron. Esa es la frase que abre **El proceso**, la novela de Franz Kafka cuyo personaje principal no se llama —en verdad— Sam L., sino Josef K. El mentado Sam —la L es por Lowry— no es sino el patético Quijote retratado por **Brazil**, el film de Terry Gilliam que acaba de estrenarse en Buenos Aires. La transposición de nombres no es ociosa: Lowry habita un universo kafkiano, donde las órdenes tienen el espúrio origen de los galimatías burocráticos, donde nadie asume la responsabilidad última de su dictado. Como en Kafka, la narración no es otra que la de su caída en desgracia, un movimiento descendente teñido de sordidez. Hay además obvias conexiones con el 1984 de George Orwell: como Winston Smith, Lowry es el empleado oficial que protagoniza una rebelión contra el sistema. No los mueve tampoco un ansia libertaria en el sentido político, sino irrefrenables impulsos anclados en el lado oscuro de su mente.

Hasta aquí los parentescos manifiestos. Donde Kafka y Orwell son grises, Gilliam apela a un barroquismo multicolor. Un infierno concentracional procesado según Hollywood. **Brazil** es algo así como 1984 de este lado de la Cortina de Hierro, donde puede prescindirse del Hermano Grande: la ilusión de abundancia material y la quimera hollywoodense trasladada a los objetos cotidianos, dan la impresión a sus habitantes de vivir en el mejor de los mundos posibles. En la dimensión Bra-

zil, la cirugía plástica es un quehacer reputadísimo: el mundo está al borde de la disgregación final, como en Orwell, pero lo disimula entrando en el quirófano. Enmascarar la decrepitud —léase maquillar la esclavitud— es un arte considerado fundamental para preservarnos de la locura.

Lowry trabaja en el Departamento Registros del Ministerio de Información. Es un empleado eficiente, pero rehúye los ascensos como si se tratara de la peste: sabe que, en su mundo, el anonimato es condición esencial para la supervivencia. La válvula de escape para la horda de empleados proviene de la Fábrica de Mitos: cuando el jefe no mira, utilizan las pantallas de las computadoras para ver **Casablanca** u otro film semejante. Si bien Lowry no participa de ese deporte oficinesco, posee su propia parcela onírica. Se sueña a sí mismo como un superhéroe de historietas al estilo Stan Lee, un efebo alado que rescata a una joven de las garras de un samurai de diez metros de altura. La responsable de que su plácido devenir se quiebre es —valga la ironía— una mosca. El insecto altera el funcionamiento de una computadora que prepara la orden de arresto para un tal A. Tuttle, plomero independiente que perturba el monopolio de la empresa Central Services. El enjaulado es en cambio A. Tuttle: las fuerzas de la ley lo secuestran, torturan y matan. Lowry alcanza un cheque a su viuda, y descubre entonces que la mujer de sus sueños —literalmente hablando— vive en el piso de arriba... Pronto se entera de que Jill, la blonda joven, está a punto de ser raptada a su vez por denunciar reitera-

damente el injusto accionar policial. Para salvarla, Lowry acepta un ascenso y comete un desaguado tras otro. No es un revolucionario, no cuestiona en modo alguno al sistema: apenas quiere poner a salvo a la mujercita ideal. Acabará torturado por las dos únicas personas de la maquinaria burocrática en las que confiaba.

**Brazil** es un cross a la mandíbula, parafraseando a Arlt. Lo que hace su antiutopía insoportable es el recurso al humor constante: Gilliam explota al máximo la contraposición de lo sórdido y lo irónico. Dos docenas de enmascarados secuestran a punta de pistola a un pobre hombre, pero la casi viuda obtiene a cambio un recibo en regla. Los *maitres* de lujosos restaurantes musitan constantemente "*Oui, oui*", pero el menú no tiene más que números para distinguir comida sintética de diversos colores. Jack, el amigo de Lowry, se coloca una careta en el rostro de un niño roza-gante antes de empezar a torturarlo. "*La idea del film surgió —narra Gilliam— mientras descansaba en Port Talbot, Gales, sitio donde arriban buques del mundo entero. Un enclave horrible, triste y gris como el que más. Fue entonces que oí —a través de la radio de un hombre que por allí deambulaba— la canción Brazil, el festivo tema de Ary Barroso que poco tenía que ver con ese escenario*".

El tiempo de **Brazil** es un futuro retro, un plató incommensurable donde la esclavitud es escenificada al estilo de las comedias norteamericanas de los años treinta y cuarenta. "*La sospecha engendra confianza*", reza el cartel colgado en una repartición oficial. Lowry mezcla sus sueños con la vida real, y pierde. Incluso llega a imaginarse a Tuttle, un revolucionario de entrecasa, como el protagonista de sus ansias justicieras: es el que no vendrá a rescatarlo cuando el instrumento de tortura se acerque a su rostro.

"*¡Como un perro!*", murmura Josef K. antes de morir. Lowry no: silba entre dientes el tema **Brazil**, una tonada colorida que simboliza al mundo perdido de sus sueños. Josef K. alcanza a avizorar que es eliminado para colaborar con la perpetuación de un sistema; Lowry sucumbe a las ficciones que el sistema le introyectó. Sin embargo, su muerte es también la de un perro. ♦♦

MARCELO FIGUERAS

## ● MARTA LYNCH: LA CRUDA CEREMONIA DEL ADIOS



A caso sólo las causas y la forma de su muerte —una genuina afrenta a la pacatería argentina, ¡casi la misma jornada en que Alicia Moreau de Justo cumplía 100 años!—, la salvaron de los untuosos elogios que la necrofilia local prodiga a cuanto muerte reciente pase, se trate de Gardel, Bonavena, Troilo o Evita. Así de democrático es este pueblo especializado en cadáveres. En efecto, Carlos Grosso declaró su sorpresa "*porque siempre fue una persona luchadora*" y el inefable, increíble Ernesto Sábato también supo indignarse: "*es un horror —dijo—, si es verdad que lo hizo por la vejez, nos tendríamos que matar todos*". Al parecer la desesperación —esa presunta intolerancia a la vejez lo revela— no goza de gran popularidad entre nuestros compatriotas; en todo caso no está tan bien vista como el accidente, el cáncer o el asesinato.

Marta Lynch estaba desesperada y se le notaba: su rostro, terso por falladas operaciones faciales, reflejaba una sonrisa estática que parecía una mueca burlona a la propia ineficacia de la cirugía plástica. En vez de andar llorando su soledad por TV, al estilo Silvina Bullrich, prefería rodearse de sus muchos amigos, desplegar una incesante vida social y ejercer con plenitud su papel de concitadora y animadora de la vida literaria porteña. Aunque en esa actividad no fue siempre luminosa —sus vestidos y peinados a veces incitaban a la comidilla—, la desplegó con un ánimo y un fervor envidiables.

De su obra literaria poco es lo que hay que decir: la mediana fortuna que obtuvo con **La alfombra roja** no se prolongó en **La señora Ordoñez**, **Al vencedor**, **Los dedos de la mano** o **Cuentos de colores**, algunos de los demasiados títulos

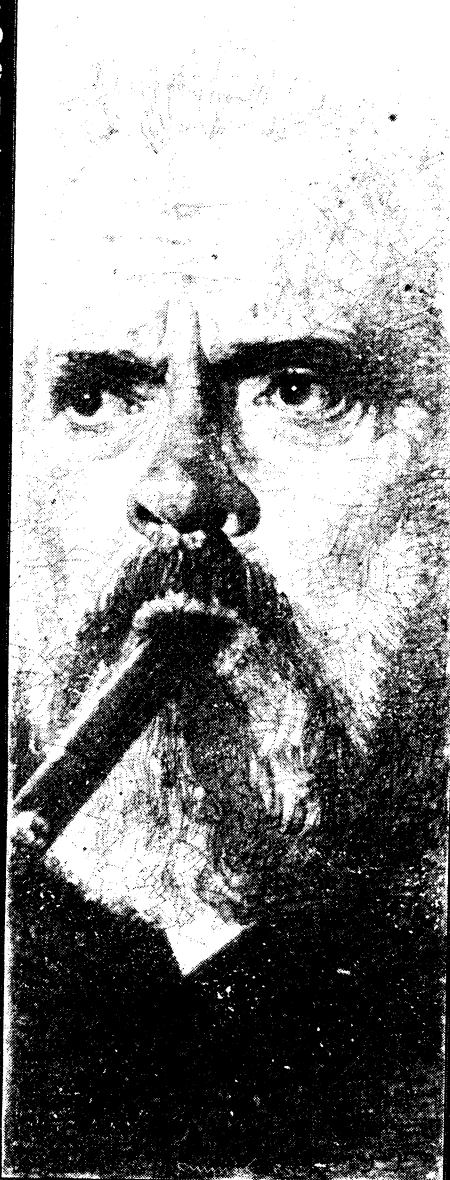
que con éxito y reconocimiento publicó. Los ejes temáticos de su obra son, a grandes rasgos, el amor, la vejez, y el poder. Esta última obsesión hizo que la vida de Marta Lía Frigerio de Lynch estuviera signada por variadas, contradictorias, incesantes y desdichadas adhesiones políticas: de ferviente frondicista, pasó a integrar el desgraciado elenco que acompañó a Perón en el charter que lo trajo de vuelta al país; tras lo cual simpatizó con la izquierda violenta; sin solución de continuidad, expresaría años más tarde su admiración por el almirante Masera, mientras que en los últimos años se mostró propicia al alfonsismo triunfante. Declaró, no hace mucho, que la democracia en la Argentina "*es un milagro*". Un milagro en verdad conforman sus agitados devaneos por la política.

El conde de Lautréamont escribió hace mucho tiempo: "*mi madre me decía: no te burles de los perros que por la noche aúllan a la luna. Ellos, como tú y como yo, también tienen hambre de infinito*". Marta Lynch hace unos días decidió segar de un balazo esa sólida ansiedad que llamamos desesperación. La pacatería argentina —que no reconoce fronteras ideológicas en su sonsonete moralista—, se escandalizó, más que condolerse, por el acto, tan legítimo, creo yo, como el de Hemingway, el de Pavese o, entre los nuestros, el de Lugones, el de Alem, el de Lisandro de La Torre. No hay nada que agregar, porque la desesperación, como el color blanco, carece de matices: es idéntica. Absoluta. Que descanse en paz, sueñen rezar las lápidas: ojalá Marta Lynch tenga en la muerte ese sosiego que jamás rozó en su apasionada y a veces equivocada existencia.

MARCELO A. MORENO



## ORSON WELLES



La semana pasada murió Orson Welles. El talento brillante de este artista halló su más alta expresión —cuando sólo contaba con veinticinco años de edad— en la realización de **El ciudadano**, film para el cual debió someter todo lo aprendido hasta entonces a un radical cuestionamiento formal. Si bien la trayectoria de Welles brindó otras obras excepcionales, es sin embargo en **El ciudadano** donde se produce el afortunado encuentro de un artista con su destino.

## EL RELAMPAGO DE UN GENIO

**S**ilencio, un genio trabaja", rezaba la primera plana del **Motion Picture Herald**, principal vocero de la industria cinematográfica norteamericana. Por aquel entonces —agosto de 1940— dicho título pecaba de bravata, de exabrupto: el mentado "genio" superaba apenas los veinticinco años, y no había tenido hasta el momento oportunidad de mostrar sus talentos en el mundo del cine. Sin embargo, estaba ya embarcado en ello. En los estudios RKO Pictures se rodaba un film a puertas cerradas, bajo un secreto inexpugnable. Cuando se lo estrenó, el 9 de abril de 1941, llevaba por título **El ciudadano** (**Citizen Kane**). Gracias a esa obra, Orson Welles —el genio de marras— se haría merecedor de los laureles profetizados por el **Herald**.

La crítica fue laudatoria hasta el ditirambo. "Antes de **El ciudadano**—afirmó entonces Cecilia Ager— la industria cinematográfica era un monstruo somnoliento, que yacía complaciente consigo mismo esperando la llegada de un joven lleno de fuego, alguien que le devolviera la vida". Tampoco aquí se escatimaron elogios. En su crítica para **Sur**, Jorge Luis Borges sostuvo que Welles "no es inteligente, es genial, en el sentido más nocturno y aleman de esta mala palabra". Haciendo a un lado las exageraciones, **El ciudadano** se erigía como una obra mayúscula, sintetizadora y recreadora del lenguaje cinematográfico hasta entonces conocido. Su sola realización, sin necesidad de mencionar obras posteriores como **El proceso**, le ganó a Welles un sitial de honor en el banquete de los maestros del cine.

El film narra la historia de un tal Charles Foster Kane, los hechos a través de los cuales se convierte en un poderosísimo empresario —dueño de la mayor cadena noticiosa de Estados Unidos— y su ulterior caída. El guionista Herman J. Mankiewicz fue quien sugirió a Welles la adopción de un punto de vista prismático: **El ciudadano** se inicia con la muerte de Kane, y desde allí se reconstruye su vida a través de los testimonios de quienes lo conocieron íntimamente. El hilo conductor del film es la investigación que lleva a cabo Thompson, periodista de otra cadena noticiosa, para averiguar el sentido real de la última palabra pronunciada por Kane en su lecho de muerte: **Rosebud**. La multiplicidad de puntos de vista había sido ya tentada por la literatura, pe-

ro jamás había sido adaptada al cine con semejante éxito. Desde el comienzo queda asentada la esencial ambigüedad del personaje: un noticiero cinematográfico —**News on the March**— lo presenta como amado, odiado y temido a la vez. Los titulares de los diarios lo califican, alternativamente, de "pacifista", "guerrero", "traidor" y "norteamericano". Walter Thatcher, albacea de Kane cuando niño, critica su "modo peligroso de atacar una tradición nacional tan acendrada como la de la propiedad privada", tildándolo sin remilgos de comunista. Un

líder obrero habla de él como de "una amenaza para todos los trabajadores de esta tierra". La interpretación del mismo Kane es muy otra: "Soy, he sido y siempre seré una sola cosa: un americano". Los testimonios de su segunda mujer y su mejor amigo, Jed Leland, serán complementarios: sólo en el último segundo será develado el sentido de **Rosebud**, la obsesión infantil de Kane. Su "proyecto fundamental", al decir de los existencialistas, se encierra en una bola de caen copos de nieve, juguete al que conserva entre sus

manos al morir.

Welles alteró además el uso del tiempo narrativo en el cine. Antes de 1941, el *flash-back* o retroceso en el tiempo había sido utilizado contadas veces, como en **Le jour se lève** (Marcel Carné, 1939). Se lo empleaba además para facilitar el relato, mientras que en **El ciudadano** tiene una precisa justificación narrativa. El *flash-back* cobra incluso sentido metafísico, al estilizar cinematográficamente la obsesión por el pasado perdido, el anhelo irrefrenable de regresar a la infancia: no *facilita*, sino que *significa*.

La audacia formal del film no es, como muchos han querido ver, un simple fuego de artificio. Cada recurso técnico ha sido adoptado en respuesta a un claro requerimiento narrativo. Una circunstancia es aquí significativa: Welles llegó en el verano de 1939 a los estudios RKO, sin el más mínimo conocimiento de lo que era el cine por dentro. El contrato que había firmado se lo debía a su prestigio como director y actor de teatro, sumado a la popularidad adquirida en el medio radiofónico (¿recuerdan la transmisión de **La guerra de los mundos**?). Entre ese verano y el siguiente, Welles empleó buena parte de su tiempo en interiorizarse en los mecanismos de los estudios. La colaboración con su director de fotografía, Gregg Toland, fue fundamental: Welles tenía claro lo que pretendía expresar, y Toland puso a prueba su ingenio para solucionar los inconvenientes prácticos. Hombre de teatro, Welles buscaba una profundidad de campo inusual hasta el momento. Toland debió entonces emplear objetivos con gran angular, que abarcan un ángulo de visión muy similar al del ojo. Esta amplitud visual provocó otro inconveniente: se hizo necesario construir techos a los decorados, práctica inédita, para ocultar las superestructuras del estudio. De aquí derivó otro atolladero: el objetivo tan abierto se complementa con un diafragma muy cerrado, por lo que es menester emplear una luz de gran intensidad. Sin darse jamás por vencido, Toland llegó incluso a fabricar velas especiales dentro de las cuales se colocaban lámparas destinadas a triplicar el caudal lumínico. Ignorante de las técnicas usuales, Welles —con la inestimable colaboración de su director de fotografía— inventó las suyas propias.

El polémico Orson contribuyó además a forjar el **plano secuencia**, nueva unidad

semántica y sintáctica del lenguaje cinematográfico. Un ejemplo: el intento de suicidio de la segunda mujer de Kane, Susan. Vemos su habitación desde atrás de la mesita de luz. En primer plano, ocupando el cuarto inferior izquierdo de la pantalla, un vaso vacío. A su lado, un frasco de medicamentos abierto. La irrupción de un primer plano sonoro —los estertores de la suicida— carga la escena de sentido. Sobre el ángulo superior derecho, la puerta de la habitación permanece cerrada. Entra en acción un segundo plano sonoro: los golpes de Kane llamando a Susan. Ante la falta de respuesta, Kane derriba la puerta y entra corriendo hacia nosotros —la cama de Susan—. Toda la secuencia en un único plano. Otro director hubiera procedido por cortes en el montaje, mostrando planos del rostro de Susan, luego del frotamiento, luego de Kane, nuevamente Susan, Kane intentando voltear la puerta y su entrada vista desde adentro. La elección de Welles subraya la insostenible tensión entre dos polos, una mujer incomprendida y el ocasional intento de su esposo de llegar hasta ella.

El plano secuencia funciona en virtud de lo que se da en llamar montaje en el plano. Es decir, que dentro del mismo encuadre pueden efectuarse sucesivas lecturas. En un solo cuadro el espectador alcanza a percibir a la madre de Kane firmando el documento por el que entrega el niño a su albacea; más atrás el padre en su desazón; en el fondo, el pobre amoblado de la casa —idea de escasos medios económicos— y, a través de la ventana, a Kane niño que juega con su trineo. Este tipo de construcción filmica no recurre a un montaje veloz, sino que se basa en un ritmo interior derivado de la inclusión en un solo plano de realidades que se verifican en distintas profundidades.

Sartre decía, a propósito de Faulkner y Dos Passos, que toda técnica novelística implicaba necesariamente una metafísica. La técnica cinematográfica previa a Welles no le sirvió para expresar la clase de desgarramiento que padecía: debió pues renovarla, insistiendo en filmar a sus personajes en contrapicado —es decir, con la cámara a ras del piso enfocando hacia arriba— porque su mirada procede de las profundidades de un infierno personal. Como Hitchcock, su estilo crea un sentido. ♦♦

MARCELO FIGUERAS

# CULTURA

NINA HAGEN EN BUENOS AIRES

## LA CALLAS NUCLEAR

**N**ina Hagen nació en Berlín Oriental hace treinta años. Su madre es Eva-Marie Hagen, conocida vocalista melódica durante los cincuenta, cuando las medias de nylon y el chocolate de la ración "K" del ejército norteamericano soldaron romances y contribuyeron al "baby boom", a pesar de McCarthy, la guerra fría y la construcción del muro.

Esa niñita creció y cómo. En 1976, cuando contaba veintiuno, fue expulsada del lado oriental, poco después de que su madre, sus hermanos y su padrastro, Wölff Biermann, "un punk de los sesenta que cantaba y tocaba muy rápido su guitarra", dice Nina, y una suerte de Bob Dylan alemán decimos nosotros, emprendieran el camino del exilio político. Nina repartió durante un tiempo su rebeldía entre Londres, donde el punk estaba emergiendo con muchísima fuerza, y Berlín Occidental, donde junto a su padrastro participaba de las marchas y manifestaciones de apoyo a las Madres de Plaza de Mayo y en reclamo de la aparición con vida de los detenidos desaparecidos argentinos. (La larga espera para la conferencia y su imposición de hacer sesiones fotográficas antes y después, pero no durante la charla, fueron el motivo de una disputa a la que todo el tiempo contestaba con "yo soy diferente a ti; todos somos diferentes. ¿Pueden ustedes aceptarme? Soy una medium en trance y cuando hago conferencias traigo información de los extraterrestres. Esa es mi misión como cantante"). La buena traductora se sentía incómoda para traducir eso y los periodistas sonreían con cara de cancheros.)

El punk expresa la desolada conciencia del no futuro de una juventud europea convertida en el peón a sacrificar en el ajedrez misilístico; es en realidad un discurso que evidencia la crisis moral de los adultos, embarcados en un juego político que ofrece más justificaciones que respuestas. "El punk tiene mucho que ver con el surrealismo -explica por enésima vez Nina-, éso sí en-

tendemos al surrealismo como una estética de la crisis europea de entreguerras."

Se reconoce influenciada por el binomio Bertolt Brecht-Kurt Weill. ¿Quizás la **Opera de tres centavos**? "Sí, pero no sólo por eso -responde molesta en su habitación de hotel, el lluvioso mediodía siguiente a la actuación de Vélez-; Weill era fundamentalmente un compositor de obras de cámara que desarrolla al máximo un estilo punk de teatro musical. Era un espíritu elevado y estoy segura que estaba en contacto con los ovnis, igual que Brecht."

¿Igual que Jim Morrison (líder del grupo The Doors que murió por sobredosis), Hendrix y todos los que nombraste el jueves?, insiste la cronista e insiste Nina en responder que "no, Jim no estaba en contacto con los espíritus superiores; lo llevo en mi corazón porque una vez hablé con él, me comunicó y me contó todo lo que sufría en el lugar que estuvo después que murió (repite casi textualmente el trozo de la conferencia de prensa), con gente que lo quería hacer tomar drogas todo el tiempo y hacerle mal hasta que logró ponerse en contacto con espíritus amorosos que lo sacaron de allí". ¿Acaso un infierno? ¿Crees tú en el infierno?

"No, es otra cosa, es otra dimensión de la antimateria pero cargada de energía negativa, de espíritus bajos", y responde en alemán a su manager Julia que la interroga

Nina Hagen cerró la noche del viernes 11 del festival Rock & Pop en Buenos Aires que se realizó el fin de semana pasado en el Estadio Vélez. EL PERIODISTA conversó con ella la mañana siguiente. También asistió a la conferencia de prensa -con hora larga de demora y después de tres cambios de hotel- que realizó el jueves por la tarde en el kitch Salón Dorado del Plaza. "Punk not dead" (los punks no han muerto) rezaba la inscripción en la espalda de la negra campera de cuero con la que llegó.

sobre alguna cosa práctica.

Los que se empezaron a ir del campo de juego se perdieron el comentario sarcástico, sobre finales del tercer tema -una marcha militar-, respecto de cuánto sabemos los argentinos sobre los militares y el fascismo. "Por eso esto es fiesta!!!", proclamó con vocales arrastradas, las mismas que usa para cantar **New York, New York**, o para hacer una versión punk del movimiento de habanera de la ópera **Aída** de Verdi.

"No soy una feminista, amo por igual a hombres y mujeres." Sin embargo, frente al modelo Madonna, que se autopropona como la nueva muñequita de lujo, la

Hagen se convierte en una fémica inquietante, perturbadora de hombres y mujeres. Su aparente juego lascivo termina dos centímetros antes de lo vulgar. "Gorda puta", le gritaban voces aisladas desde abajo del escenario. Puede haber sido una agresión o puede haber sido un piropo punk, ¿quién sabe? Feminista o no, se encarga de denunciar el "cercenamiento del clitoris de las mujeres africanas o la poligamia de otras culturas donde la mujer es considerada menos que un caballo".

Su cabeza de perrito a la altura del pubis, el corpiño con lucecitas en los pezones o su ficción masturbatoria con una cruz románica denuncian la hipocresía de la moral burguesa como denuncia también que "la Iglesia está equivocada porque ha construido una imagen de Jesús como alguien lejano de nosotros cuando es un espíritu elevado que está aquí y ahora entre nosotros. La Iglesia dice que la religión sólo puede ser dentro de la Iglesia y que eso es algo muy serio. No tiene nada que ver con nosotros. Jesús multiplicó la comida para los hambrientos y eso es algo, algo de verdad".

Todo un set de canciones pertenecen a Zarah Leander. Nina hace de ellas una de las mejores parodias de la ideología dominante durante el período de ascenso del nazismo. "Pero Zarah Leander no era fascista. Sucede

que después de la guerra, la gente necesitaba una oveja negra y como Zarah parecía un hombre, aunque era una mujer y tenía dos chicos, y tuvo éxito por su voz grave y se convirtió en una estrella famosa, entonces dijeron que era amiga de Hitler, pero yo no lo creo."

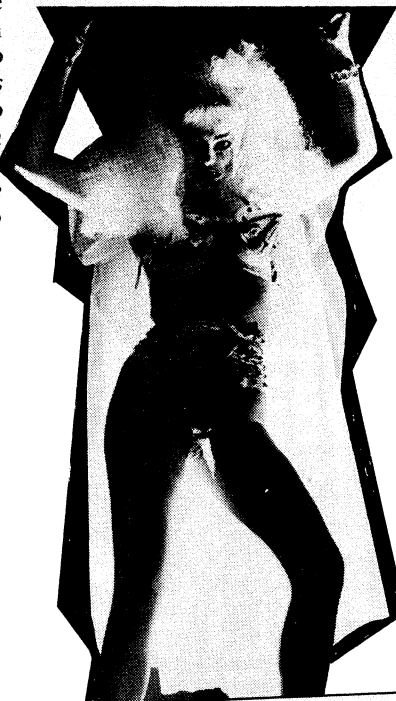
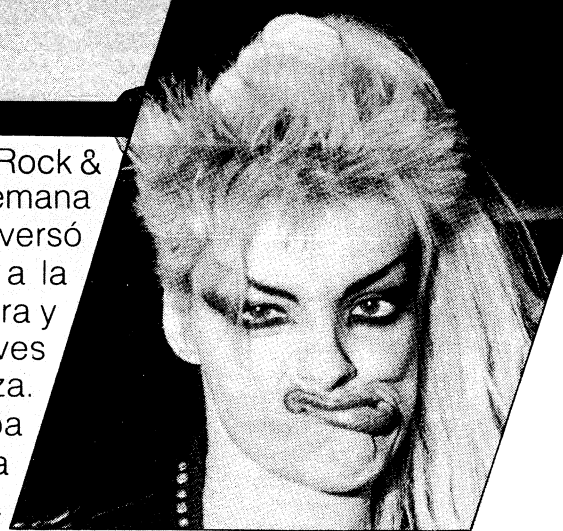
"No creo que nadie pueda amar o creer en el fascismo. Mis padres eran judíos y mis abuelos fueron asesinados por el nazismo. Yo fui educada como una antifascista, siempre del lado de los trabajadores. Sé muy bien que hay gente que trabaja y obtiene muy poco y otros que se llenan de dinero y los trabajadores muchas veces no tienen para comer. Por eso digo que las ideas de Karl Marx y Lenin son muy buenas pero necesitamos también la ayuda de los ovnis; nuestra amistad con seres de otros planetas nos hará avanzar sobre nuestros problemas porque ellos tienen el conocimiento." En su anterior encarnación dice haber sido una india peruana. ¿Quién está en condiciones de rebatirla?

"Los ovnis serán los encargados de evacuar a la raza humana después de la guerra, del desastre atómico" -predijo en la conferencia del jueves 10 y lo viene diciendo desde hace años-; "los ovnis son el poder del amor y vuelan impulsados por el campo electromagnético que el amor produce", confirmó ante una pregunta entre despiada e irónica.

Pero Nina es como un acto vivo del agitprop cultural de los setenta, una exponente del living art que no baja la guardia así nomás. Si la guerra de las galaxias que propone Reagan continúa avanzando y si realmente hay vida inteligente en alguna otra parte del universo, si es que algún día los ovnis deciden aterrizar y destruir de un soplo el ombliguismo etnocentrista de por lo menos la parte occidental y cristiana de la raza humana, los que la estigmatizan como una "sacerdotisa de la histeria colectiva" no podrán decir que, "a su manera", la Hagen no lo dijo.

G.B.

GABRIELA BORGNA



### BLUES MEMORIAL

## JOHN MAYALL Y LOS BLUESBRAKERS

**E**ste inglés de Manchester que lleva sobre sus espaldas 53 abríles despuntó sobre mediados de los sesenta como el más grande cantante blanco de blues, dicho esto por los bluesmen negros norteamericanos, lo cual no es poco.

Su mudanza a fines de esa década a Los Angeles y sus tres discos -quizás cuatro- de experimentación jazzística, además de no haber tenido durante cinco años contrato con ninguna grabadora, distanciaron su propuesta de la memoria general.

El "estilo Chicago" de Mayall

por eso mismo, sonó de maneras diferentes. Para los que contamos más de treinta, el sábado en Vélez, tuvimos la oportunidad de mojar nos con nuestra propia nostalgia de adolescencia, además de con la lluvia. Para los más jóvenes, que en muchos casos silbaron disformes, ese ancianito era un plomo del pasado. No es de extrañar; la brecha generacional a la que Mayall aludió durante su conferencia de prensa impide a los pibes -zambullidos como están en el revival del pop primitivo- comprender el lamento y la protesta social implícita en las vocales

arrastradas de temas de John Lee Hooker o Muddy Waters, vehículos musicales de la mano de obra barata de la incipiente megalópolis industrial de los años veinte y testimoniantes de la transformación de campesinos en clase obrera explotada doblemente.

Pero los cuatro integrantes de la banda, Coco Montoya y Walter Trout en guitarra; Bob Hynes en bajo y Joe Yuele en batería, mostraron en escena junto a Mayall en armónica y órgano que el blues no ha muerto.



# LIBROS EN TORNO A LA CREACION FURIOSA

PROCESO A ROBERTO ARLT,  
Ernesto Goldar, Ed. Plus Ultra, 1985.

La literatura de Roberto Arlt, su particularísimo estilo, sus evidentes limitaciones lingüísticas, la desmesura de sus creaturas han tentado a gran número de ensayistas ansiosos por desentrañar los mecanismos de su narrativa, desmontar los engranajes de una obra tan vasta y variada como discutible y polémica.

Podemos decir, en principio, que a primera vista la *summa* arltiana aparece como un heteróclito conjunto literario que abrevia de las fuentes de la dramaturgia, la novelística, el periodismo, el cuento, las *aguafuertes*. Esto no implica de ninguna manera que quien aborde este mosaico apasionado y heterogéneo desde el punto de vista temático y estilístico deba necesariamente contagiarse de las peculiaridades del mismo. Y éste es, quizá, el mayor escollo que deberá sortear el lector que se introduzca en este ensayo de Ernesto Goldar: su desorden. Sin prólogos, ni marco referencial declarado alguno, el autor se mete de lleno en el análisis de

la noción arltiana del amor, para proseguir, sin solución de continuidad, discuriendo sobre el espacio que ocupa la concepción de comedia en la narrativa de Arlt; el crimen, el robo, la traición, la humillación, la marginalidad y, por fin, una tesis que postula el silencio de Dios en las controvertidas especulaciones metafísicas de Silvio Astier, Ergueta, Haffner o Remo Erdosain.

Resulta difícil intentar una sistematización del modo en que instrumenta Goldar su acercamiento a la obra del autor de *El juguete rabioso*; quizá lo más atinado sería decir que arriesga intuiciones apoyándose en una multiplicidad de disciplinas que son expuestas sólo en sus rasgos más superficiales. Apela a nociones de psicología, sociología o semiótica, pero no ahonda lo suficiente como para que este manejo múltiple reporte los dividendos que hubieran sido de desear en el marco de un análisis riguroso. Pero no por eso hay que soslayar que a veces estas aproximaciones suelen ser profundas y atinadas. Así, la manera de encarar la sexualidad, la mecánica del crimen y la

dinámica de la humillación en los personajes arltianos son singularmente enriquecedoras para ahondar en el proceso creativo del autor de las *aguafuertes*. Goldar pone el acento en el estudio casi excluyente de dos obras: *Los siete locos* y *Los lanzallamas*; si bien son los dos libros más representativos y populares de Arlt, también hubiera sido interesante detenerse en la apreciación de sus artículos periodísticos y su irregular producción teatral. Por otro lado, aunque se consignan referencias a la década del '30 que tuvo en Arlt a uno de sus protagonistas, no se precisan demasiados detalles de perfil biográfico, omisión lamentable si tenemos en cuenta —como muchos testimonios de sus contemporáneos lo han confirmado— que el propio Arlt fue el más arltiano de sus personajes.

Es probable que el rigor crítico que debería tener un ensayo se vea menoscabado en este caso por la evidente inclinación que Goldar demuestra por Arlt. Si bien es cierto que la generación de una corriente empática entre estudioso y objeto de estudio es indispensable para plasmar un ensayo de este tipo, no es menos cierto que una exacerbación de esta condición suele restarle objetividad analítica a la obra. Vale la pena recordar que en el excepcional ensayo que sobre Arlt escribió Eduardo González Lanuza (Centro Editor de América Latina, 1971), éste aseveraba que la palabra clave para entender la obra de este autor es *adolescencia*. Y el olvido de tal característica bien puede llevarnos a encontrar genialidades donde sólo hay inmadurez o arrebatos.

O.G.



# LIBROS ENTRE EL AMOR FILIAL Y EL AMOR BRUJO

PROLOGOS A LA OBRA DE MI PADRE, Mirta Arlt, Torres Agüero Editor.

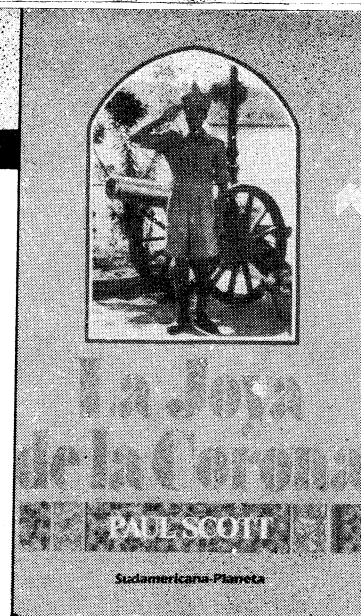
El presente volumen abarca los prólogos que Mirta Arlt escribió en torno de la obra de su padre desde el año 1952 hasta el más reciente, fechado en el '82 y editado por la colección Huemul. La ordenación estrictamente cronológica del material tiene el propósito —según Omar Borré, a cargo de la *Presentación* del libro— de permitirle a quien leyere apreciar el recorrido de un trabajo crítico, el de Mirta Arlt. A partir del primer prólogo, que data, como ya apuntamos, del '52, la autora se confiesa poco inclinada a escribir sobre su padre, aporta sobradas razones que fundan su reticencia; lo cual no le impide

haber prologado, prácticamente, todas las obras escritas por Roberto Arlt publicadas en los últimos treinta años. En el prólogo mencionado, Mirta Arlt afirma: *Lo que diga será fruto de la observación crítica...*; es obvio que la observación crítica implica necesariamente la instrumentación de dos elementos insoslayables: la objetividad y la imparcialidad. Es muy difícil que converjan estas dos condiciones en una hija que habla de su padre. Cuando la empatía se convierte en afecto, y el afecto, en este caso, deja traslucir un amor justificada y previsiblemente filial, suele quedar fatalmente empañada la perspectiva crítica.

La prosa de la autora se mueve cómodamente cuando ésta transita por el coloquio, dando cuenta de la vida cotidiana de Arlt, sus usos y costumbres, o refrescando

las motivaciones que impelían al autor de *Los lanzallamas* a probar con irregular fortuna diversos géneros literarios. Pero son harto discutibles los asertos cuando de crítica objetiva se trata. Quien esto escribe se permite dudar de la comparación entre Roberto Arlt y O'Neill, Pirandello o Chejov; el ángel tutelar de Erdosain no es necesariamente el hombre existencial de Jean-Paul Sartre; el fragmentista de *El amor brujo* no está compensado por el dramaturgo que alienta en el autor. Queda pues esta compilación como testimonio vivo de Roberto Arlt, lo cual no es poco, pero de ninguna manera como valoración crítica; ésta hay que buscarla en los excelentes estudios de Raúl Castagnino o Eduardo González Lanuza de ninguna manera en es-

O.G.



# LIBROS EL CUARTETO DE LA INDIA

LA JOYA DE LA CORONA, de Paul Scott. Editorial Sudamericana-Planeta. Buenos Aires, 1985.

El fulminante éxito televisivo en Gran Bretaña y Estados Unidos de *La joya de la corona*, una miniserie de catorce episodios basada en *El cuarteto del Raj* de Paul Scott (1920-78), benefició especialmente a los lectores de lengua castellana. En coincidencia con el estreno en España de la serie en la TV española, acaba de aparecer traducida la última de las novelas que conforman *El cuarteto del Raj* —*La joya de la corona*, *El día del escorpión*, *Las torres del silencio*, *Reperto de despojos*—, considerado por algunos críticos como una de las diez mejores obras de ficción escritas en lengua inglesa en este siglo.

Los cuatro tomos —escritos entre 1966 y 1972— describen, a través de más de cien personajes y las complejas relaciones que establecen entre sí, la decadencia del Raj (el imperio británico en la India). Los eventos narrados en *La joya de la corona* (el único volumen que circula hasta ahora en Buenos Aires) comienzan a desarrollarse en un día de agosto de 1942. Pero en realidad la historia es mucho más antigua y se origina en 1858, cuando la India es transferida del dominio de la British East India Company a la férula del imperio británico. La colonia británica más rica, la más grande, desde 1877 cuando la reina Victoria adopta el título de emperatriz de la India hasta su independencia en 1949, fue siempre India, una verdadera joya para los conquistadores.

Scott, quien fuera un oficial del ejército británico en India y Malasia entre 1940 y 1946 no conoció al Raj en su apogeo. Toda su obra —trece libros— estudia, describe, narra las relaciones entre dos sociedades: la india y la británica. Se pregunta cómo fue posible que aquel pequeño conjunto de islas vecinas del continente europeo llegaran a dominar a la vasta y heterogénea región asiática. *La historia* —escribe Scott— *acaba con el espectáculo de dos naciones en violenta*

*oposición, no por primera vez ni por última, porque estaban todavía aprisionadas en un abrazo imperial tan antiguo y sutil que no era posible saber si se amaban o se odiaban una a la otra, o qué era lo que las mantenía unidas.*

El autor no intenta idealizar el pasado esplendor imperial y esto le permite una pintura descarnada de los personajes británicos: sus fallas de carácter, su racismo, sus miserias y sus alegrías. Los protagonistas de *La joya de la corona* se mueven entre dos mundos —el imperio que acaba y la nación que surge— y Scott conoce o intuye ambos. Puede subrayarse la honestidad del escritor al presentar a los protagonistas blancos pero sin duda hay que resaltar su increíble percepción psicológica y conocimientos cuando se interna en el universo que comienza más allá de los límites del barrio colonial.

Sólo un gran observador como Scott puede evocar sugestivamente los olores, costumbres, comidas, vestidos, ceremonias y colores de una región tan remota como Mayapore. Seguramente los tres viajes que hizo a la India mientras escribía *El cuarteto del Raj* habrán refrescado su memoria. Pero únicamente un estupendo narrador puede contar un mismo episodio desde trece perspectivas distintas manteniendo la tensión del lector como lo hace Scott.

Algunos críticos en Inglaterra sugieren que el *revival* visual del período del Raj —basado en libros como *Pasaje a la India* y *The Far Pavilions*— está destinado a recordar la perdida riqueza del imperio para hacer olvidar la actual crisis económica por la que atraviesa el país. A pesar de la manipulación política que puedan sufrir estas obras al ser pasadas a la pantalla, la obra de Scott como la de Forster admiten una sola lectura: lo mejor que pudieron hacer los ingleses en la India es haberse ido. ♦♦

VICTORIA VERLICHAK

POLITICA INTERNACIONAL



## NUEVA ACTA DE CONTADORA ASI NO HABRA PAZ

**E**l grupo de Contadora, integrado por México, Colombia, Panamá y Venezuela se creó en enero de 1983 y el 9 de septiembre de ese año llegó a su primer acuerdo básico, el Documento de Objetivos, que estableció en 21 puntos los requisitos para la paz en Centroamérica. Un año después el grupo presentó a Nicaragua, Honduras, Costa Rica, Guatemala y El Salvador su primer proyecto de Acta para la Paz y la Cooperación en Centroamérica.

Tanto el documento de objetivos cuanto el Acta disponían la proscripción de toda maniobra militar internacional y el retiro de todos los asesores militares extranjeros de la región.

Estados Unidos efectúa maniobras conjuntas con Honduras en forma permanente, como justificación de su presencia militar eludiendo el control del Congreso, y entrena en varias bases a militares hondureños y salvadoreños y ahora también a fuerzas paramilitares de Costa Rica. El vicepresidente de Nicaragua, Sergio Ramírez Mercado, calcula en 13.000 los efectivos estadounidenses que participan en esas maniobras y en 2.700 el asentamiento permanente de militares norteamericanos en Honduras (ver reportaje). Nicaragua, por su parte, recibe el asesoramiento militar de ochocientos cubanos, luego de haber licenciado unilateralmente a cien como prueba de buena voluntad.

Honduras, Costa Rica, Guatemala y El Salvador indicaron que suscribirían el acta sin modificaciones, y Estados Unidos denunció que Nicaragua no se pronunciaba porque no deseaba la paz. El anuncio de Daniel Ortega comprometiéndose a firmarla exasperó a Washington y el secretario de Estado George Shultz alegó que los sandinistas eran unos hipócritas que no pensaban cumplir los compromisos que asumieran. Como en una coreografía de Gene Kelly, Honduras y El Salvador dieron un ágil salto al costado y golpeando los talones en el aire repudiaron el documento que antes del exabrupto de Shultz habían encomiado.

*El nuevo Proyecto de Acta para la Paz y la Cooperación en Centroamérica admite la continuación de las maniobras militares de Estados Unidos y la permanencia de personal militar norteamericano en la región. Es vago y genérico respecto de los contrarrevolucionarios somocistas y no menciona su financiamiento por Washington. En cambio, fija plazos estrictos para la reducción de armamentos y el retiro de asesores militares. Su texto apunta a obtener una capitulación del gobierno sandinista que lo entregue atado de pies y manos a sus enemigos.*

Desde entonces, la administración Reagan presionó a los miembros del grupo de Contadora para que se introdujeran en el acta modificaciones que la convirtieran en un instrumento hábil para desarmar unilateralmente a Nicaragua.

A partir del documento de Santa Fe, de 1980, que sirvió como plataforma electoral de Ronald Reagan, el gobierno republicano concibió el conflicto de Centroamérica en términos de seguridad dentro del enfrentamiento Este-Oeste y se opuso a los esfuerzos regionales e internacionales en favor de una solución pacífica negociada. La declaración franco-mexicana primero, el grupo de Contadora después, obstaculizaron ese enfoque y su conclusión militar. Al constituirse el grupo en la isla panameña en enero de 1983 los cancilleres de México, Venezuela, Colombia y Panamá advirtieron lo indeseable de incluir el conflicto en la confrontación Este-Oeste y postularon el diálogo y la negociación para reducir las tensiones y eliminar los factores externos que las agudizan.

La réplica estadounidense fue el Informe Kissinger, preparado por una comisión bipartidaria. Allí se afirma que Contadora no demostró su utilidad para elaborar políticas que conduzcan a la seguridad regional y se indica que Estados Unidos "no puede usar el proceso de Contadora como

un sustituto de su propia política". Menos simplista y brutal que el documento de Santa Fe, el Informe Kissinger describe el atraso y la miseria de los pueblos centroamericanos y cuestiona a los gobiernos que Estados Unidos estableció y defendió durante medio siglo. Incluso se refiere a la dinastía somocista como una "cleptocracia". Sin embargo, insiste en definir a Centroamérica como la frontera sur de su país y amenaza a Nicaragua con el uso de la fuerza como *ultima ratio*.

### LOS PAISES DE CONTADORA

Si inicialmente la política estadounidense fue de oposición frontal a Contadora, su reconocimiento por las Naciones Unidas y el Movimiento de Países No Alineados, indujo a tratar de introducir dentro del grupo un caballo de Troya. Varios elementos jugaron a favor de esta nueva política.

El animador inicial del grupo fue el presidente colombiano Belisario Betancur, quien promovió la paz en Centroamérica como parte de un programa que también incluía el cese de hostilidades dentro de su país, donde la insurgencia guerrillera tiene más de un cuarto de siglo y controla buena parte del territorio. En agosto de 1984, poco antes de que estuviera lista el

Acta de Contadora, Betancur firmó una tregua de un año y un acuerdo para dialogar sobre la paz con las dos mayores organizaciones alzadas en armas: las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y el Movimiento 19 de Abril (M-19).

Hoy todo ha cambiado. El Ejército rompió las hostilidades con el M-19, rodeó varios de sus campamentos en la montaña y mató en la ciudad a su jefe Iván Marino Ospina. La tregua no se ha quebrado formalmente con las FARC de Manuel Marulando Vélez, *Tirofijo*, pero el diálogo y el proceso de paz agonizan junto con el mandato presidencial de Belisario. Ni el candidato conservador a sucederlo (Alvaro Gómez, hijo de Laureano, "El Monstruo", Gómez, que hace cuatro décadas presidió un régimen falangista) ni los dos liberales (Galán y Virgilio Barco) se muestran interesados en la paz.

En Panamá, el ahora renunciante Nicolás Ardito Barletta imprimió un sesgo marcadamente pronorteamericano a su gobierno, tanto en la negociación de la deuda externa y la aplicación de un ortodoxo plan de ajuste, cuanto en la política exterior. La remoción del ex vicepresidente del Banco Mundial por el comandante de las Fuerzas de Defensa, general Manuel Noriega, se produjo cuando ya Barletta había cedido en Contadora a las presiones de Washington. Vocero de ellas en el grupo fue el gobierno de Acción Democrática de Venezuela. Jaime Lusinchi decidió negociar su deuda directamente con los bancos sin la auditoría del Fondo Monetario, pero compensó esta heterodoxia con un allanamiento franco a los deseos de Washington en Centroamérica. Sólo México mantuvo las posiciones originales.

El Grupo de Apoyo a Contadora, creado hace tres meses a instancias del impetuoso presidente peruano Alan García Pérez, de 36 años, sirvió para reavivar la esperanza en un acuerdo pacífico, y fastidió en grado sumo a Estados Unidos. Un documento reservado que trascendió en las páginas del **Washington Post** señala que el gobierno de Reagan se propone torpe-



dear al grupo si no consigue un acuerdo a la medida de sus deseos.

Para contrapesar las nítidas definiciones de Argentina, Brasil, Uruguay y Perú, George Shultz reunió en Washington a los cancilleres de Honduras, Guatemala, Costa Rica y El Salvador y les comunicó que Ecuador y la República Dominicana debían ingresar al Grupo de Apoyo a Contadora. También consideró insuficiente la forma en que el Acta Modificada incluye el tema de la reconciliación, es decir la inserción de los ex guardias somocistas en la vida política de Nicaragua.

El entusiasmo con que el presidente León Febres Cordero asumió el papel asignado por Shultz condujo en pocos días a la ruptura de relaciones con Nicaragua. El conservador Febres negó validez a las elecciones presidenciales celebradas en Nicaragua, y cuando Daniel Ortega recordó que sólo Estados Unidos las desconocía hasta ese momento, Quito dio 48 horas para el retiro del embajador nicaragüense, en una reacción ostensiblemente desproporcionada.

## EL ACTA MODIFICADA

El Acta Modificada fue puesta a consideración de los viceministros de los cinco países de Centroamérica el 12 de septiembre, y se discutirá en Contadora durante el resto de este mes y parte del próximo.

El documento de 1984 aceptado por Nicaragua proscribía en forma taxativa "la

realización de maniobras militares internacionales en los territorios de Centroamérica" y establecía que en los treinta días posteriores a su firma debía suspenderse "toda maniobra que se encuentre en ejecución".

El nuevo texto elaborado por los países de Contadora no propone proscribir las maniobras militares internacionales sino reglamentarlas. El punto 17 afirma que el objetivo inicial es "reducir las maniobras" y establece media docena de condiciones que no impedirán la presencia militar norteamericana en la región. Algunas son sólo declarativas y contradictorias con la esencia de una maniobra militar internacional ("asegurar que no tengan en ningún caso un carácter intimidatorio en contra de un Estado centroamericano o de cualquier otro Estado"). Otras, meramente técnicas (las maniobras deben notificarse con noventa días de antelación, con un detalle de los efectivos intervinientes y las armas a utilizar; no se realizarán a menos de quince kilómetros del territorio de un Estado que no participe). La mayor restricción para Estados Unidos consiste en la limitación de las maniobras a una por año, de no más de quince días, y con no más de 3.000 hombres.

La proscripción definitiva de las maniobras queda postergada para después de que las partes acuerden los límites máximos de armamentos y efectivos de que podrán disponer. Es decir que esta cuestión decisiva deberá negociarse bajo la mira de los fusiles norteamericanos.

El acta de 1984 establecía el retiro de todos los asesores militares extranjeros. El texto de 1985, en cambio, introduce una serie de discriminaciones favorables a la política de agresión de Estados Unidos y obstaculizadoras de la defensa nicaragüense.

El punto 27 propone el retiro en 180 días de "los asesores militares extranjeros" pero el 28 admite dentro de lo que llama "límites razonables" la permanencia de "los asesores que desarrollan funciones de carácter técnico relacionadas con la instalación y mantenimiento de equipo militar". Esta excepción es la brecha por la que podrán filtrarse los asesores norteamericanos que sobre todo en Honduras se encubren bajo la caracterización de técnicos. En cambio junto con los asesores militares el artículo 27 dispone el retiro de "otros elementos foráneos susceptibles de participar en actividades militares, paramilitares y de seguridad". En estas condiciones, sólo un cubano cojo o ciego podría permanecer en Nicaragua, y deberían retirarse los maestros, médicos y constructores que prestan apoyo a la erección de la nueva sociedad en tareas civiles. Como quedó demostrado en Granada, todo cubano físicamente apto es "susceptible" de defenderse con las armas en caso de agresión.

Una nueva Sección Segunda fija plazos precisos para la reducción de armamentos, divididos en dos etapas. A partir de la

firma del Acta las partes se obligan a suspender "toda adquisición de equipo bélico" y "transcurridos sesenta días desde la firma las partes establecerán, dentro de los treinta días siguientes" los límites máximos de los tipos de armamentos y de efectivos e instalaciones militares de que cada parte puede disponer "y los calendarios para su reducción y desmantelamiento".

En ninguna de las 68 carillas del Acta y sus Anexos y Protocolos figura la contrapartida que Nicaragua considera imprescindible a su desarme: la suspensión de la ayuda económica y militar de Estados Unidos a los mercenarios somocistas. Sólo se afirma que las partes firmantes (no Estados Unidos) deben "abstenerse de prestar todo apoyo político, militar, financiero o de cualquier otra índole a individuos, agrupaciones, fuerzas irregulares o bandas armadas que propugnen el derrocamiento o la desestabilización de otros gobiernos" (artículo 32) y a las "actividades subversivas, terroristas o de sabotaje" con el mismo fin (artículo 37).

Esta exclusión de toda referencia concreta a los *freedom fighters* creados en los laboratorios de Fort Lauderdale, busca encerrar a Nicaragua en un cepo que la inmovilice entre dos opciones negativas: denunciar el Acta y ser señalada como obstáculo para la paz, o firmarla y rendirse a los deseos de Washington de liquidar la revolución.

HORACIO VERBITSKY

## SERGIO RAMIREZ

# "QUIEREN ARREBATARNOS EL PODER"

El vicepresidente de Nicaragua Sergio Ramírez Mercado realizó la semana pasada una gira relámpago exponiendo a los presidentes de los países del Grupo de Apoyo a Contadora las posiciones de su país sobre el Acta Modificada que se está discutiendo en Panamá.

Abogado, cuentista, novelista, historiador, Ramírez Mercado, de 43 años, concedió este reportaje a EL PERIODISTA el miércoles pasado, luego de entrevistarse con los presidentes de Uruguay y Argentina, Julio Sanguinetti y Raúl Alfonsín, y antes de embarcar hacia Lima donde lo esperaba Alan García.

—¿Cuál es el objeto de este viaje?

—En el marco de una consulta con los países del Grupo de Apoyo a Contadora, discutir con sus presidentes la situación centroamericana y la agresión a Nicaragua. Les dije que si Estados Unidos no asume el compromiso explícito de cesar la agresión, cualquier acuerdo jurídico al que arribemos será inoperante. Ningún instrumento regional podrá solucionar el conflicto si no se detiene la mano norteamericana, si sigue abierta la oficina gubernativa que asigna fondos a los *contras*.

—¿En qué punto se encuentran las relaciones con Honduras?

—Estados Unidos quiere empujar a Honduras a una situación bélica con Nicaragua. Las fuerzas militares hondureñas están ubicadas entre los *contras* y nosotros en la frontera, lo cual es potencialmente explosivo. El 14 y 15 de setiembre, Honduras bombardeó con sus aviones las posiciones de la artillería nicaragüense, en apoyo de los *contras*. La repetición de ese episodio tendría consecuencias desastrosas.

—¿Cuántos hombres tiene Estados Unidos en Honduras?

—En forma permanente 2.700, en las bases de Palmerola y Puerto Castilla. Cuando reali-



Sergio Ramírez (ctro.) con Tomás Borge y Daniel Ortega.

zan sus maniobras la cifra se quintuplica. Han llegado a 13.000 hombres.

—¿Ustedes creen que existe el propósito de invadir Nicaragua o de seguir presionando para desgastarla?

—El propósito no es el desgaste, sino arrebatarnos el poder, por la contrarrevolución armada o la invasión militar.

—¿Dónde está el mayor riesgo, en la frontera norte con Honduras, o en la frontera sur con Costa Rica?

—Militarmente en el norte, por la concentración de tropas de los *contras*. Pero en el sur es más delicado políticamente por las características de Costa Rica.

—¿Qué características?

—Costa Rica navega con la bandera de país democrático, sin Ejército. Estados Unidos trata de aislar a Nicaragua por los dos

lados, de crear conflicto en las dos fronteras. En Costa Rica hay un monopolio de la prensa, que martillea para crear un ánimo político adverso a Nicaragua y aceptar la presencia de tropas estadounidenses en su territorio.

—¿Aún no las hay?

—Ahora hay 65 instructores estadounidenses entrenando a la Guardia Civil y a la Guardia Rural de Costa Rica.

—¿Cerca de la frontera?

—A sesenta kilómetros, en la hacienda El Murciélagos, que perteneció a Somoza.

—¿En qué situación está Contadora?

—Su labor es positiva porque sigue buscando un tratado global de paz aceptable para todas las partes. Su mayor limitación es que no incluye a Estados Unidos. Eso le quita fuerza. Es difícil avanzar en el camino de la paz mientras Estados Unidos siga rehusándose a

asumir compromisos formales. En setiembre de 1984 los países del grupo de Contadora propusieron un acta de paz que se nos presentó como definitiva. La carta de remisión decía que no se aceptarían cambios de fondo. Aunque no nos satisfacía por completo. La firmamos tal como la recibimos, sin cambiarle una letra. Estados Unidos no lo esperaba y presionó para que los demás países involucrados no la firmaran.

—¿Por qué?

—Estados Unidos no acepta la existencia de la revolución en Nicaragua; no admite un tratado global que consagre la existencia de un régimen revolucionario en Nicaragua. A esto se reduce la esencia del conflicto: si Estados Unidos acepta o no que Nicaragua exista. Nosotros seguimos dispuestos a realizar todos los esfuerzos necesarios para alcanzar la paz, y en Panamá vamos a discutir en forma constructiva la nueva propuesta. Para que se logren resultados en esa acta debe incluirse un compromiso formal de Estados Unidos.

—¿Qué función cumple el Grupo de Apoyo a Contadora?

—Muy positiva. Tanto que el gobierno de Estados Unidos considera que no garantiza sus intereses y por eso el secretario de Estado George Shultz reclamó su ampliación con el ingreso de Ecuador y la República Dominicana. No tenemos nada contra esos países (48 horas después de este reportaje Ecuador rompió intempestivamente sus relaciones con Nicaragua) pero el origen de esta propuesta es espurio y nos hace pensar que Estados Unidos está insatisfecho con la composición del Grupo de Apoyo, a diferencia de Nicaragua. El Grupo de Apoyo busca una salida negociada, y eso es lo que nosotros queremos. ♦♦

H. V.

CHILE

# DESERTORES DE LA GUERRA SUCIA

Mientras contemplan con preocupación el desarrollo de los juicios a sus pares argentinos, los mandos militares chilenos se enfrentan ahora a las confesiones de antiguos subordinados que comprometen, y al actual jefe de la Fuerza Aérea.



Juez José Canovas.

Las declaraciones de un desertor de la Fuerza Aérea, a las que se sumaron las de otros torturadores de los servicios de seguridad han revelado la existencia de un *Comando Unido* dedicado desde 1974 a librar la guerra sucia en Chile y están resultando especialmente incómodas para el actual comandante en jefe de la Aeronáutica y miembro de la Junta, el general Fernando Mathei, y para su antecesor en ambos cargos, el general retirado Gustavo Leigh.

Los militares chilenos, que utilizan los procesos contra sus pares argentinos como un ejemplo de lo que puede llegar a sucederles si entregan el poder, y por lo tanto como un elemento aglutinador, no pueden evitar, sin embargo, que aún estando en el poder se ventilen hoy en los tribunales ocho procesos, fundamentalmente contra el cuerpo de Carabineros, y que veintidós oficiales y suboficiales se encuentren declarados reos.

La caja de Pandora que abrió el juez José Canovas Robles —un San Jorge del siglo XX según *The New York Times*— con el proceso por el degollamiento de tres militantes comunistas en marzo pasado, contiene más curiosidades, entre ellas el juicio por la desaparición de trece militantes comunistas en 1976, que comienza a involucrar a la Fuerza Aérea, desde sus más humildes soldados hasta la cúpula.

Las declaraciones del soldado desertor de esa arma, Andrés Valenzuela y las del ex agente Otto Trujillo a las que se sumaron desertores y colaboradores de distinto pelaje —hay socialistas, comunistas y democristianos— llevaron al magistrado Carlos Cerdá a configurar la existencia del *Comando Unido*, integrado básicamente por militantes del grupo fascista *Patria y Libertad*, aviadores, carabineros y marinos, con la colaboración ocasional del Ejército.

El *Comando Unido*, sostienen Valenzuela y Trujillo, tenía un cerebro, el actual comandante de la Fuerza Aérea y director del Politécnico del arma, Edgar Ceballos Jones, y un jefe operativo, Roberto Fuentes Morrison del cual aún no está claro si es oficial activo o de la reserva en la aviación.

## CONTACTO EN SUDÁFRICA

El general Mathei se vio obligado a reconocer, en público y visiblemente nervioso, que él personalmente se hacía responsable por una "misión especial" que Fuentes Morrison cumple actualmente en Sudáfrica. Agregó que se trataba de un oficial de la reserva y que se le ordenó regresar inmediatamente, orden que, dicho sea de paso, Fuentes Morrison decidió no acatar.

Leigh, a su vez, alegó rápidamente inocencia e ignorancia a pesar de que el comando actuó básicamente bajo su jefatura en 1975 y 1976 y a pesar de que dirigentes de *Patria y Libertad* aseguran que fue su custodio personal.

Otro alto oficial hoy en retiro, el general Enrique Ruiz, cuyo automóvil particular estuvo implicado en el secuestro del dirigente comunista Carlos Contreras en 1976, dijo que el comando era un invento de Trujillo, pero admitió que Fuentes Morrison y Trujillo fueron sus subalternos en ese año, cuando era director de Inteligencia de la Aeronáutica.

Trujillo, dado de baja del comando y detenido actualmente por falsificación de billetes, declaró que, a su juicio, Fuentes Morrison, a quien llama *Wally*, pudo ser el asesino de José Manuel Parada, Santiago Nattino y Manuel Guerrero, el 30 de marzo, así como fue el de Contreras Maluje y una cantidad aún no determinada de desaparecidos.

A Trujillo le parece "sospechoso" que *Wally* fuera enviado a Sudáfrica dos días después del triple degollamiento y tiene su propia explicación para los crímenes. Parada, en su calidad de funcionario de la Vicaría de la Solidaridad, recibió la confesión de Andrés Valenzuela a fines del año pasado y fue quien lo ayudó a salir de Chile y asilarse en algún país de Europa. "El comando —dice Trujillo— se atemorizó y decidió eliminar a Parada. Los otros dos (Guerrero y Nattino) se les fueron de las manos nomás".

Los esfuerzos periodísticos para comunicarse con la embajada de Santiago en Pretoria y hablar con Fuentes Morrison han sido vanos hasta hoy. Un alto oficial de la Fuerza Aérea en retiro que no quiso ser identificado dijo que "*Wally sabe mucho y si vuelve lo matarán*".

En Tribunales se comenta que si decide asilarse en Sudáfrica no le faltarán amigos. En 1978 el general Leigh condecoró al general de ese país Robert Doherty y a los ex miembros del comando no les ha ido mal desde que Mathei asumió la comandancia en jefe en 1978. El coronel Edgar Ceballos fue designado en 1983 para ser anfitrión del jefe del Estado Mayor de la Aeronáutica de Brasil, el general Bertholino Joaquim Gonçalves Netto durante su visita a la empresa nacional de aviones.

Otro coronel de la Fuerza Aérea, ascendido por Mathei y sindicado por la Vicaría de la Solidaridad como vinculado a la desaparición del militante del MIR Martín Elgueta en 1974, fue condecorado, también en 1983, por el entonces embajador de Estados Unidos, James Theberge con la orden *Diamond Pilot*.

(en Santiago) IRENE GEIS

BRASIL

# REFORMA AGRARIA Y SEGURIDAD NACIONAL

La intervención creciente de las Fuerzas Armadas en el diseño de los programas más progresistas del gobierno de José Sarney preanuncia difíciles polémicas en torno a su papel en el futuro orden constitucional.

La reforma agraria viene sufriendo tropiezos en Brasil, después de un lanzamiento más espectacular que el que esperaba la propia izquierda. Hay una reacción feroz de los latifundistas y los conservadores. Ahora se sabe que a esa reacción se sumaron militares que actúan junto al presidente José Sarney con "un razonable grado de influencia", como dijo un columnista político. Un diario conservador, el *Jornal do Brasil*, dice que "la línea dura del viejo sistema" continúa presente en el Palacio del Planalto. Está representada por el general Rubens Denys, hijo de otro general con un conocido pasado golpista. Denys es ministro jefe del gabinete militar de la Presidencia.

Sarney creó un grupo de trabajo interministerial encargado de "elaborar y presentar un documento que contenga las acciones del gobierno y los instrumentos necesarios para el arraigo del hombre en el medio rural". El grupo fue creado por sugerencia del general Rubens Denys, quien, además de jefe del gabinete militar, es secretario general del Consejo de Seguridad Nacional. El grupo funciona dentro de este último organismo bajo la jefatura de Denys. Sus integrantes civiles, pertenecientes a varios ministerios, se extrañan de que las reuniones sean grabadas. También les sorprende la amplitud de las informaciones pedidas "para examinar en futuras reuniones".

Cuando le propuso a Sarney la creación del grupo, Denys argumentó (en un documento fechado el 18 de agosto y sólo ahora revelado) que "evitar el éxodo del campo" y "revertir la corriente migratoria, orientándola en la dirección de la ciudad hacia el campo" eran "imperativos de seguridad interna". El documento fue preparado con aportes pedidos a las tres armas. La Marina respondió por medio de su Estado Mayor. Pero el Ejército y la Fuerza Aérea calificaron de "precipitado" el proyecto de la reforma agraria.

La reaparición de expresiones como "seguridad interior", que parecían archivadas, demuestra que en Brasil está en marcha un esfuerzo subterráneo, con fuerza de empuje, cuyo propósito es establecer formas de convivencia entre redemocratización y doctrinas de seguridad nacional. Esto se proyecta en una batalla mayor: la nueva Constitución.

## ATRIBUCIONES Y CONTROVERSIAS

El ministro de Ejército, el general Leônidas Pires, dice que no debe cambiarse el rol de los militares. "Las Fuerzas Armadas deben actuar tanto en la defensa contra agresiones externas como en el mantenimiento del orden interno", afirmó. El planteo es el siguiente: en el actual cuadro democrático la brecha entre las expectativas y demandas, por una parte, y la capa-

cidad de atenderlas, por la otra, puede generar "dificultades que afecten la paz social". Es tarea "relevante" del Ejército "participar en el equilibrio social y en la estabilidad institucional por medio de la ley y el orden, en estrecha obediencia a los textos legales y a las autoridades civiles". Continuar, por lo tanto, con el papel de policía.

Un ex ministro de la Marina, el almirante Maximiliano da Fonseca, dice que "esa historia de cambiar las atribuciones de las Fuerzas Armadas es una mal intencionada tentativa de provocar el desorden". Dice que vio a las tropas del Ejército norteamericano ocupar Washington "para acabar con motines de malhechores", y que "si la democracia norteamericana es así, no tiene sentido cambiar en Brasil". Los militares argumentan que todas las constituciones republicanas, a partir de 1891, establecieron que las Fuerzas Armadas tienen por función la defensa de la patria y el mantenimiento de la ley y el orden. Es verdad. Pero lo que está en juego no es ese principio genérico, sino el artículo 91 de la Constitución impuesto por el régimen militar, que le adjudica a las Fuerzas Armadas el papel adicional de ejecutoras de una política de seguridad nacional.

¿Hay que eliminar este artículo o cambiar la concepción de seguridad nacional? Las discusiones están abiertas, seguramente se tornarán ásperas, y los militares anticipan que no se quedarán recluidos en los cuarteles para dejar que las decisiones sean tomadas sin su consentimiento. Como se muestran dispuestos a continuar ejerciendo el papel de "custodios del orden y la seguridad interior" intervienen en las discusiones sobre la futura ley de huelga y en la reforma agraria. Esa doble disposición tiene un tercer segmento: evitar revanchismos y enfrentar acciones que perjudiquen la imagen de las Fuerzas Armadas.

Ya se verificó un movimiento interno de las Fuerzas Armadas en defensa de un coronel acusado por una diputada que se presentó como víctima de torturas ejecutadas por ese militar. El alto mando del Ejército examina la "posible" existencia de una campaña contra los militares. Un general fue imputado en una investigación policial como autor intelectual del asesinato de un periodista ligado a los servicios. Lo que causó mayor indignación entre los uniformados es que el principal testigo es un homosexual. Se intenta, mientras tanto, reabrir el caso del atentado terrorista de 1981 contra miles de personas que asistían a un espectáculo en conmemoración del 1º de Mayo, convocado por Chico Buarque de Holanda. Y se suceden las declaraciones de quienes afirman que la investigación realizada entonces por el Ejército fue una farsa destinada a encubrir a los verdaderos culpables.

(En Río de Janeiro) NEWTON CARLOS





## EL CASO ACHILLE LAURO UN TRAGICO ROMPECABEZAS

*La crisis internacional que comenzó el 7 de octubre en el Mediterráneo —y que aún está lejos de haber concluido— demuestra que la demora en aplicar una solución justa a la cuestión palestina constituye una verdadera bomba de tiempo.*

vida de más de cuatrocientas personas secuestradas. Sólo ante los hechos consumados, la administración Reagan redescubrirá la existencia del pasajero muerto para iniciar una contraoperación de piratería (esta vez aérea) y para protestar contra la política del gobierno italiano con los palestinos.

Desautorizado por la dirigencia palestina, aislado de Siria, el comando no tiene margen de maniobras: acepta regresar a Port Said, donde una delegación palestina (compuesta por Hani el Assan, un influyente y moderado consejero de Arafat y Mohammed Abu Abbas, jefe de la fracción pro Arafat del pequeño Frente de Liberación de Palestina al que se le atribuye el secuestro) comienza la negociación, junto con las autoridades egipcias, el embajador italiano en El Cairo y otros representantes de algunos países occidentales, entre los que se encuentran el de Alemania y el de Estados Unidos.

**Miércoles 9 de octubre.** Durante la mañana, Arafat llama por teléfono a Craxi para comunicarle que la solución está próxima. A las 16.35 el comando terrorista se rinde. ¿Bajo qué condiciones? Según una versión confiable, las condiciones eran que los miembros del comando fueran entregados a la OLP para ser juzgados por la Organización. Según otra versión, revelada por Craxi y Andreotti, pero mucho más cuestionable (emitida oficialmente sólo después de que se informara sobre el asesinato de un pasajero), esta condición estaba subordinada a que no hubiera muertos.

El comando palestino quedó bajo la custodia del gobierno egipcio. Esa noche, el presidente Hosni Mubarak anunciaba que el comando se encontraba ya a bordo de un avión que se dirigía a Túnez, donde se entregaría a la OLP.

En Italia ya había estallado la guerra entre Andreotti y Spadolini, este último partidario de la "política de firmeza", es decir, ninguna negociación. Fuera de Italia, crecía la ira del gobierno norteamericano.

**Jueves 10 de octubre.** La CIA y el Mossad (el servicio de espionaje israelí) logran

enterarse en detalle de los planes de Mubarak para deshacerse de los cuatro miembros del comando y los dos mediadores. Mubarak había mentido la noche anterior: no era verdad que esos huéspedes indeseados estuvieran ya fuera del territorio egipcio: debían partir ese atardecer hacia Túnez en un avión especial de la Egypt Air. Hani el Assan huele el peligro y decide, a último momento, no abordar ese Boeing 737. Apenas iniciado el vuelo, el avión egipcio es interceptado (en realidad, secuestrado) por cuatro aparatos F-14 norteamericanos y obligado a aterrizar en la base norteamericana de Sigonella, en territorio italiano, y Reagan llama por teléfono a Craxi pocos minutos después de la medianoche del jueves para "pedirle" que permita el aterrizaje del avión egipcio y los cazas norteamericanos. En la práctica, se trataba de la orden de un emperador a un vasallo que mal puede oponerse.

En Sigonella ya está listo un Hércules norteamericano con los motores en marcha, en el cual los cuatro piratas y los dos mediadores deben ser transportados a Estados Unidos. Pero el Boeing egipcio es rodeado de inmediato por un pelotón de cincuenta carabineros italianos que enfrentan a otros tantos comandos de la Delta Force norteamericana. Transcurren horas de extrema tensión mientras, hasta las 4 de la mañana del viernes, se suceden frenéticas y ásperas conversaciones telefónicas entre Craxi y Reagan. Hay quienes dicen que entre los carabineros italianos y los comandos de Estados Unidos se dispararon ráfagas de ametralladora como advertencia. Finalmente, el Boeing egipcio queda bajo la custodia italiana y los cuatro piratas palestinos son arrestados por la policía italiana. Pero aún falta decidir qué se hace con Abu Abbas y su colaborador (del cual nadie sabe aún el nombre) a quienes los norteamericanos quieren llevarse, o por lo menos entregar a la policía italiana para su arresto. Pero, ¿pueden permitir esto Craxi y Andreotti que les han agradecido públicamente su mediación? No pueden consentirlo sin desacreditarse ante la OLP, ante la opinión pública italiana

y ante ellos mismos.

Sólo Spadolini no está de acuerdo y se alinea con los norteamericanos y los israelíes, quienes, satisfechos con el golpe asestado por el terrorismo palestino a Italia y aún más satisfechos al ver que el hermano mayor norteamericano aplica sus mismos métodos, lanzan declaraciones entusiastas desde Jerusalén.

A las 10 de la noche de aquel viernes, Craxi ordena que el Boeing egipcio con los dos mediadores palestinos a bordo parta hacia Roma para sustraerlos del acoso norteamericano y concluir las tratativas.

**Sábado 12 de octubre.** Es el día del no de Italia a Estados Unidos. Aunque se trata de un no a la italiana, lleno de picardías y subterfugios.

Craxi "desaparece" todo el día del palacio de gobierno, y queda Andreotti, con una diplomacia secreta digna del mejor cardenal del Santo Oficio, para dirigir el baile. Spadolini, alineado como siempre con Estados Unidos e Israel, telefona a Andreotti a media tarde para pedirle que no tome ninguna decisión sobre la suerte de los dos palestinos antes de que el gobierno se reúna en una sesión de emergencia. "Lo lamento", dice Andreotti, "es un poco tarde". En efecto, en aquel momento el Boeing egipcio vuela desde Ciampino hacia el otro aeropuerto de Roma, Fiumicino, donde un avión civil de las líneas aéreas yugoslavas está con los motores encendidos, a la espera de los dos misteriosos pasajeros árabes, de nombres evidentemente falsos.

Tres horas después Abu Abbas y sus colaboradores aterrizan en Belgrado, de donde días después volverán a salir "con destino no precisado". Para la OLP el caso está cerrado, pero en Italia, entre Italia y Estados Unidos y entre Italia e Israel se cierne la catástrofe.

La crisis parece inminente. Andreotti se encierra en el silencio, pero cuando el 15 de octubre se encontró en Bruselas con el secretario de Estado de Estados Unidos, George Shultz, no logró evitar su reacción de rabia. Craxi explica que jurídicamente los dos palestinos eran rehenes, no del gobierno italiano, que por consiguiente se ha limitado a mandarlos adonde querían ir.

La polémica interna arrecia. La izquierda, y especialmente los comunistas, aunque tienen reparos contra el modo bizantino utilizado para resolver el caso, están básicamente de acuerdo. Desde Egipto, Mubarak hace las paces con Craxi, pero no con Reagan, cuyas excusas considera "inadecuadas". En suma, el episodio parece concluido, pero no lo está. Está demostrado que mientras no se encuentre una solución ecuaníme y justa para el problema palestino, obligando a Israel a retirarse de Cisjordania y entablar negociaciones serias con Arafat, no habrá paz y estabilidad en el Mediterráneo ni en Medio Oriente. ♦♦

(En Roma) MAURIZIO MATTEUZZI

**S**obre el gobierno italiano se ha desatado una tormenta que empezó el lunes 7 de octubre con el secuestro del crucero *Achille Lauro* por parte de un comando palestino. Se alinean de un lado socialistas (el primer ministro Bettino Craxi) y democristianos (el ministro de Relaciones Exteriores, Giulio Andreotti), y del otro los demás partidos menores de la coalición de gobierno, los socialdemócratas liberales, pero sobre todo los republicanos del ministro de Defensa Giovanni Spadolini, portavoz de los sectores más partidarios de la OTAN y de Israel.

Después de una serie ininterrumpida de hechos espectaculares, el episodio se cerró el 12 de octubre a nivel internacional, y prosiguió en el frente interno. El lunes 14 y el martes 15 se respiraba en Roma aire de crisis de gobierno. Para el jueves 17 se prevé en el Parlamento un debate sobre el caso *Achille Lauro* y sobre la política exterior del gobierno, que podría decidir el futuro.

Es interesante reconstruir los diferentes momentos del escándalo.

**Lunes 7.** A las 13.15 en el *Achille Lauro*, un transatlántico italiano de lujo que realizaba un crucero por el Mediterráneo y estaba anclado en el puerto egipcio de Said, trescientos hombres de la tripulación y entre setenta y ochenta pasajeros fueron secuestrados por un comando palestino. Hacia las 10 de la noche empezó a difundirse la noticia del secuestro, y el canciller italiano que desde hace años teje una red muy densa de interlocutores en el mundo árabe, entra en acción y se prende al teléfono.

El líder de la OLP, Yasser Arafat, llama al presidente Craxi en el corazón de la noche, desde los restos del cuartel general de Túnez, destruido la semana anterior por una brutal incursión israelí, para ofrecerle su total disponibilidad. Craxi reúne un consejo de emergencia, al que asisten también los jefes de las fuerzas armadas encargados de estudiar las posibilidades de una acción militar contra la nave, que por otra parte no tardan en revelar se como muy remotas. En realidad, ya hay quienes piensan en la opción militar: son los norteamericanos, que envían a sus bases del Mediterráneo unidades de élite, la denominada *Delta Force*.

**Martes 8 de octubre.** Comienzan las negociaciones. La nave italiana se dirige al puerto de Tartus, en Siria. ¿Tal vez tenía que hacer subir a bordo a otros miembros del comando? No se sabe. Pero el presidente Hafez Assad le niega la autorización para ingresar. Es probable que en ese momento de máxima tensión haya sido asesinado un anciano pasajero norteamericano de apellido judío, León Klinghoffer, cuyo cuerpo fue arrojado al mar junto con su silla de ruedas. A partir de entonces y hasta que concluyó el episodio, todos, empezando por los italianos pero incluyendo a los norteamericanos, hicieron como si a bordo no hubieran matado a nadie, para no comprometer las negociaciones y la



GRAN BRETAÑA

# EL GOBIERNO COSECHA TEMPESTADES

*La reciente escalada de la violencia racial en los centros urbanos ingleses lleva el signo de Margaret Thatcher: el aliento a la iniciativa privada fue, en estos últimos cuatro años, la única receta oficial contra arraigados dramas sociales.*

**R**eina en Brixton una calma aparente. La policía patrulla las calles en los coches blindados antitiro y los diarios hablan a coro de los crímenes perpetrados durante los choques que se prolongaron hasta la noche anterior. Pero Lee Bridges, director de la revista **Race and class** (un importante punto de referencia para las comunidades negras y para la izquierda) tiene ideas diferentes. "Todo esto puede suceder en cualquier otro momento. La arrogancia de la policía es ostensible en las zonas del sur de Londres. Los operativos con pistolas y perros son rutinarios. Lo que ocurrió en Birmingham hace tres semanas no los indujo a proceder con más prudencia en los ghettos urbanos. Aquí se revela la cultura de la represión creada por el gobierno."

No se trata simplemente de una guerra entre policías y jóvenes con tendencias delictivas. Bridges explica: "Thatcher dividió a la sociedad en dos: los que tienen y los que no. Los que tienen, disfrutan de todos los privilegios; los que no, se ven empujados a los ghettos. Barrios como Brixton o Stockwell en Londres son 'off limits', hay que patrullarlos militarmente, hay que controlar a los posibles instigadores. En esos barrios no existe una política social, un negro tiene veinte veces menos posibilidades de trabajar que un blanco".

En esta situación, el ministro del Interior Douglas Hurd proclama que hay una urgencia única: el orden a cualquier precio. De este modo la policía asume cada vez más poderes: la nueva ley sobre orden público sustrae a la policía de todo control por parte de las autoridades locales. Esta idea ya se puso en práctica el año pasado contra los mineros. La paz social se garantiza militarmente.

Sin embargo, después de los disturbios raciales de 1981 se hicieron algunos esfuerzos para integrar a los ghettos. La prensa inglesa, al menos, adjudicó gran importancia a las inversiones privadas y públicas realizadas en estas zonas deprimidas. Pero también aquí se practica el liberalismo: se financia la iniciativa privada para que se enriquezca y enriquezca —después— a todo el barrio. "Esto no funciona —señala Bridges— la pobreza y la desocupación aumentan mientras nace una pequeña burguesía de comerciantes. En esa actividad trabaja toda la familia, veinticuatro horas por día. Es gente que no participa de la vida del barrio y suele ser tratada con hostilidad por quienes se han empobrecido. De ahí los saqueos de negocios que no fueron indiscriminados como lo quiere hacer creer la prensa inglesa.

Las empresas levantadas por los comités de barrio no fueron tocadas por las bombas molotov."

## EL NUEVO NIHILISMO

¿Quiénes son los jóvenes protagonistas de estos choques? ¿Los mismos que participaron en los estallidos sociales de hace cuatro años? En 1981 en Brixton había indicios de una subcultura de oposición; en cambio, los choques de estos días parecen dominados por una forma de nihilismo. Se diría que el *thatcherismo* ha penetrado profundamente en la gente. En realidad, la mayor parte de los caribeños y asiáticos que participaron de las revueltas no son desocupados sino personas que nunca tuvieron trabajo.

"Un desocupado —dice Bridges— tuvo una integración social, una relación con el

sindicato y con sus compañeros en su puesto de trabajo. Los que no trabajaron nunca son gente que conoce solamente la escuela y la calle como sitios de reunión; y la escuela es sólo una cárcel, una manera de mantenerlos lejos de la calle. Por otra parte, ir a la escuela no significa poder emplearse después. En estas condiciones, una cultura organizada de la represión ha generado una cultura de la violencia entre los desocupados y el proletariado urbano. Los ha convertido en gente cada vez más dispersa y objetivamente cada vez más inclinada a la delincuencia. Pero no constituyen un fenómeno que ponga en peligro las tranquilas zonas residenciales."

La respuesta del gobierno se limita, esencialmente, al orden público. Con la nueva ley, la policía puede bloquear una zona y proceder a un rastillaje. "Eso se hizo en Brixton —recuerda Bridges—. Se clausuró una zona de aproximadamente ocho kilómetros cuadrados, es decir, mucho más grande que el barrio. Nadie podía entrar ni salir, y rastillaron las calles con carros de asalto. El bloqueo físico es también un bloqueo cultural. El resto de la ciudad miraba atónita lo que sucedía sin saber qué pensar, murmuraba que sí, que la policía es violenta, pero que el saqueo indiscriminado y los coches incendiados son todavía más preocupantes. Así fue como se legitimó la exigencia de orden. La desocupación, la desintegración social, la reducción de los servicios sociales, permanecen en la sombra. Las mismas víctimas casi lo han olvidado, y ante ellas sólo ha quedado la cachiporra de la policía."

FRANCESCO SISCO  
© Il Manifesto y EL PERIODISTA

## LAS CIFRAS DE LA DISCORDIA

El discurso político del ultraderechista parlamentario inglés Enoch Powell, quien aboga desde hace treinta años por el regreso de los *foráneos* al lugar de donde vinieron, tiene cada vez menos posibles destinatarios. Esto no significa que haya ahora menos ciudadanos negros y asiáticos en Gran Bretaña o que esté en marcha un proceso de repatriación, sino que, sencillamente, casi la mitad de la población de color británica ha nacido allí y no tiene por qué regresar a ninguna parte.

Las cifras de la Oficina de Censos y Mediciones de Población publicadas por **The Economist** muestran que si bien el número de nacimientos en las familias inmigrantes está decreciendo, la población de origen asiático (nativos de India, Pakistán y Bangladesh) crece con mayor rapidez que los blancos o los negros provenientes de las ex colonias británicas del Caribe, principalmente Jamaica.

En 1971, las mujeres caribeñas tuvieron 12.500 hijos en Gran Bretaña (1,6% de todos los nacimientos). En 1984, la cifra se redujo a

5.300 niños (0,8% de un total menor). En cambio, las mujeres del subcontinente indio que dieron a luz en territorio británico fueron 21.600 (2,8%) en 1971 y 28.600 (4,5%) en 1984.

La mayoría de los dos millones de ciudadanos de origen extranjero (más de un millón de asiáticos, apenas un poco menos de un millón de negros) llegaron a Gran Bretaña entre los años sesenta y setenta, cuando el país todavía necesitaba esta mano de obra importada. A los caribeños se les permitió la entrada hasta 1962, cuando comenzó el flujo de inmigrantes asiáticos, que duró hasta principios de la década de 1970. A las esposas e hijos de ambos grupos se les permitió la entrada posteriormente. Aunque la inmigración está totalmente cerrada, en la actualidad siguen llegando parientes directos del último grupo inmigratorio.

Los ciudadanos de origen asiático —los últimos en llegar y los que más hijos tienen— son los que corren mayor riesgo en esta nación de

55 millones de habitantes. En 1982, el Ministerio del Interior calculó que los asiáticos tenían cincuenta veces más probabilidades que los blancos de ser atacados por motivos raciales, en tanto los negros tenían 36 veces más probabilidades de correr ese riesgo que la población blanca.

En los recientes disturbios de Handsworth, distrito de Birmingham (los primeros de una cadena que hasta la fecha incluye cuatro ciudades más), las principales víctimas fueron ciudadanos de origen asiático. Todo comenzó por un episodio trivial en el que un policía blanco increpó a un conductor negro por no llevar en su parabrisas el certificado del impuesto automotor. Cuando la violencia terminó y se comenzaron a computar los daños, se comprobó que los únicos muertos fueron dos asiáticos atrapados en la oficina de correos incendiada por los manifestantes y que la mayoría de los treinta autos y 45 negocios incendiados y saqueados pertenecían también a miembros de esa comunidad, que no

participó en los disturbios.

Los disturbios de Tottenham, el 6 de octubre pasado, durante los cuales murió un policía, se diferenciaron de los anteriores porque los manifestantes dispararon armas de fuego y por la participación de jóvenes blancos.

Aun cuando estos choques han sido considerablemente menores a los que en 1981 estremecieron a treinta ciudades británicas, el desempleo, que es el principal factor del descontento, continúa mostrando cifras inquietantes. El índice nacional es de 13,4%, pero en los centros urbanos de población negra y asiática es mucho mayor. En Handsworth, por ejemplo, supera el 35%, y la mitad de los jóvenes de 19 a 24 años del área de Birmingham están desocupados. A todo esto se añade el racismo del personal policial que tiene el insulto *"nigger"* a flor de labios o la rivalidad de bandas de traficantes de drogas de la zona que sacan provecho de cualquier confusión.

VICTORIA VERLICHAK



CINE

ESTRENOS

**BRAZIL** (1985), de Terry Gilliam. Con Jonathan Pryce, Robert De Niro, Ian Holm y Michael Palin (ver comentario en Sección Cultura).

**UN ROMANCE MUY PELIGROSO** (1984), de John Landis. Otra comedia del director de *El hombre lobo americano* y *De mendigo a millonario*, un thriller romántico protagonizado por Jeff Goldblum y la bellísima Michelle Pfeiffer. David Bowie deambula por allí como villano, y tienen brevísimos papeles directores cinematográficos como Lawrence Kasdan, Roger Vadim, Paul Mazursky, David Cronenberg, Jim Henson y otros. *Metro 1*.

**HAY UNA CHICA EN MI CUERPO** (1984), dirigida y protagonizada por Carl Reiner. El creador de *Cliente muerto no paga* toma otra vez a Steve Martin como protagonista de una comedia, quien da vida a un hombre que no controla la mitad izquierda de su cerebro. *Opera*.

**JUEGO DE TERROR** (1984), de Sean Cunningham. Dos adolescentes embarcados en aventuras a cual más terrorífica, cinematográficamente hablando. *Plaza*.

**ESCALADA DE VIOLENCIA** (1984), de Milton Alencar. Una familia diezmada, otro vengador anónimo, esta vez de origen brasileño. *Paramount, Premier*.

**EL DESQUITE DE LOS NINJAS** (1983), de Mats Helge. Patadas y trompadas en un film—así reza su publicidad—“asesorado por hombres de la CIA y la KGB”. En fin... *Iguazú*.

**ESE LOCO, LOCO AUTOCINE AMERICANO** (1984), de Krishna Shah. Otra al estilo *Porky's*, pero peor. *Sarmiento*.

**Muestra titulada Gráfica Mexicana del Siglo XX**, cuya recaudación se destinará a los damnificados por el reciente terremoto en ese país. Hay obras de artistas tan famosos como Rufino Tamayo, Vicente Rojo, José Orozco y José Luis Cuevas, junto a las de grabadores jóvenes como Javier Cruz, Felipe Leal y Mauricio Sandoval Avila. Se venden serigrafías de Roberto Páez y tres recreaciones serigráficas de José Guadalupe Posada. *Praxis* (Arenales 1311).

Vine 5



PA

DRE

NUES

TRO. Espa

ña, 1984. Diri

gida por Francisco

Regueiro, sobre un

guión propio en colabo

ración con Angel Fernán

dez Santos. Fotografía de

Juan Amoros. Sonido de

Bernardo Menz. Con Fer

nando Rey, Paco Rabal, Vic

toria Abril, Emma Penella,

Amelia de la Torre, Rafaela

Aparicio, Luis Barbero.

CINE

## DE INFIERNO Y REDENCIONES

El pueblecito castellano no posee siquiera un nombre. Tierra de viñas y pastores, su única riqueza—unos vinos magníficos—fluye hacia las bodegas de un Santo Patrón, el papa, sin dejarles ni un duro a cambio. Una tarde cualquiera, esos hombres abandonados por la ciencia perciben un extraño sonido que proviene del cielo: en un helicóptero llega el Cardenal, Dios redivivo, llenando de temor a los hombres.

Todos saben que el Cardenal es, además, dueño de casi todo el pueblo y las viñas: ha sabido concentrar todo el poder en sus manos. En su omnipotencia, regresa para rehacer el pasado. Quiere resarcir a una de sus amantes, la que le diera una hija, otorgándole un lugar en el solar paterno. Quiere además poner todo en regla para nombrar a su hija heredera legal de sus bienes. Pero no todo saldrá según sus designios: el actual marido de su amante, un

pastor, se rebelará según su modo orgulloso y silente. Descubrirá además que su hija es una afamada prostituta que se hace llamar la Cardenala... **Padre nuestro** es una historia de descenso a los infiernos y de redención, profundamente religiosa a pesar de su dureza con el clero (“La Iglesia está cerca de Dios—afirma el Papa polaco frente al Cardenal—*porque es pobre*”). Francisco Regueiro trata a sus personajes con una ternura nacida del amor, que traslada a todas sus criaturas. Excelentes actuaciones de Fernando Rey, Paco Rabal, Rafaela Aparicio, Amelia de la Torre y Luis Barbero. Un guiño de ojo final: el Cardenal regresa, además, para desenterrar un tesoro de juventud. Una bola de cristal dentro de la que cae nieve constantemente. Como el ciudadano Kane, busca morir con ella entre las manos. Y así lo hace.

MARCELO FIGUERAS

CICLOS

**CINE CANADIENSE.** Auspiciado por la Embajada del Canadá, y organizado por el Teatro Municipal San Martín y la Fundación Cinemateca Argentina, este ciclo ofrece un panorama histórico de la filmografía de ese país. El viernes 18 se verá *Mi tío Antoine* (1970), de Claude Jutra; el martes 22, *Por el camino* (1969), de Donald Shebib; el miércoles 23, *Boda blanca* (1972), de William Fruet. El jueves se proyectará un programa especial con los cortos de Norman McLaren, *Dots* (1940), *V for victory* (1941), *La Poulette frise* (1947), *Begone dull care* (1949), *Neighbours* (1952), *Blinkety Blank* (1955), *A Chairy Tale* (1957), *Spheres* (1969), *Ballet adagio* (1972) y *Pas de deux* (1965). Por último, el viernes 25 se verán cortometrajes. Todos los días a las 12.30, con entrada gratis, en la *Sala Lugones* (Corrientes 1530).

**LA PARTE DEL LEÓN.** El excelente film—ópera prima—de Adolfo Aristarain, con Julio de Grazia y Luisina Brando. El miércoles 23 a las 20, en Sarmiento 341, 6° piso.

TELEVISION

**ROCK & POP.** Reedición del festival en el que participaron, entre otros, Nina Ha-

gen, John Mayall, INXS, Fito Páez, Charly García, Juan Carlos Baglietto, Virus, GIT, Los Abuelos de la Nada, Miguel Mateos, La Torre, La Unión y Sumo. (ATC, a las 22).

**EL MILLON** (1931). Dentro del ciclo de homenaje al realizador parisino René Clair (1898-1981) se exhibirá esta película, una de las más repre-

sentativas de su producción, que fue filmada entre *Bajo los techos de París* y *Para nosotros la libertad*. Completa el programa una joya—y un clásico—del surrealismo: *Entreacto* (1924). Presenta Salvador Sammaritano, en *Cine Club*. (ATC, a las 23).

SABADO 19

FESTIVALES

# LA CITA UNICA 85



**4º Festival Internacional de Cine Independiente.** En Mar del Plata. Del 18 al 27 de octubre (Hotel Provincial). Entrada a las exhibiciones gratuita. Organiza UNCIPAR.

Lo que el cine profesional o comercial no logró recuperar—ser la sede Argentina de un Festival Internacional—sí lo conquistó el llamado *cine independiente*.

Por primera vez se llevará a cabo una reunión internacional de este cine en nuestro país y también en Latinoamérica. Organizado por UNCIPAR (Unión de Cine Independiente Argentino), se inicia el viernes 18 el Festival UNICA 85 (Union Internationale du Cinema Non-Professionnel/Cine et Video), con una apertura a cargo de Car-

los Gorostiza, secretario de Cultura de la Nación. Competirán en total 109 films correspondientes a veintidos países (cinco latinoamericanos, uno africano, uno asiático y quince europeos). El programa de Argentina es el siguiente: Concurso Central: **El padre de las bestias**, de Sergio Cinalli y **Por una tierra nuestra**, de Marcelo Céspedes. Categoría Vanguardia: **El experimento de Varinsky**, del Grupo ENED. Categoría Tema del Año (Hiroshima): **Hiroshima final**, de Julio Otero Mancini. Categoría Juvenil: **La mujer envuelta en pieles** (foto), de María José Gabin.

El UNICA 85 ha sido declarado de interés nacional, provincial y municipal.

FERNANDO BRENNER

**LA CIFRA IMPAR** (1961). Ópera prima del hoy director del Instituto Nacional de Cinematografía, Manuel Antín, sobre el cuento de Julio Cortázar *Cartas a mamá*. Luego volvería a adaptar obras de este autor como *Circe*, para el film homónimo (1963) y *Continuidad de los parques* y *El ídolo de las cicladas* para *La intimidad de los parques* (1964). Actúan María Rosa Gallo, Lautaro Murúa, y un joven y principiante Sergio Renán. Presenta *Función Privada*. (ATC a las 22).

DOMINGO 20

**UN BURGUES PEQUEÑO PEQUEÑO** (1977). Uno de los más notables grotescos de los últimos años. Dirigido por Mario Monicelli, el romano director de *Los compañeros* (1963), *La Armada Brancalione* (1965), *Brancalione en las Cruzadas* (1970) y *Queremos los coroneles* (1972). Los roles principales están a cargo de los soberbios Shelley Winters y Alberto Sordi. (Canal 3 del VCC, a las 22).

LUNES 21

**PARTICIPAR.** Con Julio Blanck y Mónica Gutiérrez. Hoy: *El hambre*; las ollas populares, la obra del obispo de Quilmes, monseñor Novak, con los chicos abandonados; el trabajo de las asistentes sociales y proyección del documental realizado por las Naciones Unidas sobre *El hambre en el mundo*. (Canal 11, a las 23).

MARTES 22

**LA VIDA CONTINUA.** Segundo capítulo de esta coproducción filmada en Italia, Francia y Alemania Federal, y protagonizada por Virna Lisi, Jean Pierre Marielle, Silvia Koscina y Philippe Leroy, con dirección y argumento de Dino Risi. El argumento gira en torno a dos familias italianas que se reúnen nuevamente en su casa de campo, al finalizar la Segunda Guerra Mundial. (ATC, a las 21).

MIÉRCOLES 23

**A DECIR VERDAD.** Programa periodístico conducido por Enrique Vázquez, que trata los temas candentes de la actualidad nacional. (ATC, a las 23).

**NUESTRO PARLAMENTO.** Con Mario Bianchi Viverny y Silvia Pisani. Hoy: *La Justicia*, con la presencia de los senadores Fernando de la Rúa (UCR) y Oraldo Britos (PJ). (Canal 11, a las 22.30).

JUEVES 24

**MUNDO NUESTRO.** Con Magdalena Ruiz Guiñazú y equipo periodístico. Hoy: *El misterio de la vida*, con abundantes testimonios sobre la fecundación “in vitro”. (Canal 13, a las 22).



# TEATRO

## ESTRENOS

**PROCESO A URIBURU**, de Osvaldo Chazarreta. Una creación colectiva en la que actúan Marcelo Rodríguez, Jorge Kasamian, Norberto Cueva y Eliana Vera. Se trata de un vigente alegato contra el golpismo que tumbó a Hipólito Yrigoyen. *El Vitril* (Rodríguez Peña 344).

**DESPAREJA EN AYUNO**, de Eliseo Rey y Sandy Gutkowski. Con música de Chick Corea y Keith Jarrett, este drama que combina la danza y la poesía con lo teatral, está dirigido por Gutkowski y actuado por sus autores. *Del Viejo Palermo* (Medrano 1261).

**NUESTRO FIN DE SEMANA**, de Roberto Cossa. Un elenco entusiasta que dirige Andrés Midón, repone este clásico del teatro argentino de la década del sesenta. *Auditorio Hebraica* (Sarmiento 2255), miércoles y jueves a las 21.30. Entrada gratis.

**REUNION**, de Francisco Ananía. Primera realización del grupo de teatro de la Universidad de Belgrano, con dirección general de Luis Fucks. *Auditorio U.B.* (Federico Lacroze 1947).

## SIGUEN EN CARTEL

**LOS COMPADRITOS**, de Roberto Cossa. Un sainete político sobre el fascismo, encarnado en un delirante oficial alemán sobreviviente del ataque al "Graf Spee" en 1939. La propuesta de Cossa tiene un eje satírico, que los directores Villanueva Cosse y Roberto Castro han sabido explotar. *Nacional Cervantes* (Córdoba 1155), jueves y viernes a las 21; sábados a las 19 y 22; domingos a las 19. Entrada: \$ 1.

**EN CAMISETA**, de Ricardo Talesnik. Espectáculo unipersonal donde el autor de *La Fiaca* recorre sus obsesiones más íntimas. Texto y actuación se unen con un talento que los espectadores agradecerán. *Del Viejo Palermo* (Medrano 1261), viernes a las 21.30; sábados a las 23. Entrada: \$ 4.

**UNA MARGARITA LLAMADA MERCEDES**, de Jacobo Lagsner. Eficaz comedia de enredos en la que se luce China Zorrilla, dirigida por Omar Grasso. *Ateneo* (Paraguay 918), de martes a jueves a las 21.30; viernes y sábados a las 20.30 y 23; domingos a las 20.30. Entrada: \$ 6.

**PROTECCION AL MENOR**. Teatro para adolescentes. Se trata de la conocida historieta creada por Meiji y Tabaré. Presentada por el grupo *Arteón*, bajo la coordinación general de María Teresa Gordillo. *Sala Arteón* (Córdoba 1254, Rosario), los sábados a las 22.30.

**SUBDESARROSHOW 1**. Espectáculo con bailarines, actores y mimos, dirigido por Omar Vio-

la. *Cemento* (Estados Unidos 1238).

# RADIO

## SABADO 19

**VOCES LATINOAMERICANAS**. Dedicado a las voces y perfiles del Brasil. (LRA1, Nacional, AM, a las 17).

**CON UNO MISMO**. Las llamadas medicinas diferentes son tratadas por destacados profesionales junto al terapeuta ocupacional Omar Gómez Sánchez. (LS4, Continental, AM, a las 20).

**VELADA LIRICA**. Juan Andrés Sala presentará esta audición dedicada al tenor Georges Thill, con obras de Bellini, Rossini, Verdi, Saint-Saëns, Mascagni, Leoncavallo, Puccini y Giordano. (LRA1, Nacional, AM y FM, a las 21).

## LUNES A VIERNES

**SIN ANESTESIA**. Con Eduardo Aliverti y equipo periodístico. Viernes 18: con los candidatos a concejales Sebastián Borro, Juan Carlos Farizano y Walter Vezza; lunes 21: León Gieco y Tarragó Ros hablarán sobre música nacional; martes 22: el corporativismo en lo político y en lo económico; miércoles 23: debate entre Martínez Raymonda y Francisco Manrique. (LR3, Belgrano, AM, a las 7).

**EN AYUNAS**. Las noticias nacionales e internacionales, con el humor de Jorge Guinzburg y Carlos Abrevaya. (LR5, Excelsior, AM, a las 8).

**PARA EMPEZAR**. Programa periodístico a cargo de Enrique Vázquez, con notas y reportajes a los protagonistas de la vida política. (LR5, Excelsior, AM, a las 9.30).

**AL SUR DEL RIO BRAVO**. Conduce Rody Mascali. Esta semana estarán Lito Nebbia, Raúl Carnota, Francisco Morrone con



"Historia latinoamericana" y Noemi Bernardiz en "Cine latinoamericano". (LR5, Excelsior, AM, a las 16).

**MOZARTEUM ARGENTINO**. La Pasión según San Juan, de Bach, con Nikolaus Hillebrand (Cristo) y Claes Ahnsjö (Evangelista). Con el Coro Neubeuern y Bach Collegium de Munich. (LRA, Nacional, el jueves 24 a las 21).

# MUSICA

**SOBRE LA VIDA**. Espectáculo poético-musical que presentan Liliana Daunes (recitado), Patricia Andrade (canto) y Marcelo Bocanera (canto), acompañados por Yuyo Jardín (guitarra), Fernando Bozzini (percusión) y Raúl Cela (flauta y percusión). Obras de Nico-

lás Guillén, María Elena Walsh, Chico Buarque, Víctor Jara y Jorge Bocanera. *Locos de Buenos Aires* (Díaz Vélez 3972), el sábado a las 24.

**M.P.A. (Música Popular Argentina)**. Cinco músicos con talento: Verónica Condomí, Chango Fariás Gómez, Jacinto Piedra, Mono Inzaurre y Peteco Carabajal. *Casalugar* (Estados Unidos 1361) el viernes a las 23.30 y el sábado a las 22 y a las 24.

**OLLANTAY**. Último recital presentando su espectáculo *10 Años* que incluye material de sus obras *El desierto del diablo*, *Kay Pacha* y *Suj Punchau*. *Santa María del Buen Aire* (Montevideo 842), el sábado a las 23.30. Entrada: \$ 2,50.

**ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES**. Celebrando el 40º Aniversario de la

## VENGO A OFRECER MI CORAZON.

Mercedes Sosa en recital. Viernes, sábado y domingo a las 22 hs. (Luna Park).

Por el acertado criterio con el que suele renovar su repertorio y la apertura hacia las más variadas posibilidades del cancionero popular, otro recital de la "Negra" Mercedes Sosa ofrece algo más que la alternativa nada despreciable de gozar las dotes de la cantante que mayores fervores ha concitado en los últimos años. Recorriendo el mapa de la canción por todas sus manifestaciones regionales y asimilando a su poder expresivo los aportes de los novísimos creadores, este recital que lleva el nombre de un tema de Fito Páez, **Vengo a ofrecer mi corazón**, genera la expectativa de un nuevo desafío y la renacida sospecha de confrontar a su público con una conocida eficacia.

**Los bailes de la vida. Canción para Carito, Madre de madres y Zamba del duraznillo**, de su último LD, son los temas con los que la intérprete tratará de dar una versión más a ese fenómeno de alto voltaje emotivo y plena comunicación que suelen ser sus presentaciones.

VICENTE MULEIRO

creación de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) llevará a cabo esta agrupación un concierto con dirección de Pedro Ignacio Calderón incluyendo obras de Schiffrin, Brahms y Bartok. *Teatro Colón* (Libertad y Tucumán), el jueves 24.

**CUARTETO ZUPAY**. En su ciclo *Canciones de Amor*. Ver comentario en EL PERIODISTA Nº 54. *Teatro Municipal Presidente Aylvear* (Corrientes 1659), de jueves a sábados a las 22 y los domingos a las 20. Entrada: \$ 0,80.

**ARIEL PRAT**. Este cantante se presenta con su *Banda Elástica* interpretando música latinoamericana de fusión. *Locos de Buenos Aires* (Díaz Vélez 3972), el viernes a las 23.30.

**ENCUENTRO DE DOS CULTURAS**. Bajo la consigna *Por la recuperación de la tierra, la palabra, el canto y la danza*, se reúnen

León Gieco, Alejandro Lerner, Aimé Painé, Carlos Percivalle, Enrique Pinti, Antonio Tarragó Ros, Wuñay Lajta, Marilina Ross, Ollantay y la banda Ollantayambo, entre otros. Organiza la Comisión Nahuel, como parte de la campaña Pro comedor infantil Chaco. *Luna Park* (Corrientes y Bouchard), el lunes 21 a las 21.

# GRABACIONES

**ADRIAN GOIZUETA**. Desde la cárcel. Una interesante y emotiva propuesta la de este argentino radicado en Costa Rica. Recorrió varios países tocando junto a Silvio Rodríguez, Joan Manuel Serrat y Mercedes Sosa. Con el *Grupo Experimental* ha musicalizado una serie de poemas y canciones de detenidos-desaparecidos argentinos entre 1976 y 1980. Con voz bien templada y mucha emoción, Goizueta transmite un mensaje de dolor y esperanza. La memoria se apuntala con los recitados de Susana Frevier y Modesto López. (Todas las voces).

**VANGELIS**. La máscara. El griego Vangelis Papathanassiou no termina de agotarse: siempre trae algo nuevo bajo los teclados. Saliendo de sus últimos trabajos más concretos en la faz rítmica, retomando el camino iniciado en *Cielo e Infierno*, continuado luego en *Odas* y desarrollado en este disco. Aire de liturgia, sonidos sinfónicos y arreglos corales, posiblemente este sea uno de sus discos, musicalmente hablando, más religiosos. (Polydor).

# MUESTRAS

**PREMIO PALANZA**. En el Museo Nacional de Bellas Artes (Libertador 1473) se presentó la selección que participa este año en el XXVIIº concurso del Premio Augusto Palanza, dedicado a pintura. Los artistas son Roberto Aizenberg, Raúl Alonso, Luis Benedit, Carlos Cañas, Miguel Caride, Miguel Davila, Fernando Maza, Luis Felipe Noé, Kenneth Kemble y Josefina Robirosa. Martes a domingos de 9 a 12.45 y de 15 a 18.45. Hasta el 3 de noviembre.

**GERARDO RAMOS GUCEMAS**. Pinturas del artista español residente en Tucumán desde 1971, que confirman sus calidades expresivas. *Miró* (Marcelo T. de Aylvear 865), de lunes a viernes de 11 a 20.30 y sábados de 10 a 14. Hasta el 28 de octubre.

**EDUARDO SABELLI**. Más de treinta esculturas del artista que integró el movimiento de vanguardia Madí en la década del '40. *Imagen* (Suipacha 759), de lunes a viernes de 10.30 a 20; sábados de 10 a 13. Hasta el 26 de octubre.

**OSCAR CAPRISTO**. Oleos de la reciente etapa de este pintor formado en el taller de Pettionni, dentro de una figuración sólidamente arquitecturada. *Federico Ur-*

# TEATRO

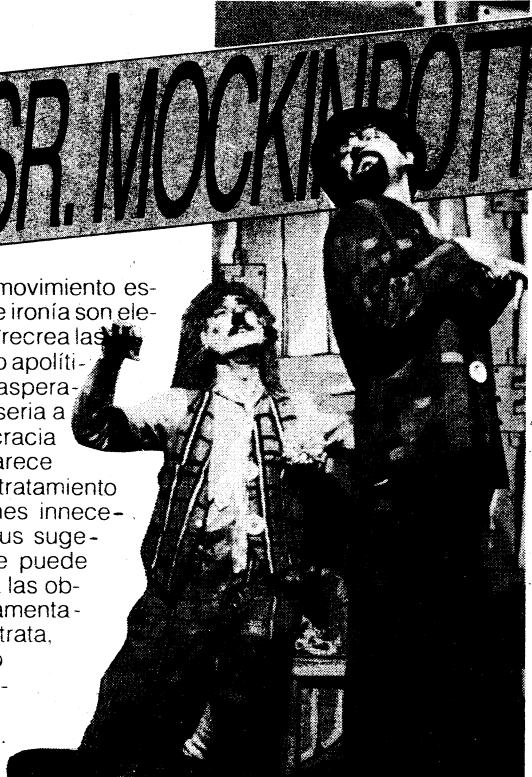
## UNA FARSA PARA EL SR. MOCKINPOTT

**DE COMO EL SR. MOCKINPOTT LOGRO LIBERARSE DE SUS PADECIMIENTOS**, de Peter Weiss, presentada por el Grupo La Barraca y dirigida por J. Margulis y E. Levin. Teatro Payró. Viernes y sábados 22.15; domingos 20 hs. Platea: \$ 1,50.

El teatro Payró estrenó (después de un breve paréntesis en el San Martín, como trabajo premiado en el concurso "Coca Cola" de Teatro) esta farsa de Peter Weiss, adaptada y dirigida por Javier Margulis y Eugenia Levin. El equipo actoral debió enfrentar dos dificultades centrales: una obra declamativa, escrita en verso, y un texto con limitaciones dramáticas. Las venció con relativa soltura, logrando deshacer las cadenas de las rimas con el dinamismo

de las situaciones y el movimiento escénico. Grotesco, burla e ironía son elementos de una obra que recrea las desventuras de un sujeto apolítico, ingenuo hasta la exasperación, hundido en la miseria a que lo condena la burocracia del Estado. El tema no carece de actualidad, pero su tratamiento redonda en explicaciones innecesarias. La ironía, con sus sugerencias, es lo único que puede compensar en una farsa las obviedades de la burla, y lamentablemente escasea. Se trata, en suma, de un trabajo digno, sin mayores pretensiones, y especialmente entretenido.

CARLOS MARIA DOMINGUEZ





somazo (Marcelo T. de Alvear 1418, piso 1°), de lunes a viernes de 10 a 13 y de 16 a 20; sábados de 10 a 13. Hasta el 26 de octubre.

**PIER CANTAMESSA.** Obras de insólita imaginativa creadora que representan a este solitario artista argentino. Tema (Viamonte 625), de lunes a viernes de 10.30 a 13 y de 15.30 a 20; sábados de 10.30 a 13. Hasta el 28 de octubre.

**JUAN CARLOS FERRERO, PEDRO GAETA Y NORBERTO ONOFRIO.** Selección de dibujos de estos tres artistas. Policastro (Talcahuano 398), de lunes a viernes de 17 a 21. Hasta el 30 de octubre.

**DIJOS** de Denise Rey y Pía Matozzi se exponen junto a las pinturas de Matilde de Toschi. Alto Nivel (Defensa 1287), diariamente de 10 a 20.

**MARTHA S. VENZANI.** Exposición de óleos. Galería de Arte Painé (San Lorenzo 317, altura Defensa al 700), jueves de 16 a 22; viernes y sábados de 17 a 24; domingos de 13 a 19. Hasta el 2 de noviembre.

**POLOGRAFIA DE GUALE-QUAY.** Ochenta fotografías en color de Juan José Gutierrez. Centro Cultural Malvinas (Florida 753), de lunes a viernes de 14 a 21. Hasta el 25 de octubre.

## CURSOS

**AUTOCONSTRUCCION DE LA VIVIENDA.** Curso dictado por Daniel Carballo y Luis Iturralde. Informes e inscripción en Multiversidad de Buenos Aires (Humberto 1° 2876, teléfono 93-3123).

**MANUEL UGARTE.** Un pensador nacional y precursor de la Unión Latinoamericana, cinco clases a cargo del historiador Norberto Galasso. Informes e inscripción en Centro de Estudios Históricos, Antropológicos y Sociales Sudamericanos -CEHASS- (Salta 1064), teléfono 26-3163).

## CHARLAS

### IMAGEN DE LA ARGENTINA EN LA TELEVISION ALEMANA

Como broche del ciclo organizado por el Instituto Goethe, se realizará un debate público con especialistas argentinos y alemanes. Intervendrán: Ruth Schwarz (gerente de comunicación y cultura de ATC), Osvaldo Bayer (historiador), Máximo Soto (sociólogo y guionista de televisión), Nikolaus Brender (responsable para América Latina del primer canal alemán), y el escritor y periodista Carlos J. Langensky. Instituto Goethe (Corrientes 319), el viernes 18 de octubre, 19. Entrada libre.

## TEATRO

# NUEVOS AUTORES, NUEVOS DIRECTORES

**TEATRO ABIERTO.** Ciclo "Nuevos autores, nuevos directores". **MELODRAMA DE AMOR Y CADENAS** (foto de Julián Confetti, dirigida por Justo Gisbert; y **VIAJE DEL ANGEL** de Francisco Bagalá, dirigida por Andrés Bazzalo. Viernes 18.30. Fundart. Entrada: \$ 1.

Con la puesta en escena de **Viaje del ángel** y **Melodrama de amor y cadenas** abrió el espacio destinado a Nuevos autores, nuevos directores, del ciclo "Teatro Abierto 85". En **Viaje del ángel** Bagalá se manifiesta como un autor de aristas interesantes, que apela acertadamente al grotesco para deslizar una crítica ácida a ciertas estructuras familiares. La dirección de Andrés Bazzalo se ajusta a

los climas dramático-humorísticos que vertebran a esta narración, y sobresale en la faz interpretativa Hilda Bernard, una actriz de oficio que se desliza con facilidad entre el drama y el humor negro. La escenografía de Guillermo de la Torre, densa, casi asfixiante, constituye un aporte importante en la integración espacio escénico-trama narrativa.

En lo que respecta a **Melodrama de amor y de cadenas**, una propuesta temática inicialmente original de parte de Confetti deriva de pronto en cierta morosidad narrativa, consecuencia de un libro carente de síntesis. En lo actoral Julio González Paz desarrolla un personaje sin fisuras, y maneja correctamente la composición de su estereotipo. Patricia Kraly también acierta en la construcción de una figura en la cual conviven ángel y diablo.

NORA LIA JABÍF



de estos dos creadores italo-norteamericanos, basada en abundante información. Incluye filmografías completas. (Ediciones Vía Regia/Cine en la Cultura).

**HITCHCOCK, EL LADO OSCURO DE UN GENIO,** de Donald Spoto. Completísima biografía de este cineasta sin par, creador de joyas tales como **La ventana indiscreta**, **Psicosis** y **Vértigo**. Una investigación sobre los aspectos desconocidos de su vida, precisamente aquellos que constituyeron la génesis de films altamente inquietantes. (Ultramar).

## DIVULGACION

**CINEMATECA GRATIS.** El Instituto Goethe realiza préstamos sin cargo de diapositivas, películas en 16mm y videos (U-Matic y VHS) a centros de enseñanza, instituciones culturales y empresas. Atienden los martes y viernes de 9 a 12, en Corrientes 319, teléfono 311-8964.

### PREMIOS POBLET '85

La librería **Clásica y Moderna** invita a concursar para los premios Poblet de Teatro, Ensayo y Novela. En **Teatro** participan obras de autores argentinos no publicadas ni estrenadas, inscriptas en el Registro de Propiedad Intelectual; las que deberán entregarse antes del 20 de diciembre en Callao 892, de lunes a viernes de 16 a 20. El jurado está formado por Norma Aleandro, Agustín Alezzo y Luis Diego Pedreira, y la obra ganadora se estrenará en la temporada '86 en el Centro Cultural San Martín. En **Novela** (jurados: Beatriz Sarlo, Enrique Pezzoni y Héctor Tizón) y **Ensayo** (jurados: Juan José Sebreli, David Viñas y Gregorio Weinberg) se considerarán las obras de autores argentinos publicadas entre el 1° de diciembre de 1984 y el 30 de noviembre de 1985.

**MUESTRA DEL LIBRO SOVIETICO.** Se desarrolla en el Centro Cultural Ciudad de Buenos Aires (Junín 1930), de martes a viernes de 15 a 20, sábados y domingos de 10 a 20.

## PARA CHICOS

**UN LUGAR SOBRE LA TIERRA,** de Ariel Flores. Gloria Díaz dirige al grupo **Divertíteres**, en este espectáculo donde se utiliza una técnica particular basada en muñecos de boca y de varilla. **Teatro de la Ribera** (Pedro de Mendoza 1821), sábados y domingos a las 16. Entrada gratis.

**CONCURSO DE MANCHAS.** Para chicos de 6 a 13 años; Parque Chacabuco (Asamblea y Hortiguera), el sábado 19 a las 16.

**EL SINDICALISMO Y LA MUJER.** Mesa redonda con integrantes de la Mesa Coordinadora de Mujeres Sindicalistas. Participan: Inés Bienati, de la Unión del Personal Civil de la Nación; Olga Hammer, de la Unión de Docentes Argentinos, y Adriana Rosenzweig, del Sindicato Gráfico. Lugar de Mujer (Corrientes 2817, 5° B), el viernes 18 a las 20.

**EL DISCAPACITADO Y SU FAMILIA.** Del lunes 21 al miércoles 23 de octubre, en Avenida Córdoba 680 (Hotel Libertador). Convoca la Fundación Integrar. Informes: Talcahuano 316, Piso 9, Of. 903. Teléfonos: 46-8182/7606 y 45-9551.

**Niños Desaparecidos.** Primera Jornada Interdisciplinaria sobre Desaparición Forzada de Menores, organizada por las Comisiones de Minoridad y Derechos Humanos de la Asociación de Abogados de Buenos Aires y la Asociación de Psicólogos de Buenos Aires, con el auspicio de organismos de Derechos Humanos. Se realizará en el salón de actos de la AABA (Uruguay 485), el viernes 18 a partir de las 14.

**PSICOANÁLISIS.** Textos freudianos: *Lo inconsciente y lo político.* Centro Cultural General San Martín (Sarmiento 1551), el lunes 21 a las 21. Entrada gratis.

**EL LIBRERO.** Mesa redonda con la participación de Natu Poblet, Luis Lacueva, Ricardo Resio y Eduardo Adrián. *El Viejo Almacén* (Independencia y Balcarce), el lunes 21 a las 20. Entrada gratis.

**DEMOCRACIA Y MOVIMIENTOS SOCIALES EN LA ARGENTINA.** Charla con debate, organizada por un grupo de intelectuales renunciantes al peronismo. Participan, entre otros, Pedro Krotch, Aída Quintar, Jorge Bernetti y Vicente Palermo. Centro Cultural Scalabrini Ortiz (Chacabuco 1072), el jueves 24 a las 20.30. Entrada gratis.

## JORNADAS

**INFORMATICA Y PSICOLOGIA.** Se llevarán a cabo los días 24 y 25 de octubre, organizadas por el Instituto de Docencia e Investigación en Psicología y la Facultad de Tecnología de la Universidad de Belgrano. Algunos de los temas serán: la relación entre conceptos de informática y de psicología; el impacto del desarrollo de la informática en las personas y en la sociedad, y la aplicación de los recursos de la informática en los diferentes campos de trabajo del psicólogo. Informes e inscripción en Federico La Croze 1959, teléfono 772-4014/18, de lunes a viernes de 10 a 20. Arancel: \$ 8.

## LIBROS

**GRITAD, LA VERDADERA HISTORIA DE LOS BEATLES,** de Philip Norman. La mejor biografía editada hasta el momento sobre el célebre cuarteto británico. Gran rigor informativo y un enfoque adulto para lo que durante mucho

tiempo quiso presentarse como un cuento de hadas. Imprescindible para todos aquellos que hayan amado -y amen- a Los Beatles. (Ultramar).

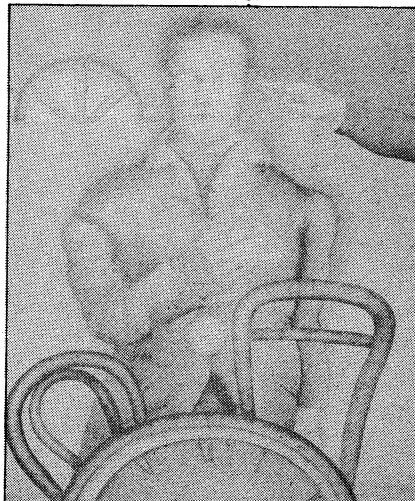
**EL PABELLON DE ORO.** Una novela clave en la obra de Yukio Mishima, el polémico personaje que se suicidara en 1970 por medio del seppuku, un elaborado rito tradicional. El material del libro es en buena parte autobiográfico: Mizoguchi -el protagonista- es un joven torpe y tartamudo, que mantiene un enfermizo amor por ese pabellón dorado al que identifica con la belleza en estado puro. (Sudamericana-Planeta).

**DE PALMA-SCORSESE EN EL NUEVO CINE AMERICANO.** Aproximación de Gustavo Cabrera y Alberto Farina a la personalidad

## MUESTRAS

# LOS PERSONAJES COTIDIANOS

ARMANDO DONNINI. Museo de Arte Moderno (Av. Corrientes 1530, piso 9°). Muestra homenaje 1939-1983. Martes a domingos de 16 a 20. Cierra el 27 de octubre.

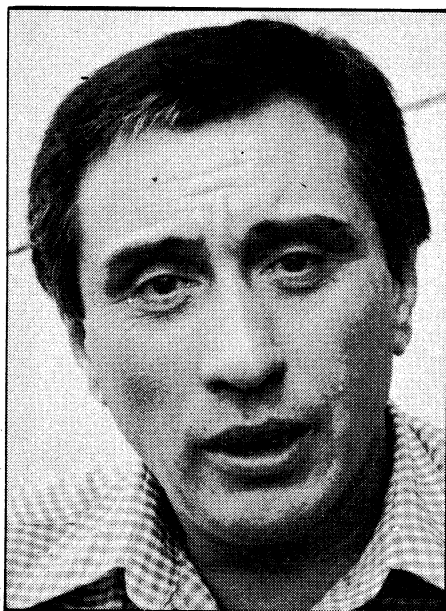


En el panorama de los artistas jóvenes, Armando Donnini fue un pintor que supo ganarse rápidamente un lugar privilegiado. Tanto por sus condiciones como dibujante, sobre cuya disciplina rigurosa se asentaban con solidez sus cuadros al óleo y sus acuarelas, como por la metafísica interna que derramaban sus escenas cotidianas. Personajes de conventillos o cuartos íntimos, o sus figuras con guitarras de sensualidad climática notable y también aquellas imágenes de tinte surreal, que acuciaban las pesadillas interiores de un universo onírico.

Armando Donnini pudo reflejar sin embargo un mundo poético, extraído tanto de lo irreal como de la realidad más corpórea, por eso su actualidad es manifiesta y a escasos dos años de su trágica muerte, este homenaje nos sumerge en la densidad de una obra que lo prolonga con la misma lucidez perceptiva que creara su visión plástica.

RAUL VERA OCAMPO





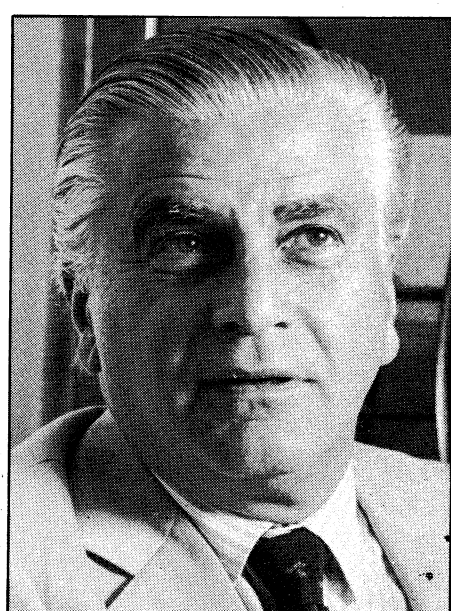
Saúl Ubaldini



María Julia Alsogaray



Raúl Rabanaque Caballero



Antonio Cafiero

## CGT, UCD, PJY PI **RESPUESTAS A LA DESESTABILIZACIÓN**

*La semana pasada, en el marco de una serie de atentados que apuntaban a alterar el normal desarrollo de la campaña electoral y a crear inseguridad en el seno de las Fuerzas Armadas, el gobierno fue acusado de "gritar al lobo" en provecho propio. Partiendo de la base de que se trata de un razonamiento en extremo simplista y de una grave acusación al oficialismo, EL PERIODISTA consultó a Saúl Ubaldini, María Julia Alsogaray, Raúl Rabanaque Caballero y Antonio Cafiero, sobre cuál es el índice de gravedad que atribuyen a esos hechos y cuál debe ser la actitud de la oposición ante las amenazas a la democracia.*

### SAUL UBALDINI

En principio el gobierno tiene que emplear a fondo todos sus elementos de seguridad para impedir que continúen produciéndose estos atentados. En el país debe imperar la fuerza de la razón y no la razón de la fuerza. El movimiento obrero ha demostrado esto en el terreno de los hechos más que en el de las palabras. Atentar contra una escuela no es de seres humanos, es de mentes que no merecen cobijarse en nuestro suelo patrio.

Una de nuestras banderas es la consolidación de la unidad nacional a través de la paz. Estos hechos de violencia nos duelen y los repudiamos con toda nuestra voz. Preferimos morir antes que ser responsables de un atentado, porque los trabajadores no tenemos armas sino ideas.

Por otra parte, sería terrible —y yo no creo que sea así— pensar en que el gobierno podría estar especulando electoralmente con estos atentados y sus denuncias. Pero al margen de esto, nosotros quisiéramos que todas las campañas electorales no se lleven adelante en base a demagogia. Que una vez terminadas las elecciones empecemos a trabajar por la unidad nacional, única manera de consolidar un programa que nos haga salir de la actual incertidumbre.

Hemos convocado a la oposición más de una vez. Esta semana lo haremos nuevamente. En cada llamado hacemos un apoyo explícito o implícito a la preservación de las instituciones y del sistema democrático. Pero cuando nos acercamos a los partidos políticos, desde el gobierno nos acusan de avanzar frente a otros poderes. Nosotros no pretendemos eso. Además, en los últimos dos años hemos dado sobradas muestras de paciencia.

Jamás hicimos una oposición salvaje. Si pedimos un cambio de la situación socioeconómica es porque no queremos que se produzca ningún tipo de violencia, especialmente la de tipo social.

### MARIA JULIA ALSOGARAY

Creo que estas denuncias son un mecanismo que intenta el gobierno para sacar un rédito electoral, erigiéndose a sí mismo como el salvador del proceso democrático ante los intentos desestabilizadores que denuncia. Honestamente, no veo qué ventajas puede sacar ningún sector de maniobras de ese tipo.

Sí me parece grosero atribuirle al gobierno un propósito electoral al formular tales denuncias, pero me parece más grosera la actitud del oficialismo de querer sacar réditos por medio de esos mecanismos. La oposición, tanto de izquierda como de derecha, tendría que mantenerse firme, en sus trece, y cerrarse sobre sí misma en la convicción de que la oposición garantiza la democracia. No debemos aceptar la versión oficialista de que la oposición desestabiliza a la democracia. Muy por el contrario, el único modo de que un gobierno no se convierta en dictadura es cuando existe una oposición sólida.

### RAUL RABANAQUE CABALLERO

Los atentados con explosivos perpetrados en las últimas semanas demuestran que los nostálgicos de la dictadura continúan activos, que sus recursos e infraestructura no han sido desmontados y que siguen siendo tan peligrosos en 1985 como lo eran en diciembre de 1983, cuando asumiera el gobierno de Raúl Alfonsín.

Los intransigentes hemos señalado varias veces que los remanentes de violencia y autoritarismo debían ser desmontados hasta la raíz, sin sombra alguna de ambigüedad o negligencia. Esto no se ha hecho en su momento y ahora se están viendo los resultados de ese error.

Por eso resulta imprescindible que ante las denuncias de un diputado radical y sobre todo las declaraciones del ex titular de la SIDE, Roberto Pena, el Ministerio de Defensa ordene una investigación exhaustiva en el Batallón de Inteligencia 601 y en cualquier otro organismo militar donde aún medren o se cobijen elementos antidemocráticos.

La defensa de la democracia requiere que los partidos populares y las fuerzas sociales progresistas actúen en conjunto para aislar definitivamente a quienes atentan contra el sistema de vida elegido por la inmensa mayoría de los compatriotas, pero requiere asimismo que el gobierno dé el ejemplo con una actitud firme, transparente, y no con paños tibios y medias tintas. En este sentido tampoco ayudan a respirar aire puro actitudes como las de los diputados justicialistas Antonio Pagliari, que hace unos días invitó a comer al Congreso al general (R) Jorge Arguindegui, y Mario Gurioli, que hizo lo propio con el contralmirante (R) Horacio Zaratiegui. No se trata de involucrar en esto al conjunto del justicialismo, pero es evidente que en ese partido hay gente demasiado amiga de ciertos militares retirados que no son precisamente custodios de la democracia.

Los intransigentes reiteramos una vez más la necesidad de someter los servicios de inteligencia al control del Parlamento.

### ANTONIO CAFIERO

Es indudable que detrás de estos aberrantes atentados se esconden sectores vinculados a nuestro pasado más inmediato y que intentan justamente retrotraernos a esa época que el conjunto de los argentinos queremos dejar definitivamente atrás. No obstante ello, entendemos que las autoridades deben arbitrar todos los medios para desentrañar el origen y los responsables de estos hechos que de todas maneras no alcanzan a amenazar la voluntad de nuestro pueblo de vivir en democracia para luchar por la independencia y la justicia social.

Claro que el gobierno —confundiendo como lo hace a la democracia con el Partido Radical— pretende usar estos hechos con fines electorales, queriendo hacer creer que si se vota por la oposición se opta por la violencia. Esta grosera interpretación no cuenta, por supuesto, con nuestro apoyo. Por el contrario, sostenemos que una sólida oposición, persuadida de la necesidad de poner en marcha el país y terminar con los residuos violentos, es la garantía para el afianzamiento de este sistema democrático que no es patrimonio exclusivo de los radicales.

Como otros aspectos de la política del gobierno, la referida a los derechos humanos es insuficiente. Mientras acierta en enjuiciar a los responsables de las violaciones a estos derechos, elude el necesario debate político en torno a las causas sociales y económicas que llevaron a la quiebra del sistema institucional en 1976: la destrucción sistemática de las fuerzas de la producción y el trabajo; el ilegítimo y perverso endeudamiento externo y el retroceso global del país para atarlo a las decisiones de los poderes internacionales.